

# УСТРОЙСТВО РАДИОПРИЕМНОЕ ONKYO TX - SR 508



АЯ 46

## (РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ)

Вы приобрели устройство радиоприемное производства компании "Тоттори Онкио Корпорейшн", Япония ("Tottori Onkyo Corporation", Japan). Модель TX-SR508 является аудио/видео ресивером (декодер/усилитель/тюнер) и предназначена для декодирования и усиления аудио сигналов, коммутации видеосигналов и приема радиопередач в домашних аудио/видео системах. Эти изделия широко известны в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Их качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

Изготовитель в течение 3 лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает наличие комплектующих в целях возможности проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок - 1 год.

### Информация о Российской сертификации

| № сертификата соответствия | Орган по сертификации  | Нормативные документы   | Наименование сертифицированной продукции | Срок действия сертификата  |
|----------------------------|------------------------|---|--|----------------------------|
| РОСС<br>JP.AЯ46.B13673     | ОС<br>"РосТест-Москва" | ГОСТ Р МЭК 60065-2005,<br>ГОСТ 5651-89, ГОСТ 22505-97,<br>ГОСТ Р 51515-99<br>ГОСТ Р 51317.3.2-2006<br>ГОСТ Р 51317.3.3-2008 | Устройства радиоприемные                 | 19.03.2010 –<br>18.03.2013 |

### Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

**ВНИМАНИЕ:** Если Вы приобрели аудиоаппаратуру надлежащего качества, то, по Российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Тоттори Онкио Корпорейшн  
243 Сююки, Кураёси-си, Тоттори 682, Япония

Tottory Onkyo Corporation  
243 Shuuki, Kurayoshi-shi, Tottori 682, Japan

# AV РЕСИВЕР ONKYO TX-SR508 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за покупку A/V ресивера производства компании Онкью. Пожалуйста, перед выполнением соединений и включением питания внимательно прочтите это руководство. Следуя инструкциям, приведенным в данном руководстве, Вы обеспечите оптимальную работу нового A/V ресивера и получите максимальное удовольствие от прослушивания. Пожалуйста, сохраняйте это руководство для последующих справок.

## СОДЕРЖАНИЕ (краткое)

|  | Стр. |
|--|------|
| Введение                               | 2    |
| Подсоединение                          | 11   |
| Включение и основные операции          | 20   |
| Дополнительные операции                | 34   |
| Управление iPod и другими компонентами | 49   |
| Прочее                                 | 56   |

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

### ВНИМАНИЕ

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ВЕРХнюю И ЗАДнюю ПАНЕЛЬ. ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ДОСТУПНЫХ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ. ДОВЕРЬТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ МАСТЕРУ.

### ВНИМАНИЕ

Опасность поражения электрическим током  
Не открывать

Изображение молнии в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного напряжения, величина которого может создавать опасность поражения человека электрическим током.

Изображение восклицательного знака в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии в сопровождающей аппарат документации важных инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию.

## Инструкции по безопасности

---

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на все предостережения.
4. Следуйте всем инструкциям.
5. Не используйте этот аппарат вблизи воды.
6. Производите очистку только сухой тканью.
7. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Инсталлируйте в соответствии с рекомендациями изготовителя.
8. Аппарат следует размещать вдали от источников тепла, таких как радиаторы, тепловые завесы, печи или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.
9. Не разбирайте поляризованную сетевую вилку или вилку с заземлением, предназначенные для повышения безопасности. Поляризованная вилка имеет две контактные пластины, из которых одна шире другой. Вилка с заземлением имеет две контактные пластины и один контактный штырь для заземления. Если вилка не подходит к Вашей розетке, обратитесь к электрику, чтобы он заменил розетку устаревшей конструкции.
10. Шнуры питания должны прокладываться таким образом, чтобы на них не наступали и не задевали какими-либо предметами, особенно вблизи вилок, розеток и мест выхода шнура из корпуса аппарата.
11. Используйте только те аксессуары, которые рекомендованы изготовителем.
12. Используйте только те тележки, стойки, кронштейны и столы, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с аппаратом. Тележку с установленным аппаратом следует перемещать осторожно, иначе она может опрокинуться.
13. Если аппарат не будет использоваться длительное время, а также на время грозы, выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
14. См. 15.
15. Повреждения, требующие технического обслуживания  
Выньте вилку шнура питания аппарата из розетки электросети и обратитесь к квалифицированному мастеру в случае, если:
  - a) Повреждены шнур питания или вилка;
  - b) Внутрь аппарата попали посторонние предметы или жидкость;
  - c) Аппарат попал под дождь;
  - d) Аппарат не работает должным образом при выполнении инструкций по эксплуатации. Пользуйтесь только указанными в инструкциях по эксплуатации органами управления, так как неправильное выполнение прочих регулировок может привести к повреждениям, устранение которых потребует сложного ремонта с привлечением высококвалифицированного персонала.
  - e) Аппарат уронили или повредили другим способом.
  - f) Произошли заметные изменения рабочих характеристик аппарата.
16. Попадание внутрь предметов и жидкостей  
Никогда не вставляйте какие-либо предметы внутрь корпуса через отверстия, так как они могут коснуться точек под опасным для жизни напряжением или вызвать короткое замыкание, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не допускайте попадания на аппарат капель или брызг. Не ставьте на аппарат сосуды с жидкостью, например, вазы.  
Не ставьте на аппарат свечи и другие горячие предметы.
17. Избавляясь от использованных элементов питания, помните о защите окружающей среды.
18. Если аппарат встраивается в замкнутый объем, например, стойку, необходимо обеспечить достаточную вентиляцию. Сверху и по бокам аппарата должно оставаться не менее 20 см свободного пространства, а позади – не менее 10 см. Задний край полки или панели, находящейся над аппаратом, должен не доходить до стены или задней панели на 10 см, чтобы теплый воздух мог подниматься вверх, как в печной трубе.

## **Предостережения**

---

### **1. Запись материала, охраняемого авторским правом**

Запись материала, охраняемого авторским правом, с любыми целями, кроме личного пользования, незаконна без разрешения владельца авторского права.

### **2. Сетевой плавкий предохранитель**

Плавкий предохранитель размещен внутри TX-SR508 и не может быть заменен пользователем. Если Вам не удастся включить TX-SR608, обратитесь к дилеру ONKYO.

### **3. Уход**

Время от времени стирайте пыль с корпуса TX-SR508 мягкой тканью. При более значительных загрязнениях смочите мягкую ткань слабым водным раствором мягкого моющего средства. Непосредственно после очистки вытрите аппарат досуха чистой тканью. Не пользуйтесь абразивным полотном, спиртом или другими химическими растворителями, поскольку они могут повредить отделку или стереть надписи на панели.

### **4. Питание**

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПОДКЛЮЧЕНИЕМ АППАРАТА К РОЗЕТКЕ ЭЛЕКТРОСЕТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ РАЗДЕЛ.**

Напряжение электросети зависит от страны или региона. Убедитесь в том, что напряжение электросети в том регионе, где будет использоваться этот аппарат, соответствует напряжению, указанному на задней панели (например, 230 В перем. тока, 50 Гц или 120 В перем. тока, 60 Гц).

Штеккер сетевого кабеля используется для отключения этого прибора от источника питания переменного тока. Убедитесь, что этот штеккер легко доступен в любое время.

Нажатие кнопки ON/STANDBY для выбора ждущего режима не полностью отключает данный прибор. Если вы не намерены использовать прибор длительное время, извлеките сетевой шнур из настенной розетки.

### **5. Предотвращение потери слуха**

Излишнее звуковое давление от ушных и наушников может привести к потере слуха.

### **6. Предупреждение о воздействии тепла на батареи**

Батареи (батарейный блок или установленные батареи) не должны подвергаться воздействию излишнего тепла, такого как солнечный свет, огонь и т.п.

**7. Никогда не касайтесь этого прибора мокрыми руками** – Никогда не беритесь за этот прибор или его сетевой шнур, пока ваши руки мокрые или влажные. Если внутрь этого прибора попадает вода или другая жидкость, проверьте его у вашего дилера Onkyo.

### **8. Замечания относительно обращения**

Если вам необходимо перевозить этот прибор, используйте оригинальную упаковку, чтобы упаковать так, это было сделано при первоначальной покупке.

Не оставляйте резиновые или пластмассовые предметы на этом приборе длительное время, поскольку они могут оставить следы на корпусе.

При длительной эксплуатации, верхняя и задняя панели прибора могут стать теплыми. Это является нормальной работой.

Если вы не используете этот прибор длительное время, он может работать не должным образом при следующем включении, поэтому используйте его время от времени.

## **Модели для США**

Информация Федеральной комиссии по связи, предназначенная для пользователя:  
Изменения или модификации, специально не одобренные компанией, ответственной за соответствие, могут аннулировать полномочия пользователя на управление оборудованием.

### **Примечание:**

Это оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям для цифрового прибора класса В, согласно Части 15 Наставлений Федеральной комиссии по связи. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в домашних условиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с данными наставлениями, может давать вредные помехи для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия, что эта помеха не появится при конкретной установке. Если это оборудование действительно дает вредную помеху радио- и телевизионному приему, которая может быть выявлена путем включения и выключения данного оборудования, пользователь уполномочен попытаться убрать помеху при помощи одного или более нижеперечисленных мероприятий:

- Переориентировать или установить в другом месте приемную антенну.
- Разнести подальше оборудование и приемник.
- Подсоединить оборудование к питающей розетке, находящейся на другом фидере, к которому не подключен приемник.
- Обратиться к дилеру или опытному специалисту по радио/ТВ за помощью.

## **Модели для Канады**

Примечание: Этот цифровой прибор класса В соответствует канадскому стандарту ICES-003.

Для моделей, имеющих сетевой шнур с поляризованным штеккером:

Предостережение: Для предотвращения удара электрическим током, совместите широкий ножевой контакт штеккера с широкой прорезью, вставьте до конца.

*Стр. 4*

## **Модели для Великобритании**

Замена или установка сетевого штекера переменного тока на сетевой шнур этого прибора должна быть выполнена только квалифицированным обслуживающим персоналом.

### **ВАЖНО**

Провода в сетевом шнуре имеют цветовую маркировку в соответствии со следующим кодом:

Синий: Нейтраль

Коричневый: Фаза

Поскольку цвета проводов в сетевом шнуре этого прибора могут не соответствовать цветовой маркировке, идентифицирующей выводы в вашем штекере, выполните следующие действия:

Синий провод должен быть подсоединен к выводу с черной маркировкой или буквой N.

Коричневый провод должен быть подсоединен к выводу с красной маркировкой или буквой L.

### **ВАЖНО**

Штекер оснащен соответствующим предохранителем. Если предохранитель подлежит замене, предохранитель для замены должен соответствовать ASTA или BSI – DS1362 и иметь тот же самый паспортный ток, который указан на штекере. Проверьте маркировку ASTA или BSI на корпусе предохранителя.

Если штекер сетевого шнура не подходит к вашим стенным розеткам, отрежьте его и оснастите шнур подходящим штекером. Установите надлежащий предохранитель в штекер.

### **Для европейских моделей**

Декларация соответствия европейским техническим стандартам (CE).

## **Поставляемые аксессуары**

---

Убедитесь, что в комплект поставки аппарата входят следующие аксессуары:

Комнатная FM антенна (стр. 18)

Рамочная AM антенна (стр. 18)

Наклейки на кабели для акустических систем (стр. 11)

Микрофон для настройки АС (стр. 23)

Пульт ДУ и два элемента питания (типа AA/R6) (стр. 4)

\*В каталогах и на упаковке, буква в конце названия изделия указывает на его цвет. Параметры и функциональные возможности не зависят от цвета.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

---

### **УСТАНОВКА БАТАРЕЙ**

1. Нажмите на клапан и сдвиньте крышку отсека элементов питания, как показано на рисунке.
2. Вставьте два элемента питания (типа AA/R6), соблюдая полярность, указанную внутри отсека элементов питания.
3. Верните крышку на место и задвиньте до щелчка.

#### **Примечания:**

- Если пульт ДУ не работает надлежащим образом, замените оба элемента питания одновременно.
- Не используйте вместе новый и старый элементы питания или элементы питания различных типов.
- Если пульт не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките элементы питания во избежание утечки и коррозии.
- Немедленно извлекайте разряженные элементы питания во избежание утечки и коррозии.

### **НАЦЕЛИВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ**

Чтобы использовать пульт ДУ, направьте его на датчик дистанционного управления AV-ресивера, как показано ниже.

*Надписи на рисунке:*

Чувствительный элемент дистанционного управления      Примерно 5 м

*Стр. 5*

## **СОДЕРЖАНИЕ**

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Введение</b>                          | <b>Стр.</b> |
| <b>Важные инструкции по безопасности</b> | <b>2</b>    |
| <b>Меры предосторожности</b>             | <b>3</b>    |
| <b>Поставляемые аксессуары</b>           | <b>4</b>    |
| Использование пульта ДУ                  | 4           |
| <b>Основные характеристики</b>           | <b>6</b>    |
| <b>Передняя и задняя панель</b>          | <b>7</b>    |
| Передняя панель                          | 7           |
| Дисплей                                  | 8           |
| Задняя панель                            |             |
| <b>Пульт дистанционного управления</b>   | <b>9</b>    |
| Управление AV-ресивером                  | 9           |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>О домашнем театре</b>  | <b>10</b> |
| <b>Просмотр домашнего театра</b>  | <b>10</b> |
| <b>Подсоединения</b>  |           |
| Подсоединение AV-ресивера   | 11        |
| Подсоединение акустических систем   | 11        |
| Об AV соединениях   | 14        |
| Подсоединение компонентов с HDMI  | 15        |
| Подсоединение внешних компонентов   | 16        |
| Использование разъемов AUX INPUT на передней панели                                       | 17        |
| Подсоединение компонентов Onkyo с RI шиной  | 17        |
| Подсоединение антенн  | 18        |
| Какие соединения следует использовать?  | 19        |
| <b>Включение и основные операции</b>  |           |
| Включение и выключение AV-ресивера  | 20        |
| Включение   | 20        |
| Выключение  | 20        |
| <b>Основные операции</b>  | 21        |
| Воспроизведение с подсоединенного входного источника                                      | 21        |
| Вывод информации об источнике на дисплей  | 21        |
| Использование алгоритма Music Optimizer   | 21        |
| Регулировка яркости дисплея   | 21        |
| Приглушение звука ресивера  | 22        |
| Использование таймера отключения (сна)  | 22        |
| Использование наушников   | 22        |
| Изменение отображения входов на дисплее   | 22        |
| Выбор размещения колонок  | 22        |
| Автоматическая настройка акустических систем и коррекция акустики помещения Audyssey 2EQ) | 23        |
| <b>Прослушивание радио</b>  | <b>25</b> |
| Использование тюнера  | 25        |
| Предварительная настройка на AM/FM станции  | 26        |
| Использование RDS (кроме Североамериканских моделей)                                      | 26        |
| <b>Запись</b>   | <b>28</b> |
| <b>Использование режимов прослушивания</b>  | <b>29</b> |
| Выбор режимов прослушивания   | 29        |
| О режимах прослушивания   | 30        |
| <b>Более сложные операции</b>   |           |
| Более сложные настройки   | 34        |
| Экранные меню настройки   | 34        |
| Общие процедуры в меню настройки  | 34        |
| HDMI вход   | 35        |
| Компонентный видео вход   | 35        |
| Цифровой аудио вход   | 35        |
| Конфигурирование AC – Sp Config   | 36        |
| Ввод расстояний до AC - Sp Distance   | 37        |
| Калибровка уровней громкости AC – Level Cal   | 37        |
| Настройка аудио режимов   | 37        |
| Редактирование имен источников  | 40        |
| Настройка аппаратуры  | 40        |
| Настройка HDMI  | 41        |
| Использование аудио настроек  | 43        |

|   |           |
|---|-----------|
| Форматы входных цифровых аудио сигналов                               | 45        |
| Регулировки тембра  | 45        |
| <b>Зона 2</b>   | <b>46</b> |
| Подсоединения в Зоне 2  | 46        |
| Настройка мощной Зоны 2   | 47        |
| Использование Зоны 2  | 47        |
| <b>Управление iPod и другими AV компонентами</b>                      |           |
| Управление плеерами iPod  | 49        |
| Подсоединение док-станции Onkyo для плееров iPod                      | 49        |
| Использование док-станции Onkyo                                       | 50        |
| Управление плеером iPod   | 51        |
| <b>Управление другими компонентами</b>                                | <b>53</b> |
| Заранее запрограммированные коды команд пульта                        | 53        |
| Ввод кодов в пульт ДУ   | 53        |
| Коды для компонентов Onkyo, подключенных по RI                        | 53        |
| Сброс установок кнопок REMOTE MODE пульта ДУ                          | 54        |
| Переустановка пульта ДУ   | 54        |
| Управление другими компонентами                                       | 54        |
| <b>Прочее</b>   |           |
| <b>Возможные неисправности</b>  | <b>56</b> |
| <b>Технические характеристики</b>                                     | <b>60</b> |
| <b>Об интерфейсе HDMI</b>   | <b>61</b> |
| <b>Использование RHD-совместимых телевизора, плеера или рекордера</b> | <b>62</b> |

Для сброса всех установок ресивера, включите его и, удерживая в нажатом состоянии кнопку **VCR/DVR**, нажмите кнопку **STANDBY/ON** (см. стр. 56).

Стр. 6

## Основные достоинства

### Усилитель

- 90 Вт на канал, на 8 Ом, (FTC)
- 130 Вт на канал, на 6 Ом (IEC),
- 160 Вт на канал, на 6 Ом (JEITA),
- Технология усиления WRAT - расширенный диапазон частот 5 Гц – 100 кГц,
- Схема оптимальной регулировки громкости
- Н.С.Р.С. (источник питания с большим выходным током) и мощным силовым трансформатором

### Обработка сигналов

- HDMI (версии 1.4 с каналом возврата аудио сигнала - Audio Return Channel, и трехмерным видео - 3D) с поддержкой Deep Color, x.v. Color, Lip Sync, DTS\*<sup>1</sup>-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD\*<sup>2</sup>, Dolby Digital Plus, DSD и Multi-CH PCM
- Декодирование Dolby Pro Logic IIz\*<sup>2</sup> (с режимом верхних фронтальных каналов - "Front High")
- Немасштабирующая конфигурация (сложение цифровых сигналов без потери точности)
- Память режимов прослушивания A-Form
- Режим Direct
- Режим Pure Audio (только для европейских и азиатских моделей)



- Алгоритм Music Optimiser\*<sup>3</sup> для восстановления сжатых музыкальных файлов
- Цифроаналоговые преобразователи (ЦАП) 192 кГц/24 бит
- Мощная, высокоточная 32-разрядная цифровая обработка сигналов DSP процессором

#### Соединения

- 4 HDMI входа\*<sup>4</sup> и 1 выход
- Шина Onkyo RIND для системного управления
- 4 цифровых аудио входа (2 оптических, 2 коаксиальных)
- Коммутация компонентных видео сигналов (2 входа и 1 выход)
- Универсальный порт для док-станций для iPod/HD Radio\*<sup>5</sup> Dock (для североамериканских моделей) / DAB+тюнер (для европейских моделей)
- Вход "Line In" на передней панели для портативных аудио плееров
- Зажимные колоночные клеммы, совместимые с разъемами - "бананами"\*<sup>6</sup>
- Мощный выход на Зону 2
- Возможность би-ампинга - подключения по двухканальной усилительной схеме (Bi-Amp) для фронтальных левой и правой акустических систем с использованием выходов на задние левую и правую акустические системы

#### Прочее

- 40 предварительных настроек SIRIUS\*<sup>7</sup>/AM/FM (только для Северной Америки)
- 40 предварительных настроек AM/ FM (модели для Европы и Азии)
- Система Audyssey 2EQ \*<sup>8</sup> для коррекции акустики помещения и калибровки колонок
- Система Audyssey Dynamic EQ \*<sup>8</sup> для коррекции тонкомпенсации
- Система Audyssey Dynamic Volume \*<sup>8</sup> для поддержания оптимальной громкости и динамического диапазона
- Регулировка частоты раздела кроссовера (разделительного фильтра) (40/50/60/80/100/120/150/200 Гц)
- Функция управления синхронизацией звука и видео A/V Sync (до 100 мс)
- Экранное меню настройки по HDMI
- Запрограммированный пульт ДУ, совместимый с RI

\*1 "DTS-HD Master Audio" являются торговыми марками Digital Theater Systems, Inc. Изготовлено по лицензии и по патентам США: U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и др. патентов США и всемирных патентов. DTS зарегистрированная торговая марка, а логотипы DTS, Symbol и DTS-HD Master Audio - торговые марки DTS, Inc.

©1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

\*2 Dolby TrueHD Dolby Pro Logic IIz

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

\*3 Music Optimizer™ является торговой маркой Onkyo Corporation.

\*4 HDMI

HDMI, логотип HDMI и High Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing, LLC.

\*5 HD Radio Ready

HD Radio и логотип HD Radio Ready – это фирменная торговая марка iBiquity Digital Corp. Для приема передач HD Radio вы должны установить тюнер Onkyo UP-HT1 HD Radio (модуль продается отдельно).

\*6 Использование разъемов «бананов» для подсоединения колонок в Европе запрещено.

\*7. SIRIUS READY радио (только для США)

SIRIUS, XM Satellite Radio Inc. "SIRIUS", SiriusConnect, логотип SIRIUS dog, названия каналов и логотипы являются торговыми марками SIRIUS Satellite Radio Inc. Доступно только на

территории США (за исключением Аляски и Гавайских островов) и Канады.

\*8 Audyssey 2EQ, Audyssey Dynamic EQ, Audyssey Dynamic Volume

Произведено по лицензии Audyssey Laboratories. Защищено патентами США и другими иностранными патентами. Audyssey 2EQ®, Audyssey Dynamic Volume и Audyssey Dynamic EQ являются торговыми марками Audyssey Laboratories.

Стр. 7

## **ПЕРЕДНЯЯ И ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ**

**Передняя панель**

**Модель для Северной Америки**

(рисунок)

**Европейская и азиатская модели**

(рисунок)

Реальная передняя панель имеет различные напечатанные на ней логотипы. Они не показаны на рисунке.

В скобках показан номер страницы с подробными инструкциями.

### **1) Кнопка ON / STANDBY (20)**

Эта кнопка переводит аппарат из режима готовности во включенное состояние и обратно.

### **2) Индикатор STANDBY (20)**

Светится, когда AV-ресивер находится в ждущем режиме и мигает, когда аппарат принимает команду от пульта ДУ.

### **3) Индикатор HDMI THRU (42)**

### **4) Индикатор ZONE 2 (47)**

Светится, когда выбрана Зона 2.

### **5) Датчик дистанционного управления (4)**

Принимает сигналы управления от пульта

### **6) Кнопки ZONE 2, OFF, ZONE 2 LEVEL/ TONE LEVEL и TONE (45, 47, 48)**

Кнопка ZONE 2 используется, для выбора входного источника для Зоны 2.

Кнопка OFF используется для отключения выхода на Зону 2

### **7) Дисплей (8)**

### **8) Кнопки LISTENING MODE (29)**

### **9) Кнопка DIMMER (Модель для Северной Америки) (21)**

Для настройки яркости дисплея. С помощью этой кнопки в европейской модели переключаются также режимы RDS (системы радиоданных) FM вещания: RT (радиотекст) ->PTY (тип принимаемой программы) -> TP (дорожная информация). См. стр. 56

### **10) Кнопка MEMORY (26)**

С помощью этой кнопки вводятся в память и удаляются из памяти частоты вещания радиостанций

### **11) Кнопка TUNING MODE (25)**

Переключение между автоматическим и ручным режимами настройки тюнера

### **12) Кнопка DISPLAY (21)**

При каждом нажатии этой кнопки дисплей переходит к отображению другой информации о выбранном в данный момент источнике

### **13) Кнопка SETUP (34)**

Вызов меню настройки, отображаемого на экране подсоединенного телевизора.

### **14) Кнопки стрелок курсора, TUNING, PRESET (25, 26) и кнопка ENTER**

### **15) Кнопка RETURN**

Возврат к предыдущему экрану меню без сохранения установок

### **16) MASTER VOLUME (21)**

Этой рукояткой устанавливается громкость на выходе ресивера: MIN, от 1 до 79, или MAX

**17) Кнопка Music Optimiser (Модель для Северной Америки) (21, 43)**

**18) Гнездо PHONES (22)**

Это 6-мм гнездо предназначено для подключения стандартной пары головных стереотелефонов для индивидуального прослушивания.

**19) Кнопки селектора входов (21)**

Этими кнопками выбирается источник аудио и видео сигнала

**20) Вход AUX INPUT LINE IN (17)**

**21) Вход AUX INPUT VIDEO (17)**

**22) Вход AUX INPUT AUDIO (17)**

**23) Гнездо SETUP MIC (23)**

Здесь подсоединяется входящий в комплект измерительный микрофон для системы автоматической настройки AC Audyssey 2EQ

**24) Кнопка PURE AUDIO и индикатор (29)**

Выбирает режим прослушивания Pure Audio (Европейская и азиатская модели) (29)

**25) Кнопка RT/PTY/TP (Европейская и азиатская модели) (26)**

*Стр. 8*

## **ДИСПЛЕЙ**

В скобках указаны номера страниц с подробными инструкциями

**(1) Индикатор Аудио Входа**

Здесь показывается тип аудио входа, выбранный в качестве источника: PCM, MULTI CH или HDMI.

**(2) Индикаторы формата источника и режима прослушивания (21, 29)**

Показывают формат цифрового сигнала источника и текущий режим прослушивания.

**(3) Индикаторы Audyssey (23, 38)**

Этот индикатор вспыхивает во время автоматической настройки акустических систем и остается гореть, когда настройка завершена. Он также загорается, когда настройки эквалайзера устанавливаются в "Audyssey".

**(4) Индикаторы настройки тюнера (25)**

**(5) Индикатор RDS (только для Европы) (26)**

**(6) Индикатор SLEEP (22)**

Этот индикатор загорается, когда была установлена функция Sleep.

**(7) MUTING (22)**

Мигает, когда включено временное приглушение звука

**(8) Область сообщений**

Здесь показывается различная информация о выбранном в данный момент источнике.

## **ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ**

**1** Разъемы DIGITAL IN COAXIAL и OPTICAL

Эти цифровые входы принимают цифровые аудио сигналы от проигрывателя CD, DVD и других цифровых компонентов..

**2** Разъемы HDMI IN и OUT

**3** Разъемы COMPONENT VIDEO IN и OUT

**4** Разъемы FM антенна и AM антенна

**5** Разъем MONITOR OUT V

**6** Разъем UNIVERSAL PORT (36) – Универсальный порт

**7** Клеммы для подсоединения комплекта AC (CENTER, FRONT, SURR, SURR BACK или FRONT HIGH)

- 8 Сетевой шнур (несъемный)
- 9 Разъем дистанционного управления по шине RI
- 10 Штекер антенны SIRIUS (только в моделях для Северной Америки)

11 Разъемы композитного видео и аналогового аудио (BD/DVD IN, VCR/DVR IN/OUT, CBL/SAT IN, GAME IN, TV/CD IN)

12 Разъем ZONE 2 LINE OUT

13 Разъем SUBWOOFER PRE OUT

14 Разъемы FRONT HIGH или ZONE 2 SPEAKERS

См. стр. 11 – 19 «Подсоединение AV-ресивера» для получения информации по подключению.

Стр. 9

## Пульт дистанционного управления

---

### Использование пульта ДУ для управления AV-ресивером

Для управления ресивером, нажмите кнопку **RECEIVER** на пульте, чтобы выбрать режим ресивера.

Вы можете также с пульта управлять Blu-ray/DVD-проигрывателем, CD-проигрывателем и другими компонентами.

См. стр. 53 «Ввод кодов в пульт» для получения более подробной информации.

В скобках указаны номера страниц с подробными инструкциями.

- 1) Кнопка **ON/STANDBY (20)** Включает AV-ресивер или переводит его в ждущий режим.
- 2) Кнопки **REMOTE MODE/INPUT SELECTOR (21)** Выбор режима управления компонентами для пульта или выбор источника сигнала.
- 3) Кнопка **SP LAYOUT (22)**
- 4) Кнопки со стрелками курсора и **ENTER**
- 5) Кнопка **SETUP (34)** Используется для смены настроек
- 6) Кнопки **LISTENING MODE (29)** - Для выбора режимов прослушивания.
- 7) Кнопка **DIMMER (21)** Изменение яркости дисплея.
- 8) Кнопка **DISPLAY (Дисплей) (21)** Дисплей переходит к отображению информации о выбранном в данный момент источнике
- 9) Кнопка **MUTING (22)** Временное приглушение звука
- 10) Кнопки **VOL ▲/▼ (21)** Регулировка громкости.
- 11) Кнопка **RETURN** Выбирает предыдущее меню
- 12) Кнопка **AUDIO (43)**
- 13) Кнопка **SLEEP (22)** Для установки таймера выключения (сна)

### Кнопки, используемые при управления тюнером TUNER

Для выбора тюнера, как входного источника и управления тюнером, нажмите сначала кнопку **TUNER** (или **RECEIVER**).

Вы можете выбрать диапазон AM или FM, нажимая последовательно на кнопку **TUNER**.

- 1) **Кнопки стрелок курсора (25)** Используются для настройки на радиостанции
- 2) **Кнопка D.TUNE (25)** - Используется для прямой настройки на радиостанции
- 3) **Кнопка DISPLAY** - Используются для вывода информации о диапазоне, частоте, номере пресета и др. на дисплей.
- 4) **Кнопка CH + / - (26)** Используется для выбора предустановленных радиостанций
- 5) **Цифровые кнопки (25)** – используются для непосредственного выбора радиостанций по пресетам, а также для прямого ввода частоты.

\*1 Для управления компонентами необходимо сначала ввести код в пульт ДУ.

См. раздел "Entering Remote Control Codes" (стр. 53).

\*2 **Кнопка VIDEO** в этой модели не используется.

Стр. 10

## О домашних театрах

---

### Просмотр кино в домашнем театре

Благодаря превосходным возможностям AV-ресивера, вы можете наслаждаться окружающим звуком с реальным ощущением движения в вашем собственном доме – прямо как в кинотеатре или концертном зале. При помощи DVD вы можете наслаждаться DTS и Dolby Digital. При помощи аналогового и цифрового ТВ вы можете наслаждаться Dolby Pro Logic IIX, DTS Neo:6, или оригинальными режимами звукового окружения Onkyo.

#### (1) Фронтальные левая и правая АС

Эти колонки выдают полный звук. Их роль в домашнем театре – обеспечить надежный "якорь" для звукового образа. АС должны быть помещены на одинаковом расстоянии от ТВ, обращены к сидящему слушателю, а их динамики расположены на высоте его ушей. Поверните АС чуть-чуть в сторону центральной оси, чтобы они образовали треугольник с вершиной на месте слушателя.

#### (2) Центральная АС

Помогает фронтальным левой и правой АС передавать движение источника звука и обеспечивать полноценный звуковой образ. В фильмах воспроизводит главным образом диалог.

Расположите ее поблизости от ТВ (лучше сверху), так, чтобы динамики были на уровне ушей или на том же уровне, что динамики левой и правой АС.

#### (3) Боковые тыловые левая и правая АС

Используются для точного позиционирования источника звука и создают реалистичное отображение звуковой среды. Располагаются точно сбоку или чуть позади слушателя, на 60-100 см выше уровня ушей. В идеале должны быть на одинаковом расстоянии от слушателя.

#### (4) Тыловые задние левая и правая АС

Эти АС необходимы в режимах Dolby Digital EX, DTS-ES Discrete и Matrix.

Еще более повышают реализм звуковой среды и улучшают локализацию звука за спиной слушателя. Располагаются позади слушателя на 60-100 см выше уровня ушей. Убедитесь, что слушатель находится в пределах зоны излучения АС.

#### (5) Фронтальные верхние левая и правая АС (Front high)

Эти АС необходимы для получения впечатления от верхних каналов формата Dolby PLIIz и др. Они существенно расширяют пространственное восприятие. Размещайте их, по крайней мере, на 100 см (3.3 feet) выше фронтальных левой и правой АС (и настолько высоко, насколько это возможно). Допустимо также расположение слева и справа под углом немного шире, чем

фронтальные левая и правая АС. В идеале они должны быть размещены прямо над фронтальными левой и правой колонками.

#### (6) Сабвуфер

Сабвуфер воспроизводит сигнал канала низкочастотных эффектов (LFE). Громкость и качество воспроизведения баса зависят от местоположения сабвуфера, геометрической формы комнаты и расположения в ней слушателя. Обычно хороший бас получается, когда сабвуфер размещен в переднем углу или на расстоянии 1/3 ширины комнаты от угла (см. рисунок в оригинале).

**Совет:** Чтобы найти в комнате наилучшее место для сабвуфера, запустите воспроизведение фильма или музыки со значительной басовой составляющей. Пробуя различные местоположения сабвуфера, добейтесь наилучшего звучания баса на месте слушателя.

Стр. 11

## Подсоединение AV ресивера

### Подсоединение ваших акустических систем

#### Конфигурация акустических систем

В нижеследующей таблице показано, какие каналы вы должны использовать в зависимости от количества имеющихся у вас акустических систем.

Для наилучшего впечатления от окружающего звука в 7.1-канальной системе, вы должны подключить семь акустических систем и активный сабвуфер.

| Число каналов                               | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Фронтальные АС                              | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ |
| Центральная АС                              |   | ▶ |   | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ |
| АС окружающего звука                        |   |   | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ | ▶ |
| Задняя АС окружающего звука <sup>*1*2</sup> |   |   |   |   | ▶ |   |   | ▶ |   |
| Задние АС окружающего звука <sup>*2</sup>   |   |   |   |   |   | ▶ |   |   | ▶ |
| Фронтальные верхние АС <sup>*2</sup>        |   |   |   |   |   |   | ▶ | ▶ | ▶ |

\*1 Если вы используете только одну заднюю акустическую систему аудио окружения, подключите ее к клеммам SURR BACK или FRONT HIGH.

\* 2 Фронтальные верхние и задние тыловые не могут выдавать звук одновременно.

Не имеет значения, сколько акустических систем вы используете, рекомендуется активный сабвуфер для действительно мощного и основательного баса.

Для получения наилучшего окружающего звука от вашей системы, вам понадобится выполнить настройки акустических систем. Вы можете сделать это автоматически (см. стр. 23), либо вручную (см. стр.36).

#### Использование входящих в комплект цветных наклеек для акустических систем

Плюсовые (+) клеммы для акустических систем на аудио/видео ресивере имеют цветовую маркировку для удобства опознавания. (Все минусовые (-) клеммы являются черными.)

| АС  | Цвета клемм      |
|---|------------------|
| Фронтальный левый канал, левый канал Зоны 2, фронтальный верхний левый канал    | белый            |
| Фронтальный правый канал, правый канал Зоны 2, фронтальный верхний правый канал | красный          |
| Центральный канал   | зеленый          |
| Боковой левый канал   | синий            |
| Боковой правый канал  | серый            |
| Тыловой задний левый канал,   | коричневый       |
| Тыловой задний правый канал,  | желто-коричневый |

Цветные наклейки в комплекте поставки также имеют цветовую маркировку, и вы должны прикрепить их к плюсовой стороне каждого кабеля для громкоговорителя в соответствие с вышеприведенной таблицей. Все, что вам надо потом сделать – согласовать цвет каждого ярлыка с соответствующей клеммой для подключения громкоговорителя.  
(рисунок)

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОДСОЕДИНЕНИИ АС

Прочитайте следующее перед подсоединением ваших акустических систем:

- **(Модель для Северной Америки)** Вы можете подключить акустические системы с импедансом от 6 до 16 Ом. Если вы используете акустические системы с меньшим импедансом, и используете усилитель при больших уровнях громкости длительное время, может быть активирована встроенная схема защиты усилителя.
- **(Европейская и азиатская модели)** Вы можете подключить акустические системы с импедансом от 4 до 16 Ом. Если импеданс любого из подключенных акустических систем составляет 4 Ом и более, но меньше 6 Ом, убедитесь, что установлен минимальный импеданс громкоговорителя 4 Ом (см. стр.40). Если вы используете акустические системы с меньшим импедансом, и используете усилитель при больших уровнях громкости длительное время, может быть активирована встроенная схема защиты усилителя.
- Отсоедините сетевой шнур от настенной розетки перед выполнением любых соединений.
- Прочитайте инструкции, сопровождающие ваши акустические системы.
- Уделите особое внимание полярности подключения громкоговорителя. Т.е., подключайте плюсовые (+) клеммы только к плюсовым (+) клеммам, и минусовые (-) клеммы только к минусовым (-) клеммам. Если вы их перепутаете, звук будет не в фазе и не натуральным.
- Излишне длинные или очень тонкие кабели для акустических систем могут повлиять на качество звучания, и их следует избегать.
- Будьте осторожны, не закорачивайте плюсовые и минусовые проводники. Это может повредить ресивер.
- Убедитесь, что центральная жила кабеля не касается задней панели ресивера. Это может повредить ресивер.

Стр. 12

- Не подключайте к каждой клемме более одного кабеля. Это может повредить ресивер.
- Не подключайте один громкоговоритель к нескольким клеммам.  
(рисунок)

### Подсоединение колоночных кабелей

#### Винтовые колоночные клеммы

- 1) Зачистите примерно по 12 -15 мм изоляции с концов кабеля и плотно скрутите жилы

- проводника.
- 2) Отвинтите головку клеммы.
  - 3) Полностью вставьте зачищенный конец кабеля.
  - 4) Туго завинтите головку клеммы.

#### **Использование разъемов типа "бананы" (для Североамериканской модели)**

- Если вы используете штекеры типа "банан", затяните клемму громкоговорителя перед тем, как вставить этот штекер.
- Не вставляйте цветовую наклейку непосредственно в центральное отверстие клеммы громкоговорителя.

#### **Нажимные колоночные клеммы**

- Зачистите примерно по 12 -15 мм изоляции с концов кабеля и плотно скрутите жилы проводника.
- Отогнув пружину клеммы, вставьте зачищенный конец кабеля и отпустите головку клеммы.

На следующем рисунке представлена схема подсоединения каждого комплекта АС. Если в системе только одна тыловая АС, подсоедините ее к клеммам SURROUND BACK или FRONT HIGH L (левый канал).

*Стр. 13*

#### **Подсоединение активного сабвуфера**

Для подсоединения сабвуфера со встроенным усилителем используйте гнездо **SUBWOOFER PRE OUT** и подходящий кабель. Если Ваш сабвуфер не имеет встроенного усилителя, сигнал с гнезда **SUBWOOFER PRE OUT** подайте на внешний усилитель, а с его выхода - на сабвуфер.

#### **Би-ампинг - Двухканальное подключение (Bi-amping) фронтальных АС**

Клеммы **FRONT L/R** и **SURR BACK** или **FRONT HIGH L/R** могут быть использованы вместе с фронтальными и тыловыми громкоговорителями, соответственно, или в двухканальном включении для обеспечения отдельного выхода на высокочастотных и низкочастотный динамики для пары фронтальных АС, которые поддерживают двухканальное подключение, обеспечивая улучшение воспроизведения низких и высоких частот.

- Когда используется двухканальное подключение, AV-ресивер способен поддерживать только 5.1-канальную систему в основной комнате.
- Для двухканального подключения, клеммы **FRONT L/R** подсоединяются к разъемам высокочастотных динамиков на фронтальных АС. А клеммы **SURR BACK L/R** или **FRONT HIGH L/R** подсоединяются к разъемам низкочастотных динамиков фронтальных АС.
- Когда вы завершили двухканальное подключение, показанное ниже, и включили AV-ресивер, вы должны установить **Speaker Type** в положение **Bi-Amp** для включения двухканального режима (см. стр.41).

#### **Важно:**

- **При выполнении двухканальных соединений, обязательно удалите закорачивающие пластины, которые объединяют высокочастотные и низкочастотные динамики на АС.**

Двухканальная схема может быть использована только вместе с АС, которые поддерживают bi-amping. См. руководство на ваши АС.

*Стр. 16*

#### **Об AV соединениях**

##### **Получение изображения с AV компонентов**

---



## HDMI кабель: видео и аудио

### Другие кабели: отдельно видео и отдельно аудио

- Перед выполнением каких-либо аудио/видео соединений, прочитайте руководства, сопровождающие ваши другие аудио/видео компоненты.
- Не подключайте сетевой шнур, пока не закончите и дважды не проверите все аудио и видео соединения.
- Для получения хорошего контакта полностью вставляйте штекеры в гнезда.
- Во избежание помех прокладывайте аудио и видео кабели подальше от шнуров питания и колоночных кабелей.

Надписи на рисунке:

Правильно! Неправильно!

## AV КАБЕЛИ И РАЗЪЕМЫ

### Видеокабели

| Сигнал        | Кабель                   | Разъем    | Описание  |
|---------------|--------------------------|-----------|---|
| видео и аудио | HDMI                     | (рисунок) | Эти соединения передают цифровые видео и цифровые аудио сигналы. Этот AV-ресивер совместим с HDMI   |
| видео         | Компонентный видеокабель | (рисунок) | При таком соединении, видеосигнал раскладывается на два цветоразностных сигнала и сигнал яркости (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) и передается через три кабеля, что обеспечивает наилучшее качество видео. (Некоторые производители телевизоров маркируют свои компонентные видео разъемы немного иначе.) |
| видео         | Композитный видеокабель  | (рисунок) | Широко используется в телевизорах и видеомагнитофонах, а также в другом видео оборудовании.   |

|       |                               |           |   |
|-------|-------------------------------|-----------|---|
| аудио | Оптический цифровой кабель    | (рисунок) | Оптическое цифровое соединение предлагает наилучшее качество звука и позволяет вам наслаждаться PCM*, Dolby Digital и DTS. Качество звучания оптического и коаксиального соединений одинаково.            |
| аудио | Коаксиальный цифровой кабель  | (рисунок) | Коаксиальное цифровое соединение предлагает наилучшее качество звука и позволяет вам наслаждаться PCM*, Dolby Digital и DTS. Качество звучания оптического и коаксиального соединений одинаково.          |
| аудио | Аналоговый аудио кабель (RCA) | (рисунок) | Это соединение передает аналоговый аудио сигнал. Является наиболее широко распространенным форматом соединения для аналогового звука и может быть обнаружено практически во всех аудио/видео компонентах. |
| аудио | 3.5 мм стерео мини-кабель     | (рисунок) | Это соединение передает аналоговый аудио сигнал   |

\* Для входного PCM сигнала допустимые частоты дискретизации составляют 32/44.1/48/88.2/96 кГц. В случае подсоединения по HDMI допустимы даже частоты 176.4/192 кГц.

### Примечания:

- Данный аудио/видео ресивер не поддерживает соединения SCART.
- Оптические цифровые разъемы ресивера оборудованы крышками в виде шторок, которые открываются, когда оптический разъем вставлен, и закрываются, когда он извлечен. Вставляйте разъемы до конца.

**Предостережение:** Для предотвращения повреждения шторки, держите оптический штекер

прямо, когда вставляете и извлекаете.

Стр. 15

## Подсоединение компонентов при помощи HDMI

(рисунок)

Подсоедините ваши компоненты к соответствующим разъемам. Назначение разъемов по умолчанию приведено в Таблице ниже. Назначение разъемов, отмеченных знаком «галочка» может быть изменено (см. стр. 35)

| Разъем | Сигнал   | Компоненты          | Назначаемые   |   |
|--------|----------|---------------------|---|---|
| Вход   | HDMI IN1 | Audio/Video         | Blu-ray Disc/DVD плеер                              | + |
|        | HDMI IN2 |                     | VCR или DVD рекордер/DVR<br>цифровой видео рекордер | + |
|        | HDMI IN3 |                     | Спутниковый, кабельный<br>ресивер и т.п.            | + |
|        | HDMI IN4 |                     | Игровая консоль                                     | + |
| Выход  | HDMI OUT | TV, проектор и т.п. | -   |   |

За разъяснениями обращайтесь в разделы «Об интерфейсе HDMI» (см. стр.61) и «Использование RHD-совместимых телевизоров, плееров и рекордеров» (см. стр.62).

### Совет

Для прослушивания звука, принимаемого на входы HDMI IN, через акустические системы вашего телевизора:

- Установите параметр TV Control в положение On (см. стр.42) для RHD-совместимых TV,
- Установите параметр Audio TV Out в положение On (см. стр.41), когда телевизор не совместим с RHD или если TV Control установлен в положение Off.
- Установите настройку выхода HDMI вашего BD / DVD-проигрывателя в положение PCM (ИКМ).
- Для того, чтобы слушать звуковое сопровождение ТВ через ресивер, обращайтесь в раздел «Подсоединение внешних компонентов» (см. стр.16)

### Примечания:

- При прослушивании HDMI компонента через AV ресивер, установите HDMI компонент так, чтобы его видео было видно на экране TV (а на TV, выберите вход для HDMI компонента, подсоединенного к AV ресиверу). Если питание TV выключено или TV установлен на другой источник, звук может быть не слышен.
- Когда настройка "Audio TV Out" установлена в положение On (см. стр.41), чтобы прослушивать звук через акустические системы вашего телевизора, то если вы поворачиваете регулятор громкости ресивера, звук будет выведен также через акустические системы ресивера. Если "TV Control" установлен в положение "On", чтобы прослушивать звук через акустические системы вашего RHD-совместимого телевизора, то если вы поворачиваете регулятор громкости ресивера, звук будет слышен только через акустические системы ресивера, а звук телевизора будет заглушен. Чтобы звук не выводился через АС ресивера, измените настройки ресивера, измените настройки вашего телевизора или понизьте громкость ресивера до нуля.

### Функция канала возврата аудио сигнала - Audio return channel (ARC)

Функция возврата аудио сигнала (ARC) позволяет HDMI-совместимому телевизору посылать аудио поток обратно на разъем **HDMI OUT** AV ресивера. Чтобы использовать эту функцию, вы должны выбрать селектор входов **TV/CD**.

- Чтобы использовать функцию ARC, выберите селектор **TV/CD**, при этом ваш телевизор должен поддерживать функцию ARC и настройка **“HDMI Control”** должна быть в положении **“On”**( см. стр. 42).

Стр. 16

## Подсоединение внешних устройств

Экранное меню настройки появляется только на том телевизоре, который подключен к выходу **HDMI OUT**. Если ваш телевизор подсоединен к выходу **MONITOR OUT V** или **COMPONENT VIDEO OUT**, используйте дисплей самого **AV ресивера** для смены настроек.

Передняя панель

Задняя панель

Подсоедините ваши компоненты к соответствующим разъемам. Назначение разъемов по умолчанию приведено в Таблице ниже. Назначение разъемов, отмеченных знаком «галочка» может быть изменено (см. стр. 35)

| №. | Разъем                             | Сигнал                               | Компоненты  | Назначаемые                           |              |
|----|------------------------------------|--------------------------------------|---|---------------------------------------|--------------|
| 1  | Компонентный<br>COMPONENT<br>VIDEO | IN 1 (BD/DVD)                        | Компонентный  | Blu-ray Disc/DVD плеер                | •            |
|    |                                    | IN 2 (CBL/SAT)                       |   | Спутниковый, кабельный ресивер и т.п. | •            |
|    |                                    | OUT                                  |   | TV, проектор и т.п.                   |              |
| 2  | DIGITAL IN                         | OPTICAL                              | Цифровое аудио  | Игровая консоль                       | •            |
|    |                                    |                                      |   | IN 1 (GAME)                           | TV, CD плеер |
|    |                                    | IN 2 (TV/CD)                         |   | Blu-ray Disc/DVD плеер                | •            |
|    |                                    | COAXIAL                              |   | Спутниковый, кабельный ресивер и т.п. | •            |
|    |                                    | IN 1 (BD/DVD)                        |   |                                       |              |
|    |                                    | IN 2 (CBL/SAT)                       |   |                                       |              |
| 3  | MONITOR OUT                        | Композитный видео                    | TV, проектор и т.п.   |                                       |              |
|    | BD/DVD IN                          | Аналоговый аудио и композитный видео | Blu-ray Disc/DVD плеер  |                                       |              |
|    | VCR/DVR IN                         |                                      | VCR или DVD рекордер/DVR  |                                       |              |
|    | CBL/SAT IN                         |                                      | Спутниковый, кабельный ресивер и т.п.                               |                                       |              |
|    | GAME IN                            | Игровая консоль                      |   |                                       |              |
|    | TV/CD IN                           | Аналоговый аудио / видео             | TV, CD-плеер, виниловый проигрыватель*1<br>кассетная дека, MD, CD-R |                                       |              |
| 4  | UNIVERSAL PORT                     | Аналоговый аудио / видео             | Оptionная док-станция (UP-A1 и т.п.)                                |                                       |              |

\*1 Подсоедините на этот разъем виниловую вертушку с головкой звукоснимателя типа (MM) имеющую встроенный фонокорректор. Если ваш виниловый проигрыватель (MM) не оснащен встроенным фонокорректором, вам потребуется докупить фоно-предусилитель, доступный на рынке.

Если ваш виниловый проигрыватель с головкой звукоснимателя типа (MC), вам потребуется докупить коммерчески доступный усилитель для MC головок или же MC трансформатор, а также фоно-предусилитель. Обращайтесь к инструкции на ваш виниловый проигрыватель за более подробными разъяснениями.

- При подсоединении [3], вы можете прослушивать и записывать аудио с внешних компонентов, когда находитесь в Зоне 2 (Zone 2). Вы сможете прослушивать и записывать аудио с внешних компонентов в главной комнате; вы сможете также прослушивать аудио в Zone 2.
- При подсоединении [2], вы сможете прослушивать звуковые дорожки в форматах Dolby Digital and DTS. (Чтобы прослушивать и записывать аудио в Zone 2, используйте подсоединение [2] и [3]).
- При подсоединении [3], если ваш Blu-ray Disc/DVD-плеер имеет как стерео, так и многоканальные выходы, убедитесь, что вы подключили основные стерео каналы.

#### ■ Как записывать видео

С помощью соединений, описанных выше, вы не сможете вести запись видео через AV ресивер. Чтобы сделать соединение для записи видео, см. стр. 28.

*Стр. 17*

### Использование разъемов AUX INPUT на передней панели

#### Примечания:

- Если вы подсоединили одновременно разъемы **AUX INPUT AUDIO** и **AUX INPUT LINE IN**, тогда разъем **AUX INPUT LINE IN** будет иметь более высокий приоритет.
- AV ресивер может выдавать аудио и видео сигналы с разъемов **AUX INPUT** на разъем **VCR/DVR OUT**.

### Подсоединение компонентов Onkyo, оборудованных шиной RI

**Шаг 1:** Удостоверьтесь, что имеется аналоговое аудио соединение кабелем (RCA) между ресивером/усилителем и каждым компонентом Onkyo (соединение [4] в примерах подключения на стр. 16).

**Шаг 2:** Подсоедините кабель шины RI (см. рис. внизу).

**Шаг 3:** Если вы используете док-станцию RI Dock или кассетную деку, измените режим отображения входа (см. стр.22)

С помощью RI (Remote Interactive), можно использовать следующие системные функции:

- **Автоматическое включение питания/переход в ждущий режим - On/Auto Power On**  
Если ресивер находится в состоянии готовности, а на компоненте, подсоединенном к нему через RI, запускается воспроизведение, то ресивер также включается и его селектор входов автоматически выбирает этот компонент. Если ресивер переводится в состояние готовности, то все компоненты, подсоединенные к нему через RI, также автоматически переводятся в состояние готовности.
- **Непосредственное изменение источника - Direct Change**  
Если на компоненте, подсоединенном к ресиверу через RI, запускается воспроизведение, то селектор входов ресивера автоматически выбирает этот компонент в качестве источника.
- **Дистанционное управление**  
Вы можете управлять другими RI-совместимыми компонентами Onkyo, направляя пульт на датчик ресивера, вместо компонента. Сначала надо ввести соответствующий код для пульта (стр. 63).

#### Примечания:

- Производите подсоединение только кабелем RI. Кабель RI с 3,5-мм штекерами входит в

комплект каждого CD-проигрывателя, Blu-ray/DVD-проигрывателя, минидиска или кассетной деки Onkyo, оборудованных гнездами RI.

- Если подключаемый компонент имеет два гнезда RI, Вы можете подключить к ресиверу любое из них. Другое гнездо используется для передачи сигнала управления на второй компонент.
- Не подсоединяйте к гнездам ресивера RI компоненты никаких марок, кроме ONKYO. Это может вызвать неправильное функционирование.
- Некоторые компоненты могут не поддерживать все описанные выше системные функции. Обратитесь к их руководствам по эксплуатации.
- Когда работает Зона 2, функции выключения **System ON / Auto Power On** и непосредственное изменение источника **Direct Change RI** не работают.

Стр. 18

## ПОДСОЕДИНЕНИЕ АНТЕНН

---

Данный раздел поясняет, как подсоединить поставляемые комнатные антенны ЧМ (FM) и рамочную АМ, и как подсоединить покупные внешние антенны ЧМ и АМ. Ресивер не будет принимать никаких радиосигналов без подключенных антенн, поэтому вы должны подсоединить антенну, чтобы использовать тюнер.

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ КОМНАТНОЙ FM АНТЕННЫ

Входящая в комплект комнатная FM антенна предназначена для использования только в помещении.

**Подсоедините FM антенну, как показано на рисунке.**

**Модель для Северной Америки** (рисунок):

Полностью вставьте штекер в гнездо.

**Европейская и азиатская модели** (рисунок):

Полностью вставьте разъем в гнездо.

**С помощью кнопок или аналогичных приспособлений зафиксируйте антенну в этом положении.**

**Предостережение:** постарайтесь не пораниться кнопками.

**Примечание:**

- Как только ваш ресивер будет готов к использованию, настройтесь на FM радиостанцию и найдите положение антенны, обеспечивающее наилучший прием. Располагайте АМ антенну как можно дальше от ресивера, ТВ приемников, колоночных кабелей и шнуров питания.

**Советы**

- Если комнатная FM антенна не обеспечивает достаточно чистый прием, рекомендуется использовать наружную FM антенну.
- Если комнатная АМ антенна не обеспечивает достаточно чистый прием, попробуйте использовать ее вместе с наружной АМ антенной.

Стр. 19

## КАКИЕ СОЕДИНЕНИЯ Я ДОЛЖЕН ИСПОЛЬЗОВАТЬ?

AV-ресивер поддерживает несколько форматов соединений для совместимости с широким разнообразием аппаратуры. Какие соединения вы должны использовать, зависит от того, какие типы соединений поддерживает ваша аппаратура. Используйте следующие разделы, как руководство.

**Экранное меню настройки появляется только на том телевизоре, который подключен к**

**выходу HDMI OUT. Если ваш телевизор подсоединен к выходу MONITOR OUT V или COMPONENT VIDEO OUT, используйте дисплей самого AV ресивера для смены настроек.**

**Примечание:**

Экранные меню настройки выводятся тогда, когда:

- Нет видео выхода, или
- Видео вход имеет разрешение 480p, 576p, 720p, 1080i, или 1080p.

**Форматы видео соединений**

Видео оборудование может быть подсоединено к ресиверу с помощью следующих видов соединения: композитное, компонентное или HDMI, последнее дает наилучшее качество изображения.

Выбирая формат соединений, имейте в виду, что этот аудио/видео ресивер не преобразует форматы, так что на выходах получаются видеосигналы с соответствующих видеовходов без каких-либо преобразований

**Форматы аудио соединений**

Аудио оборудование может быть подключено к аудио/видео ресиверу при помощи любого из следующих аудио форматов: аналогового, оптического, коаксиального или HDMI.

(рисунок справа)

(Схема прохождения аналогового сигнала)

При выборе формата соединения, помните, что ресивер не выполняет преобразование цифровых входных сигналов в аналоговый линейный выход и наоборот. Например, аудио сигналы, подключенные к входу OPTICAL или COAXIAL, не выводятся на аналоговый выход **VCR/DVR OUT**.

Если сигналы присутствуют более чем на одном входе, входы будут выбираться автоматически в следующем порядке по старшинству: HDMI, цифровой, аналоговый.

\*1 В зависимости от установки **“Audio TV Out”** (см. стр. 41).

\*2 Эта установка доступна когда настройка **“Audio Return Channel”** находится в положении **“Auto”** (см. стр. 42), вы должны выбрать селектор входа **TV/CD**, а ваш телевизор должен поддерживать функцию ARC.

*Стр.20*

## **ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ AV РЕСИВЕРА**

### **Включение питания**

**На передней панели ресивера нажмите кнопку ON/STANDBY.**

**Или на пульте нажмите кнопку RECEIVER, а затем кнопку ON/STANDBY.**

Ресивер включается, подсвечивается дисплей, а индикатор **“STANDBY”** гаснет.

### **Выключение**

**Чтобы выключить ресивер, нажмите кнопку ON/STANDBY на ресивере или на пульте. AV ресивер перейдет в ждущий режим. Перед этим обязательно уменьшите громкость, во избежание внезапного громкого звука при следующем включении.**

*Стр.21*

## **ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

В этом руководстве все операции описываются с использованием пульта ДУ, если не оговорено другое.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВЫБРАННОГО ВХОДНОГО ИСТОЧНИКА

Работа с AV ресивером.

1. Используйте кнопки селектора входов AV-ресивера для выбора входного источника.
- 2 Запустите воспроизведение на выбранном источнике.

См. также разделы:

- «Управление другими компонентами» - “Controlling Other Components” (стр.53)
- «Управление плеерами iPod» - “Controlling iPod” (стр. 49)
- «Прослушивание радио» - “Listening to the Radio” (стр. 25).

3 Для регулировки громкости, используйте ручку MASTER VOLUME или кнопку VOL на пульте ДУ.

4. Выберите режим прослушивания и наслаждайтесь домашним театром!

См. также разделы:

- «Использование режимов прослушивания» (на стр. 29).
- Система автокалибровки - “Audyssey” (на стр. 38)

### Работа с пультом ДУ

1. Нажмите кнопку RECEIVER, а затем используйте кнопки INPUT SELECTOR.
- 2 Запустите воспроизведение на выбранном источнике.

См. также разделы:

- «Управление другими компонентами» - “Controlling Other Components” (стр.53)
- «Управление плеерами iPod» - “Controlling iPod” (стр. 49)
- «Прослушивание радио» - “Listening to the Radio” (стр. 25).

3 Для регулировки громкости, используйте кнопку VOL на пульте ДУ.

4. Выберите режим прослушивания и наслаждайтесь домашним театром!

См. также разделы:

- «Использование режимов прослушивания» (на стр. 29).
- Система автокалибровки - “Audyssey” (на стр. 38)

### Отображение информации об источнике

---

Вы можете отображать различную информацию о текущем источнике входного сигнала, как показано ниже. (Компоненты, подсоединенные к порту UNIVERSAL PORT не отображаются)

Нажмите кнопку RECEIVER, а затем DISPLAY несколько раз для циклического отображения доступной информации.

Совет:

- Данная процедура также может быть выполнена на AV ресивере при помощи кнопки [DISPLAY].

Обычно, может быть отображена следующая информация:

**Входной источник и громкость (рисунок)\*<sup>1</sup>**

**Формат сигнала\*<sup>2</sup> или частота выборки (рисунок)**

**Разрешение на входе и на выходе**

**Входной источник и режим прослушивания\*<sup>3</sup> (рисунок)**

\*<sup>1</sup> При прослушивании AM или FM радио, на дисплей выводится диапазон, номер пресета и частота.

\*<sup>2</sup> Если входной сигнал аналоговый, информация о формате не отображается. Если входной сигнал ИКМ, отображается частота выборки. Если входной сигнал цифровой, но не ИКМ, отображается формат сигнала.

Информация отображается примерно 3 секунды, затем восстанавливается предыдущее отображение.

\*<sup>3</sup> Входной источник отображается с названием по умолчанию, даже если вы ввели свое наименование в меню "Name Edit" (→ 40).

### Использование функции Music Optimizer

Функция Music Optimizer улучшает качество звучания сжатых музыкальных файлов.

Используйте ее с музыкальными файлами, которые используют метод сжатия с потерями, такой как MP3.

**1 Нажмите кнопку AUDIO и используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора «M.Optimizer».**

**2 Используйте кнопки курсора для выбора «ON».**

На дисплее загорится индикатор M.Opt

#### Совет:

- Вы можете также использовать кнопку Music Optimizer на ресивере (североамериканские модели).
- Более подробную информацию можно найти в разделе Music Optimizer ( стр. 43)

### Настройка яркости дисплея

---

Вы можете настроить яркость свечения дисплея.

**Нажмите кнопку RECEIVER, а затем DIMMER на пульте ДУ несколько раз, чтобы выбрать:**

Dim - Пониженная яркость, Dimmer - Еще более низкая яркость или Normal - Нормальная яркость.

#### Совет:

- Вы можете также использовать кнопку DIMMER на ресивере (североамериканские модели).

*Стр. 22*

### ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ - продолжение

#### ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА

Вы можете временно приглушить громкость звука на выходе AV-ресивера.

**Нажмите кнопку RECEIVER, затем кнопку MUTING.**

Звук приглушается, и на дисплее мигает индикатор MUTING.

#### Совет

- Для восстановления звука снова нажмите кнопку MUTING или воспользуйтесь регулятором громкости.
- При переходе ресивера в ждущий режим Standby приглушение звука отменяется.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ (СНА)

При помощи таймера отключения, можно запрограммировать автоматическое выключение AV-ресивера через заданный период времени.

**Нажмите кнопку RECEIVER, затем кнопку SLEEP несколько раз, чтобы выбрать желаемое время до выключения.**

Может быть выбрано время от 90 до 10 минут с шагом 10 мин. Когда таймер отключения был



установлен, на дисплее появляется индикатор SLEEP. В течение примерно 5 секунд будет отображаться время, оставшееся до выключения, затем восстанавливается предыдущее отображение.

#### **Совет**

- Если вы хотите отменить таймер выключения, нажимайте кнопку SLEEP, пока индикатор SLEEP не исчезнет с дисплея.
- Для проверки времени, оставшегося до отключения ресивера, нажмите кнопку SLEEP. Если нажать кнопку SLEEP, когда время отображается на дисплее, оно уменьшится на 10 мин.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАУШНИКОВ**

Вы можете подсоединить пару стереофонических наушников (с 6.3-мм штекером) к гнезду PHONES AV-ресивера для индивидуального прослушивания.

#### **Примечания:**

- Перед подсоединением наушников всегда уменьшайте громкость.
- При подсоединении наушников к гнезду **PHONES** основной комплект АС отключается (в Зоне 2 акустические системы остаются включенными).
- При подсоединении наушников устанавливается режим прослушивания Stereo, если уже не был установлен один из режимов прослушивания Stereo, Mono, Direct или Pure Audio (**Европейская и азиатская модели**).
- С головными телефонами можно использовать только режимы Stereo, Mono, Direct, Pure Audio (**Европейская и азиатская модели**) (это также зависит от текущего выбранного источника).

## **ИЗМЕНЕНИЕ ОТОБРАЖЕНИЯ ВХОДОВ - INPUT DISPLAY**

---

Если вы подключаете **RI**-совместимый компонент Onkyo, для того чтобы **RI** работал должным образом, вы обязаны изменить эту настройку.

Эта настройка может быть изменена только на передней панели AV ресивера.

**1 Нажмите кнопку TV/CD, GAME или VCR/DVR селектора входов, так чтобы на экране появилось сообщение “TV/ CD”, “GAME” или “VCR/DVR”**

**2 Нажмите и удерживайте кнопку селектора входов TV/ CD, GAME или VCR/DVR (примерно 3 секунды), чтобы изменить настройку.**

Повторите этот пункт для выбора MD, CDR, DOCK или TAPE.

Для селектора входов TV/CD, данная настройка изменяется в следующем порядке:

TV/CD → MD → CDR → DOCK → TAPE → TV/CD...

Для селектора входов GAME, данная настройка изменяется в следующем порядке:

GAME ↔ DOCK

Для селектора входов VCR/DVR, данная настройка изменяется в следующем порядке:

VCR/DVR ↔ DOCK

#### **Примечание:**

- Вариант DOCK может быть выбран для селектора входов TV/CD, GAME или VCR/DVR, но не одновременно.
- Введите соответствующие коды для пульта ДУ, перед тем как использовать этот пульт AV ресивера первый раз (см. стр. 62).

## **ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ**

Вы можете выбрать приоритет для включения АС, которые вы хотите использовать – верхних фронтальных или задних тыловых.

**Нажмите кнопку [RECEIVER], а затем кнопку SP LAYOUT несколько раз, чтобы выбрать желаемую комбинацию колонок:**

**FrontHigh:**

В первую очередь будет выдаваться звук из фронтальных верхних АС.

**SurroundBack:**

В первую очередь будет выдаваться звук из задних тыловых АС.

**Примечания:**

- Если установка “Speakers Type” в положении “Bi-Amp” (стр. 40), или используется мощный выход на Зону 2 - Powered Zone 2 (стр. 47), тогда эти варианты не могут быть выбраны.
- Если выбранный режим прослушивания не соответствует подключению АС, тогда эти установки также не могут быть выбраны.

Стр. 23

---

**Автоматическая настройка и калибровка акустических систем Audyssey 2EQ**

---

При помощи поставляемого калибровочного микрофона, Audyssey 2EQ автоматически определяет число подсоединенных акустических систем, их размер для назначения управления басом, оптимальные частоты разделения для сабвуфера (если имеется), и расстояния от основного положения для прослушивания.

Затем Audyssey 2EQ устраняет искажения, вызванные акустикой комнаты, путем измерения акустических проблем по всей области прослушивания в частотной и временной областях. Результатом является чистый, хорошо сбалансированный звук для каждого слушателя.

Включение Audyssey 2EQ позволяет вам также использовать Audyssey Dynamic EQ™, которая устанавливает надлежащий по-октавный баланс при любом уровне громкости (стр. 38).

Перед использованием данной функции, подключите и расположите все ваши акустические системы.

Если функция Audyssey “Dynamic EQ” установлена в положение “On” (стр. 39), то установка “Equalizer” будет находиться в положении “Audyssey” (стр. 38). С другой стороны, если она установлена в положение “Off”, то установка “Dynamic Volume” также будет переведена в положение “Off” (стр. 39).

Для автоматической настройки акустических систем с помощью системы Audyssey 2EQ в трех положениях для слушателей требуется около 15 минут. Общее время зависит от числа подсоединенных акустических систем.

---

**Использование Audyssey 2EQ:**

---

Для создания зоны прослушивания, в которой смогут разместиться несколько слушателей домашнего театра одновременно, система Audyssey 2EQ должна провести измерения максимум в трех точках этой зоны. Разместите микрофон на уровне ушей слушателей, направив его кончик прямо в потолок, используя треногу (штатив). Не держите микрофон в процессе измерений в руках, т.к. это приведет к погрешностям в измерениях.

**1. Первая точка для измерений**

Это место, называемое также - Main Listening Position – главное место прослушивания является центральным, или же обычным местом для зрителя, если он один. Система 2EQ использует результаты измерений в этой позиции для вычисления расстояний до АС, уровней громкости, полярности подключения и оптимальной настройки кроссовера для сабвуфера.

**2. Вторая точка для измерений**

Это - правая сторона зоны прослушивания.

**3. Третья точка для измерений**

Это - левая сторона зоны прослушивания.

Расстояния между точками 1 и 2, а также 1 и 3 должны быть не менее 1 м.

Среди примеров, приведенных ниже, выберите тот, который больше всего подходит для вашей комнаты, и установите микрофон в соответствии с указаниями.

Зона прослушивания

Место прослушивания

#### Примечания:

- Обеспечьте в комнате максимально возможную тишину. Фоновый шум может нарушить измерения. Закройте окна, отключите сотовые телефоны, телевизоры, радиоприемники и кондиционеры, домашние приборы, флуоресцентные лампы и диммеры, а также другие устройства. Сотовые телефоны необходимо отключить или убрать подальше от всей аудио электроники, т.к. их радио излучение может исказить результаты измерений (даже если никто их не использует).
- Испытательный сигнал выдается в ходе автонастройки Audyssey 2EQ каждой акустической системой по порядку. Это занимает несколько минут. Воздержитесь от разговоров во время измерений и не становитесь между микрофоном и колонками.
- Автоматическая настройка АС и автокалибровка Audyssey 2EQ не может быть выполнена, пока подключены наушники.

#### 1. Включите AV ресивер и подсоединенный к нему телевизор.

На телевизоре выберите вход, к которому подсоединен AV ресивер.

#### 2. Поместите микрофон в главную точку измерения - Main Listening Position 1 и подключите его в гнездо SETUP MIC.

На экране появится меню установки АС.

#### Примечание:

Экранное меню настройки появляется только на том телевизоре, который подключен к выходу HDMI OUT. Если ваш телевизор подсоединен к выходу MONITOR OUT V или COMPONENT VIDEO OUT, используйте дисплей самого AV ресивера для смены настроек.

#### 3. После завершения смены установок нажмите ENTER.

Если фронтальные АС подключены би-ампингом (bi-amped), вы должны выбрать в меню “**Speakers Type**” (стр. 40) строку “**Bi-Amp**”. По поводу подключения смотрите раздел “**Bi-amping the Front Speakers**” (стр. 13).

#### 4 Нажмите ENTER.

Начинается процесс автоматической настройки Audyssey 2EQ Room Correction and Speaker Setup. Каждая АС по очереди издает тестовый сигнал, звук измеряется микрофоном и Audyssey 2EQ определяет, какие АС подключены. Процесс занимает несколько минут. Перед началом настройки с помощью Audyssey 2EQ и Speaker Setup, расставьте окончательно мебель и колонки так, как вы будете смотреть кино. Изменения, проведенные после автонастройки, потребуют повторения всей процедуры, т.к. акустические характеристики комнаты могут измениться. Не стойте между колонками и микрофоном. Если между микрофоном и любым акустической системой существует препятствие, автоматическая настройка не будет работать правильно. Не отсоединяйте измерительный микрофон в процессе автонастройки, если вы не хотите ее отменить. Не подключайте и не отключайте акустические системы во время автонастройки.

Стр. 24

#### 5 Установите микрофон в следующее положение для измерения, затем нажмите ENTER.

Audyssey 2EQ выполняет дополнительные измерения. Это занимает несколько минут.

#### 6 По запросу, установите измерительный микрофон в следующее положение и

повторите п. 5.

## 7. Используйте кнопки Up и Down ▲/▼ для выбора варианта, затем нажмите ENTER.

Имеются следующие варианты:

**Save:** сохранить вычисленные настройки и выйти из автонастройки Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup.

**Cancel:** Отменить автоматическую настройку Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup.

### Примечание:

Вы можете проверить рассчитанные установки для заданной конфигурации колонок, проверить расстояния до АС, и уровни громкости с помощью кнопок со стрелками.

## 8 Отсоедините настроечный микрофон.

(рисунок)

### Примечания:

- Когда автонастройка Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup будет завершена, настройки эквалайзера будут установлены в "On" (стр. 38). Загорится индикатор "Audyssey" (стр. 8).
- Вы можете отменить автоматическую настройку акустических систем Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup в любой момент, просто отключив микрофон.
- Если громкость ресивера была приглушена, при запуске процедуры Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup приглушение будет отменено.
- Перестановки в комнате после проведения процедуры автонастройки Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup потребуют повторного ее проведения, т.к. характеристики EQ помещения могли измениться.

### СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

В ходе процедуры автонастройки может появиться одно из следующих сообщений об ошибках:

**Retry:** возврат к предыдущему шагу и вторая попытка

**Cancel:** отмена процедуры автонастройки Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup

#### **Ambient noise is too high - Уровень шума слишком высокий**

Это сообщение появляется, если уровень шума в помещении слишком высокий, и измерения невозможно проделать. Устраните источник шума и повторите процедуру.

#### **Speaker Matching Error - не совпадает число акустических систем**

Число АС, обнаруженных при втором или более позднем измерении не совпадает с первым измерением. Убедитесь, что АС, которые не были обнаружены, подсоединены должным образом.

#### **Writing Error! – ошибка при записи в память**

Это сообщение появляется, если произошел сбой при сохранении. Попробуйте сохранить еще раз, либо отмените автонастройку. Если это сообщение появляется повторно, ресивер может быть неисправен, и вам следует обратиться к вашему дилеру Onkyo.

#### **Speaker Detect Errors**

Это сообщение появляется, если одна из АС не обнаружена. "Yes" означает, что АС обнаружена, а "No" – что такой АС в комплекте не обнаружено.

#### **Совет**

- См. раздел "Speaker Configuration" для выбора подходящих установок (стр. 11).

## ИЗМЕНЕНИЕ УСТАНОВОК АС ВРУЧНУЮ

В некоторых случаях, автоматические измерения могут не дать полезные результаты. Если результаты измерений не изменились и при повторном тесте, вам придется задать

параметры АС вручную.

См. также разделы:

- «Sp Config» (Speaker Configuration) (см. стр. 36)
- «Sp Distance» (Speaker Distance) (см. стр. 37)
- «Level Cal» (Level Calibration) (см. стр. 37)

#### **Применение активного сабвуфера:**

Если вы используете активный сабвуфер, то из-за того, что он установлен низко на полу и производит очень низкие звуки, его выходной сигнал может определяться Audyssey 2EQ не правильно.

В таком случае, если «Subwoofer» появляется в меню «Review SP Configuration» как «No», увеличьте громкость сабвуфера до половины шкалы, установите частоту его кроссовера на максимум и выполните автоматическую настройку Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup снова. Отметим, что если громкость установлена слишком высокой и звук искажается, сабвуфер может быть не обнаружен, так что используйте соответствующий уровень громкости. Если он оборудован переключателем фильтра низких частот, отключите его или подключите напрямую. Обратитесь к руководству по эксплуатации на сабвуфер за получением подробной информации.

Стр.25

---

## **ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО**

**В этом руководстве все операции описываются с использованием пульта ДУ, если не оговорено другое.**

### **Использование тюнера**

---

При помощи встроенного радиоприемного устройства, вы можете наслаждаться радиостанциями AM и FM, и сохранять ваши любимые радиостанции в качестве предварительных настроек для удобного выбора.

В этой модели частота в диапазоне FM изменяется с шагом 200кГц/50кГц, в диапазоне AM – с шагом 10 кГц/9 кГц.

### **Прослушивание радио**

#### **1 Нажмите кнопку TUNER для выбора AM или FM.**

В данном примере, был выбран диапазон FM. Каждый раз при нажатии на кнопку TUNER диапазон меняется с AM на FM или обратно.

(рисунок)

(диапазон, частота)

(Реальное отображение зависит от страны.)

#### **Настройка на радиостанции**

---

#### **Режим автоматической настройки**

**1 Нажмите кнопку TUNING MODE так, чтобы на дисплее появился индикатор AUTO.**

**2 Нажмите кнопку Tuning Up или Down ▲ / ▼ .**

Когда станция найдена, поиск останавливается.

При настройке на радиостанцию, появляется индикатор TUNED. При настройке на стереофоническую радиостанцию, также появляется индикатор FM STEREO.

#### **Режим ручной настройки**

**1 Нажмите кнопку TUNING MODE так, чтобы с дисплея исчез индикатор AUTO.**

**2 Нажмите и удерживайте кнопку Tuning Up или Down ▲ / ▼ .**

Частота прекратит изменяться, когда вы отпустите кнопку.

Нажимайте кнопки несколько раз для пошагового изменения частоты.

В режиме ручной настройки радиостанции в диапазоне FM будут приниматься в монофоническом варианте.

### **Настройка на слабые радиостанции FM**

Если сигнал от стереофонической радиостанции FM слабый, хороший прием невозможен. В таком случае, переключитесь в режим ручной настройки (Manual Tuning) и слушайте радиостанцию в моно.

### **Настройка на радиостанции путем ввода частоты**

Вы можете настроиться на радиостанции AM или FM напрямую, путем непосредственного ввода соответствующей частоты.

(рисунок)

**1 Нажмите кнопку TUNER на пульте пару раз для выбора AM или FM, затем кнопку D.TUN.**

(рисунок)

(Реальное отображение зависит от страны.)

**2 В течение 8 секунд, используйте цифровые кнопки для ввода частоты радиостанции.**

Например, чтобы настроиться на 87,5 (FM), нажмите 8,7,5.

Если вы ввели неверную частоту, набор можно будет повторить через 8 секунд.

Стр. 26

### **Предварительная настройка на радиостанции AM/FM**

---

Вы можете сохранить до 40 ваших любимых AM и FM радиостанций, в общей сложности.

**1 Настройтесь на радиостанцию AM, FM, которую вы хотите сохранить в качестве предварительной настройки (пресета).**

**2 Нажмите на кнопку MEMORY.**

Вспыхивает номер предварительной настройки.

**3 Пока вспыхивает номер (около 8 секунд), используйте кнопки PRESET ◀ / ▶ для выбора ячейки предварительной настройки в диапазоне от 1 до 40.**

**4 Нажмите кнопку MEMORY еще раз, чтобы сохранить данную радиостанцию.**

Станция сохранена, и номер ячейки предварительной настройки прекращает вспыхивать.

Повторите эту процедуру для всех ваших любимых радиостанций.

### **Выбор предварительных настроек (пресетов).**

(рисунок)

**1 Для выбора предварительной настройки, используйте кнопки PRESET ◀ / ▶, либо кнопку CH +/- на пульте ДУ.**

Вы можете также использовать цифровые кнопки на пульте для прямого выбора пресетов.

### **Удаление предварительных настроек**

(рисунок)

**1 Выберите предварительную настройку, которую вы хотите удалить.**

См. предыдущий раздел.

**2 Удерживая кнопку MEMORY в нажатом состоянии, нажмите на кнопку TUNING MODE.**

Данная предварительная настройка удалена, и ее номер исчезает с дисплея.

### **Использование RDS**

---

(кроме модели для Северной Америки)

**RDS работает только с Европейскими моделями в странах, где доступно вещание RDS.**

При настройке на радиостанцию RDS, появляется индикатор RDS.  
(рисунок)

- Что такое RDS?

Аббревиатура RDS означает систему передачи данных по радио и является методом передачи информации в радиосигналах FM. Система была разработана Европейским Союзом Вещателей (EBU) и доступна в большинстве стран Европы. В настоящее время ее используют многие FM радиостанции. Кроме отображения текстовой информации, RDS также может помочь вам найти радиостанции по типу (например, новости, спорт, рок и т.п).

Аудио/видео ресивер поддерживает четыре типа информации RDS:

#### **PS (Program Service)**

При настройке на радиостанцию, передающую информацию PS, будет отображено название радиостанции. Нажатие кнопки DISPLAY отобразит значение частоты в течение 3 секунд.

#### **RT (Radio Text)**

При настройке на радиостанцию RDS, передающую текстовую информацию, на дисплее будет показан текст (см. стр.30).

#### **PTY (Program Type)**

Это позволяет вам искать радиостанцию по типу (см. стр.27).

#### **TP (Traffic Program)**

Это позволяет вам искать радиостанции RDS, которые передают информацию об интенсивности автомобильного движения (см. стр.27).

#### **Примечания:**

- В некоторых случаях, текстовые знаки, отображаемые ресивером, могут отличаться от знаков, передаваемых радиостанцией. Кроме того, неожиданные знаки могут быть отображены, когда принимаются неподдерживаемые знаки. Это не является неисправностью.
- Если сигнал от радиостанции RDS слабый, данные RDS могут отображаться с перерывами, или не отображаться вообще.

#### **Отображение радиотекста (RT)**

При настройке на радиостанцию RDS, передающую текстовую информацию, может быть отображен текст.

##### **1 Нажмите кнопку RT/PTY/TP один раз.**

По дисплею будет прокручиваться информация радиотекста.

#### **Примечания:**

- Пока ресивер ожидает информацию RT, на дисплее может появиться сообщение "Waiting".
- Если на дисплее появляется сообщение "No Text Data", информация RT не доступна.

Стр. 27

#### **Поиск радиостанции по типу (PTY)**

(рисунок)

Вы можете искать радиостанции по типу.

##### **1 Нажмите кнопку RT/PTY/TP**

На дисплее появится тип текущей программы.

##### **3 Используйте кнопки PRESET ◀ / ▶ для выбора желаемого типа программы.**

См. таблицу ниже.

##### **4 Для запуска поиска, нажмите ENTER.**

Ресивер производит поиск, пока не найдет станцию указанного типа, в этот момент он останавливается на короткое время перед тем, как продолжить поиск.

##### **5 Когда желаемая радиостанция найдена, нажмите ENTER.**

Если никакой станции не найдено, появляется сообщение "Not Found".

## Прослушивание информации об дорожном движении (TP)

(рисунок)

Вы можете искать радиостанции, которые передают информацию об интенсивности автомобильного движения. Используйте кнопку селектора входов TUNER для выбора FM.

### 1 Нажмите кнопку RT/PTY/TP три раза.

Если текущая радиостанция передает TP (Traffic Program), на дисплее появится "[TP]", и вы услышите новости о движении, когда они передаются. Если сообщение "TP" появляется без квадратных скобок, значит, данная радиостанция не передает TP.

### 2 Для нахождения радиостанции, которая передает TP, нажмите ENTER.

Ресивер производит поиск, пока не обнаруживает радиостанцию, которая передает TP. Если никакой станции с TP не найдено, появляется сообщение "Not Found".

## Типы программ RDS (PTY)

| Тип                                | Отображение |
|------------------------------------|-------------|
| Отсутствует тип программы          | NONE        |
| Новости                            | NEWS        |
| Текущие события с комментариями    | AFFAIRS     |
| Информация общего характера        | INFO        |
| Спорт                              | SPORT       |
| Образование                        | EDUCATE     |
| Радиопостановки                    | DRAMA       |
| Культура                           | CULTURE     |
| Наука и новейшие технологии        | SCIENCE     |
| Различные речевые программы        | VARIED      |
| Поп-музыка                         | POP M       |
| Рок-музыка                         | ROCK M      |
| Легкая музыка                      | EASY M      |
| Популярная классическая музыка     | LIGHT M     |
| Серьезная классическая музыка      | CLASSICS    |
| Другая музыка                      | OTHER M     |
| Погода                             | WEATHER     |
| Финансы                            | FINANCE     |
| Передачи для детей                 | CHILDREN    |
| Общественная жизнь                 | SOCIAL      |
| Религия                            | RELIGION    |
| Интерактивные программы            | PHONE IN    |
| Путешествия                        | TRAVEL      |
| Досуг                              | LEISURE     |
| Джазовая музыка                    | JAZZ        |
| Музыка «кантри»                    | COUNTRY     |
| Национальная музыка                | NATION M    |
| Ретро-музыка                       | OLDIES      |
| Народная музыка                    | FOLK M      |
| Документальные передачи            | DOCUMENT    |
| Сообщения о чрезвычайных ситуациях | ALARM       |

Стр. 28

## Запись

В данном разделе поясняется, как записать входной источник на компонент с возможностью записи и как записать звук и видео с различных источников.



## Подсоединение устройства для записи

(рисунок)

### Примечания:

- Ресивер должен быть включен для записи. Запись невозможна, если ресивер в режиме ожидания.
- Если вы хотите записать прямо с телевизора или же скопировать сигнал с одного видеомагнитофона на другой минуя ресивер, подсоединяйте выходы телевизора или видеомагнитофона напрямую. Обращайтесь за подробностями к инструкциям на телевизор и видеомагнитофон.
- Видео сигналы, поданные на композитные входы можно записать только через композитные выходы.
- Окружающий звук и режимы прослушивания с цифровой обработкой сигнала (DSP) не могут быть записаны.
- Нельзя записать диски Blu-ray/DVD, защищенные от копирования.
- Источники, подключенные к цифровому входу, не могут быть записаны. Можно записать только сигналы, поступающие на аналоговые входы.
- Сигналы DTS будут записаны в виде шума, поэтому не пытайтесь выполнить аналоговую запись компакт-дисков или лазерных дисков с DTS
- Когда выбран режим Pure Audio, на выходах отсутствуют видеосигналы, поэтому при записи выбирайте другой режим (**Европейская и азиатская модели**).

## Запись входного AV источника

---

Аудио источники могут быть записаны на записывающее устройство (например, кассетный магнитофон, CD-R, мини-диск), подсоединенное к выходным разъемам TV/TAPE OUT.

Источники видеосигналов могут быть записаны на записывающее видео устройство (например, видеомагнитофон, DVR), подключенное к выходным разъемам VCR/DVR OUT.

**1 Используйте кнопки селектора входов для выбора источника, который вы хотите записать.**

Вы можете просматривать источник во время записи. Регулятор громкости MASTER VOLUME ресивера не влияет на запись.

**2 Запустите запись на вашем записывающем устройстве.**

**3 Запустите воспроизведение на компоненте – источнике.**

Если вы выберете другой входной источник во время записи, он и будет записан.

### Запись звука и видео от разных источников

---

Вы можете перезаписать звук на ваших видеозаписях при помощи одновременной записи звука и видео от двух разных источников. Это возможно благодаря тому, что переключается только аудио источник, когда выбран исключительно аудио входной источник, такой как TV/CD, а источник видеосигнала остается тем же самым.

В нижеследующем примере, записываются аудио сигнал с проигрывателя компакт-дисков, подключенного к разъему TV/CD IN, и видеосигнал с видеокамеры, подключенной к разъему AUX INPUT VIDEO, на видеомагнитофон, подсоединенный к разъемам VCR/DVR OUT.

(рисунок)

**1 Подготовьте видеокамеру и проигрыватель компакт-дисков для воспроизведения.**

**2 Подготовьте видеомагнитофон для записи.**

**3 Нажмите кнопку селектора входов AUX.**

**4 Нажмите кнопку селектора входов TV/CD.**

Это выбирает проигрыватель компакт-дисков в качестве источника аудио сигнала, но оставляет видеокамеру в качестве источника видеосигнала.

**5 Запустите запись на видеомагнитофоне, затем запустите воспроизведение на видеокамере и проигрывателе компакт-дисков.**

На видеомэгнитофон записываются видеосигнал от видеокамеры и аудио сигнал с проигрывателя компакт-дисков.

Стр. 29

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ

### ВЫБОР РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ

---

См. описание режимов прослушивания на стр.30 - «About Listening Modes».

#### Кнопки режима прослушивания

Нажмите сначала кнопку RECEIVER

#### *Выбор режима прослушивания с пульта ДУ*

- **Кнопка MOVIE/TV**

Эта кнопка выбирает режим прослушивания, предназначенный для просмотра кино и ТВ передач.

- **Кнопка MUSIC**

Эта кнопка выбирает режим прослушивания, предназначенный для прослушивания музыки.

- **Кнопка GAME**

Эта кнопка выбирает режим прослушивания, предназначенный для видео игр.

- **Кнопка STEREO**

Выбирает режимы прослушивания Stereo и All Channel Stereo.

#### *Выбор режима прослушивания на ресивере*

##### **Модель для Северной Америки**

(рисунок)

##### **Европейская и азиатская модели**

(рисунок)

#### **Кнопка PURE AUDIO и индикатор (Европейская и азиатская модели)**

Эта кнопка устанавливает режим прослушивания Pure Audio. В этом режиме дисплей выключен, и видеосигнал на выходах ресивера отсутствует, кроме видео, поданного через HDMI IN. Повторное нажатие этой кнопки выберет предыдущий режим прослушивания.

- Режимы Dolby Digital и DTS могут быть выбраны, только если к ресиверу подсоединен цифровой выход (коаксиальный, оптический или HDMI) Blu-ray/DVD-проигрывателя.
- Возможность выбора того или иного режима прослушивания зависит от звукового формата входного сигнала. Чтобы проверить формат, см. стр. 21.
- Когда подключены наушники, вы можете выбирать только режимы прослушивания Pure Audio (Европейская и азиатская модели), Mono, Direct или Stereo.
- Режимы прослушивания невозможно использовать, когда вы слушаете через динамики вашего телевизора звук, поступающий с компонентов, подключенных к AV ресиверу (на передней панели появится надпись "TV Sp On").

Стр.30

## О РЕЖИМАХ ПРОСЛУШИВАНИЯ

Режимы прослушивания AV-ресивера могут превратить вашу комнату для прослушивания в кинотеатр или концертный зал, с изумительным звуком высокой верности.

### Входной источник

В режимах прослушивания поддерживаются следующие аудио форматы

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Моно</b>             | Это монофонический звук   |
| <b>Стерео</b>           | Это стереофонический звук. Два независимых канал воспроизводятся через пару   |
| <b>5.1-ch</b>           | Это 5.1-канальный окружающий звук. В такой системе имеется пять основных каналов и один канал низкочастотных эффектов (называемый каналом .1)                     |
| <b>7.1-ch</b>           | Это 7.1-канальный окружающий звук. В такой системе имеются дополнительные каналы, углубляющие впечатление окружения звуком и повышающие точность воспроизведения. |
| <b>DTS-ES</b>           | Это окружающий звук <b>DTS-ES</b> . В такой системе имеется дополнительный задний тыловой канал, полученный методом матричного декодирования.                     |
| <b>Dolby Digital EX</b> | Это окружающий звук Dolby Digital EX. В такой системе имеется центральный задний тыловой канал, полученный из 5.1-канального источника.                           |

### Расположение акустических систем

На рисунке показаны АС, используемые в каждом канале в разных режимах прослушивания. , См. раздел “Speaker Configuration” по вопросам настройки акустических систем.(стр. 36)  
Нажмите кнопку **RECEIVER**, а за ней кнопку **SP LAYOUT** несколько раз для выбора АС, которые вы хотите использовать: front high, или surround back.

Стр.31

## РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ

| Режим прослушивания                                  | Описание  | Входной источник  | Конфигурация АС                     |
|--|---|---|-------------------------------------|
| <b>Pure Audio</b> <sup>*1</sup><br><i>Pure Audio</i> | В этом режиме, дисплей и внутренние цепи обработки видеосигнала выключаются, минимизируя возможные источники помех, для максимально верного воспроизведения. (Так как видео схемы отключены, на выход ресивера <b>HDMI OUT</b> могут быть выведены видеосигналы только со входа <b>HDMI IN</b> ). | <b>MONO</b><br><b>STEREO</b><br><b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b><br><b>DTS ES</b><br><b>DD EX</b> | 2.1, 3.1,<br>5.1, 7.1 <sup>*2</sup> |
| <b>Direct</b><br><i>Direct</i>                       | В этом режиме, сигнал выбранного источника воспроизводится с минимальной обработкой для высокого качества звучания. Все аудио каналы - источники выводятся «как есть».  |   |                                     |
| <b>Stereo</b><br><i>Stereo</i>                       | Звук выводится только фронтальными левым и правым громкоговорителями и сабвуфером.  | <b>MONO</b><br><b>STEREO</b><br><b>5.1 CH</b>   | 2.1, 3.1,<br>5.1, 7.1               |

|   |   |   |                   |
|---|---|---|-------------------|
| <b>Mono</b><br><i>Mono</i>  | Используйте этот режим для воспроизведения старых фильмов с монофоническим звуком или прослушивания левого и правого каналов по отдельности, в случае, если каждый канал содержит звуковую дорожку на своем языке. Позволяет также прослушивать мультимплексированные дорожки с караоке DVD и другие источники.   |   |                   |
| <b>Multichannel</b><br><i>Multichannel</i>  | Этот режим предназначен для использования с многоканальными источниками PCM сигналов.   | <b>5.1 CH</b>                                   | 3.1, 5.1, 7.1     |
| <b>Dolby Pro Logic IIx<sup>*3</sup></b><br><b>Dolby Pro Logic II</b><br><br><i>PL II Movie</i><br><i>PL II Music</i><br><i>PL II Game</i><br><br><i>PL IIx Movie</i><br><i>PL IIx Music</i><br><i>PL IIx Game</i> | Dolby Pro Logic IIx расширяет любой 2-канальный источник для 7.1-канального воспроизведения. Создает хорошо проработанное, натуральное поле окружающего звука, помещая слушателя в бесшовную звуковую оболочку. Используется для прослушивания CD, просмотра фильмов и игр. Если вы не используете задние тыловые АС, будет работать <b>Dolby Pro Logic II</b> вместо Dolby Pro Logic IIx.<br>Dolby Pro Logic IIx имеет три режима: Movie для фильмов, Music для музыки и Game для игровых приставок с 2-канальным звуковым выходом.<br>• <b>Dolby Pro Logic IIx Movie:</b> Используйте для воспроизведения видеокассет или DVD с маркировкой "Dolby Surround", а также ТВ программ, кодированных в Dolby Surround. Можно использовать этот режим со стерео фильмами и ТВ программами.<br>• <b>Dolby Pro Logic IIx Music:</b> Используйте для стерео источников, таких как обычные музыкальные CD, чтобы прослушать их в 5.1-канальном исполнении.<br>• <b>Dolby Pro Logic IIx Game:</b> Для видео игр, особенно с логотипом Dolby Pro Logic II | <b>STEREO</b>                                   | 3.1, 5.1, 7.1     |
|   | • <b>Dolby PLIIx Movie и Dolby PLIIx Music</b><br>Эти режимы используют алгоритмы Dolby Pro Logic IIx для расширения 5.1-канальных источников до 7.1—канального воспроизведения   | <b>5.1 CH</b>                                   | 7.1               |
| <b>Dolby Pro Logic IIz Height</b><br><br><i>PL IIz Height</i>   | Этот режим создан для более эффективного использования существующего программного материала, когда в комплекте имеются верхние фронтальные колонки. <b>Dolby Pro Logic IIz Height</b> может быть использован для обогащения впечатлений от различных источников – от кино до музыки, но особенно хорошо подходит для компьютерных игр.  | <b>STEREO</b><br><b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 7.1 <sup>*4</sup> |
| <b>Dolby EX</b><br><i>Dolby EX</i><br><i>Dolby D EX</i>   | Эти режимы расширяют 5.1-канальные источники для 6/7.1-канального воспроизведения. Они особенно подходят для звуковых дорожек Dolby EX, которые содержат задний канал, закодированный матричным способом. Задний канал добавляет объема и обеспечивает впечатление обволакивающего звука, превосходного для звуковых эффектов вращения и пролета.   | <b>5.1 CH</b><br><b>DD EX</b>                   | 7.1 <sup>*5</sup> |
| <b>Dolby Digital</b>  | В этом режиме, аудио сигнал от входного источника выдается без обработки окружающего звука. "Sp   | <b>5.1 CH</b>                                   | 3.1, 5.1, 7.1     |

|  |   |                                |                  |
|--|---|--------------------------------|------------------|
| <i>Dolby Digital</i>                                       | <b>Config</b> (наличие AC), <b>Crossover</b> , <b>Sp Distance</b> , <b>AV Sync</b> и многие из обработок, задаваемые в меню <b>HOME</b> , здесь работают.<br>См. Раздел "Advanced Setup" для более подробной информации (стр. 38).<br>Используйте этот режим вместе с DVD, которые помечены соответствующим логотипом, и с телевидением Dolby Digital. Наиболее распространенный цифровой формат звукового окружения. Он поместит вас в самый центр действия, прямо как в кинотеатре или концертном зале. |                                |                  |
| <b>Dolby Digital Plus</b> <sup>*6</sup><br><i>Dolby D+</i> | Разработанный для телевидения высокой четкости (HDTV), включая новые форматы видеодисков Blu-ray и HD DVD, он является новейшим многоканальным звуковым форматом от Dolby. Он поддерживает до 7.1 каналов с частотой выборки 48 кГц.  | <b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1 |
| <b>Dolby TrueHD</b><br><i>Dolby TrueHD</i>                 | Разработанный для реализации всех преимуществ дополнительного объема памяти, предлагаемого новыми дисковыми форматами Blu-ray и HD DVD, этот новый формат Dolby предлагает до 7.1 дискретных каналов цифрового звука с частотой выборки 48/96 кГц, и до 5.1 каналов с частотой выборки 192 кГц.   | <b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1 |
| <b>DTS</b><br><i>DTS</i>                                   | 5.1-канальный формат, отличающийся исключительной достоверностью звука, благодаря способности контролировать большой объем данных. Проигрывайте в этом режиме DVD, CD и LD с маркировкой "dts". Для воспроизведения таких дисков необходим совместимый с DTS проигрыватель  | <b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1 |

Стр.32

## РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ

| Режим прослушивания                                     | Описание   | Входной источник               | Конфигурация AC                                    |
|---|--|--------------------------------|--|
| <b>DTS-HD High Resolution Audio</b><br><i>DTS-HD HR</i> | Разработанный для применения вместе с HDTV, включая новые дисковые форматы Blu-ray и HD DVD, он является новейшим многоканальным звуковым форматом от DTS. Он поддерживает до 7.1 каналов с частотой выборки 96 кГц.   | <b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1<br>3.1, 5.1,<br>7.1 <sup>*2</sup> |
| <b>DTS-HD Master Audio</b><br><b>DTS-HD MSTR</b>        | Разработанный для реализации всех преимуществ дополнительного объема памяти, предлагаемого новыми дисковыми форматами Blu-ray и HD DVD, этот новый формат DTS предлагает до 7.1 дискретных каналов цифрового звука с частотой выборки 48/96 кГц, и до 5.1 каналов с частотой выборки 192 кГц. Все сигналы, поддерживаемые ресивером/усилителем, перечислены в таблице на стр.65. | <b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1<br>3.1, 5.1,<br>7.1 <sup>*2</sup> |
| <b>DTS Express</b>                                      | Этот формат поддерживает до 5.1 каналов и невысокую частоту дискретизации 48 кГц. В числе применений – интерактивное аудио и кодирование   | <b>STEREO</b><br><b>5.1 CH</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1                                   |

|   |   |   |                   |
|---|---|---|-------------------|
| <i>DTS Express</i>  | комментариев для форматов HD DVD Sub Audio и Blu-ray Secondary Audio. Также предназначен для вещания и медиа-серверов.  |   |                   |
| <b>DSD</b> <sup>*7</sup><br><i>DSD</i>                        | DSD означает Direct Stream Digital и является форматом для записи цифрового аудио на диски Super Audio CDs (SACD). Этот режим можно использовать с дисками SACD, на которых записано многоканальное аудио.  | <b>5.1 CH</b>                                   | 3.1, 5.1, 7.1     |
| <b>DTS 96/24</b> <sup>*8</sup><br><i>DTS 96/24</i>            | Этот формат обеспечивает еще более высокое качество звука. Для воспроизведения DVD, CD и LD с маркировкой "dts 96/24".  | <b>5.1 CH</b>                                   | 3.1, 5.1, 7.1     |
| <b>DTS-ES Discrete</b> <sup>*9</sup><br><i>ES Discrete</i>    | Используется для прослушивания материала, записанного в формате DTS-ES с 6.1 отдельными цифровыми каналами. Такой материал может содержаться на CD, DVD и LD с маркировкой "dts-ES".  | <b>DTS ES</b>                                   | 7.1 <sup>*5</sup> |
| <b>DTS-ES Matrix</b><br><i>ES Matrix</i>                      | DTS-ES Matrix позволяет проигрывать 5.1-канальный DTS материал на 6.1-канальной системе. Данные тылового канала извлекаются из 2-х боковых каналов L и R путем матричного декодирования. Режим используется для воспроизведения CD, DVD и LD с маркировкой "dts" или "dts-ES".  | <b>DTS ES</b>                                   | 7.1 <sup>*5</sup> |
| <b>DTS Neo:6</b><br><i>Neo:6 Cinema</i><br><i>Neo:6 Music</i> | Извлекает 6.1 каналов из 2-канального материала. 6 каналов имеют полный частотный диапазон и превосходно разделены между собой. Режим Cinema предназначен для просмотра фильмов, режим Music – для прослушивания музыки.<br><b>Neo:6 Cinema:</b> Реалистично имитирует движение объектов, подобно 6.1-канальным источникам. Используйте для видеозаписей, DVD и ТВ программ со стерео звуковым сопровождением.<br><b>Neo:6 Music:</b> При помощи каналов окружающего звука создает натуральное звуковое пространство, которое не может быть достигнуто в обычном стерео режиме. Используйте для стерео источников, таких как обычные музыкальные CD | <b>STEREO</b><br><b>5.1 CH</b><br><b>7.1 CH</b> | 7.1 <sup>*4</sup> |

Стр.33

#### ФИРМЕННЫЕ РЕЖИМЫ DSP ONKYO

| Режим прослушивания | Описание | Входной источник | Конфигурация АС |
|---------------------|----------|------------------|-----------------|
|                     |          | к                |                 |

|  |  |   |                                 |
|--|--|---|---------------------------------|
| <b>Orchestra</b><br><i>Orchestra</i>           | Режим для классической и оперной музыки. Центральный канал выключен, а каналы окружающего звука подчеркнуты для расширения стереокартины. Имитирует естественную реверберацию в больших залах.   | <b>MONO<br/>STEREO<br/>5.1 CH<br/>DTS ES<br/>DD EX</b>            | 5.1, 7.1* <sup>11</sup>         |
| <b>Unplugged</b><br><i>Unplugged</i>           | Для акустической инструментальной, вокальной и джазовой музыки. Подчеркивая фронтальный стереообраз, создает эффект присутствия перед сценой   |   |                                 |
| <b>Studio-Mix</b><br><i>Studio-Mix</i>         | Для рок- и поп-музыки. Создается мощный, живой акустический образ клубного или рок-концерта.   |   |                                 |
| <b>TV Logic</b><br><i>TV Logic</i>             | Придает реалистичные акустические свойства ТВ программам, транслируемым из эфирных студий. Добавляет эффект окружающего звука и повышает разборчивость диалога.  |   |                                 |
| <b>Game-RPG</b><br><i>Game-RPG</i>             | Используйте этот режим для дисков с ролевыми компьютерными играми.   |   |                                 |
| <b>Game-Action</b><br><i>Game-Action</i>       | Используйте этот режим для дисков с боевыми (action) компьютерными играми.   |   |                                 |
| <b>Game-Rock</b><br><i>Game-Rock</i>           | Используйте этот режим для дисков с компьютерными играми типа «rock game».   |   |                                 |
| <b>Game-Sports</b><br><i>Game-Sports</i>       | Используйте этот режим для дисков со спортивными компьютерными играми (sports).  | <b>MONO<br/>STEREO<br/>5.1 CH<br/>7.1 CH<br/>DTS ES<br/>DD EX</b> | 3.1, 5.1,<br>7.1* <sup>11</sup> |
| <b>All Ch Stereo</b><br><i>All Ch Stereo</i>   | Идеальный режим для воспроизведения фоновой музыки. Фронтальные, боковые и тыловые АС создают стереообраз, равномерно наполняющий пространство.  |   |                                 |
| <b>Full Mono</b><br><i>Full Mono</i>           | В этом режиме все АС издают монофонический звук, поэтому музыка звучит одинаково в любой точке помещения.  |   |                                 |
| <b>T-D (Theater-Dimensional)</b><br><i>T-D</i> | В этом режиме вы получаете виртуальный 5.1-канальный окружающий звук всего из двух или трех АС. Это достигается управлением звуков, достигающих правого и левого ушей слушателя. Можно однако не получить хороших результатов, если в помещении сильная реверберация (эхо) и для них режим не рекомендуется. |   |                                 |

#### Примечания:

\*1 Модель для Северной Америки не имеют режима PURE AUDIO.

\*2 Когда сигнал входного источника содержит закодированные верхние фронтальные каналы, эти колонки будут выдавать звук верхних фронтальных (Front high) каналов.

\*3 Если в системе нет задних тыловых колонок, или используется мощный выход на Зону 2 (Powered Zone 2), тогда используется декодер Dolby Pro Logic II.

\*4 Задние тыловые АС (Surround back) не поддерживаются

\*5 Верхние фронтальные (Front high) АС (Front high) не поддерживаются

\*6 Для Blu-ray дисков, используется Dolby Digital в 3.1/5.1-канальной системе АС.

\*7 AV может получать сигнал DSD со входа **HDMI IN**. Установка выхода плеера в PCM иногда позволяет получить лучшее качество звучания, но это зависит от плеера. В таком случае, установите выходной сигнал плеера в положение PCM.

\*8 В зависимости от входного источника, используется DTS.

\*9 Если в системе нет задних тыловых колонок, используется DTS.

\*10 Выход можно переключать между верхними фронтальными и задними тыловыми колонками, нажимая на кнопку **SP LAYOUT** [В зависимости от установки "**Sp Config**" (стр. 36)].

• Режимы прослушивания не доступны для некоторых форматов источников.

Стр.34

## БОЛЕЕ СЛОЖНЫЕ НАСТРОЙКИ

### Использование экранных меню настройки

Экранное меню настройки появляется только на телевизоре, который подключен на выход **HDMI OUT**. Если вы подключаете ваш телевизор к композитному выходу **MONITOR OUT**, или компонентному **COMPONENT VIDEO OUT**, используйте при настройке дисплей самого ресивера. В этом руководстве все операции описываются с использованием пульта ДУ, если не оговорено другое.

#### Примечание:

Экранные меню настройки выводятся тогда, когда:

- Нет видео выхода, или
- Видео вход имеет разрешение 480p, 576p, 720p, 1080i, или 1080p.

#### Структура меню настройки.

Следующая схема показывает, как организованы меню настройки. Используйте номера страниц для нахождения информации о разделах. (рисунок)

|                  |         |
|------------------|---------|
| 1. HDMI Input    | BD/DVD  |
| 2. Component     | VCR/DVR |
| 3. Digital Audio | CBL/SAT |
| 4. Sp Config     | GAME    |
| 5. Sp Distance   | AUX     |
| 6. Level Cal     | TV/CD   |
| 7. Audio Adjust  | PORT    |
| 8. Name Edit     |         |
| 9. Hardware      |         |
| 10. HDMI Setup   |         |

HDMI Input (стр. 35)

Level Cal (стр. 37)

Component (стр.35)

Audio Adjust (стр. 37)

Digital Audio (стр. 35)

Name Edit (стр. 40)

Sp Config (стр. 36)

Hardware (стр. 40)

Sp Distance (стр. 37)

HDMI Setup (стр. 41)

### Общие процедуры в экранном меню настройки

Экранные меню настройки появляются на подключенном телевизоре и обеспечивают удобный



способ изменения различных настроек аудио/видео ресивера. Настройки организованы в 10 категорий основного меню, большинство из них содержат подменю. Выполняйте настройки с использованием экранного меню.

### 1 Нажмите кнопку RECEIVER, а затем кнопку SETUP

На экране появится главное меню.

**Совет:** Если оно не появилось, убедитесь, что на вашем телевизоре выбран необходимый вход внешнего сигнала.

**Подсказка:** Для некоторых функция внизу экрана появляется разъяснение.

### 2 Используйте кнопки Вверх и Вниз для выбора подменю, а затем нажмите кнопку ENTER.

### 3 Используйте кнопки Вверх и Вниз для выбора варианта и кнопки Влево и Вправо для изменения установок.

Нажимайте кнопку **SETUP** для закрытия меню настройки

Нажимайте кнопку **RETURN** для возврата в предыдущее меню.

#### Примечания:

- Данная процедура может быть также выполнена на ресивере при помощи его кнопок **SETUP**, **ENTER** и стрелок курсора.
- В процессе автокалибровки с помощью Audyssey 2EQ™ Room Correction и настройки AC Speaker Setup, сообщения и т.п. информация, которая выводится на экран телевизора, будут появляться и на дисплее.

Стр.35

#### Поясняющие замечания

(1) Главное меню / Настройка AC

(2) Сабвуфер

(3) ----- Yes – Да: выберите, если сабвуфер подключен

----- No – Нет: выберите, если сабвуфер не подключен

(1) Выбор меню

(2) Выбор строки

(3) Установка опции (подчеркнуто значение по умолчанию)

#### Настройка видео входов HDMI

Если вы подсоединяете видео компонент к одному из входов HDMI IN, вы должны назначить этот вход на входной селектор. Например, если вы подключаете ваш проигрыватель Blu-ray/DVD к **HDMI IN 2**, вы должны назначить «**HDMI2**» на входной селектор «BD/DVD».

В таблице приведены назначения по умолчанию

| Входной селектор | Назначение по умолчанию |
|------------------|-------------------------|
| BD/ DVD          | HDMI 1                  |
| VCR/DVR          | HDMI 2                  |
| CBL/SAT          | HDMI 3                  |
| GAME             | HDMI 4                  |
| AUX              | " _ _ "                 |
| TV/CD            | " _ _ "                 |
| PORT             | " _ _ "                 |

## **BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX, TV/CD, PORT:**

### **HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4:**

Выберите вход HDMI, к которому подсоединен видео компонент.

--- -: Выберите, если вы не используете **HDMI OUT**.

Каждый из входов HDMI не может быть назначен на более чем одну кнопку селектора входов. После того, как назначены HDMI1 – HDMI4, вы должны сначала назначить любую из не используемых кнопок селектора на вариант “- - - -” или вы не сможете назначить HDMI1 – HDMI4 на селекторы входов.

#### **Примечания:**

- Когда HDMI IN назначен на входной селектор, как описано выше, цифровой аудио вход для данного входного селектора автоматически назначается на тот же самый вход **HDMI IN**. См. **Digital Audio (Digital Audio Input)** на стр. 35.
- Если вы подсоединили компонент (такой, как UP-A1 док-станцию, в которой установлен плеер iPod) к разъему **UNIVERSAL PORT**, вы не сможете назначить никакой вход на селектор **PORT**.
- Если вы установили параметр “TV Control” в положение “On” (см. стр. 42), не назначайте компонент, подсоединенный к входу HDMI, на селектор TV/CD. В противном случае надлежащая работа CEC (Consumer Electronics Control) не гарантируется.

## **Настройка компонентных видео входов**

Если вы подключаете видео устройство к входам COMPONENT VIDEO IN, вы должны назначить этот вход на селекторе входов. Например, если вы подключаете проигрыватель Blu-ray Disc/DVD к **COMPONENT VIDEO IN 2**, вы должны назначить «IN 2» на входной селектор «BD/DVD».

В таблице приведены назначения по умолчанию

| Входной селектор | назначение по умолчанию |
|------------------|-------------------------|
| DVD/BD           | IN 1                    |
| VCR/DVR          | “ - - - ”               |
| CBL/SAT          | IN 2                    |
| GAME             | “ - - - ”               |
| AUX              | “ - - - ”               |
| TV/ CD           | “ - - - ”               |
| PORT             | “ - - - ”               |

## **BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX, TV/CD, PORT:**

**IN1, IN2:** Выберите соответствующий компонентный вход, на который подключено видео устройство.

- - -: Выберите, если вы не используете выход компонентный выход **COMPONENT VIDEO OUT**.

#### **Примечания:**

- Если вы подсоединили компонент (такой, как UP-A1 док-станцию, в которой установлен плеер iPod) к разъему **UNIVERSAL PORT**, вы не сможете назначить никакой вход на селектор **PORT**.

## **Настройка цифрового аудио входа**

Если вы подсоединяете устройство к цифровому входу, вы должны назначить этот вход на селектор входа. Например, если вы подсоединяете ваш проигрыватель компакт-дисков к входу **OPTICAL IN 1**, вы должны назначить «OPT1» на селектор входов «TV/CD».

Ниже в таблице приведены назначения по умолчанию.

| Входной селектор | Аудио вход по умолчанию |
|------------------|-------------------------|
| BD/DVD           | COAX1                   |
| VCR/DVR          | - - -                   |
| CBL/SAT          | COAX2                   |
| GAME             | OPT1                    |
| AUX              | - - -                   |
| TV /CD           | OPT2                    |
| PORT             | - - -                   |

**BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX, TV/CD, PORT:**

**COAX1, COAX2, OPT1, OPT2:**

Выберите соответствующий цифровой аудио вход, на который подключено устройство.

" - - -" Выберите, если устройство подключено на аналоговый аудио вход.

Стр.36

#### Примечание

- Когда вход **HDMI IN** назначен на входной селектор в меню "HDMI Input" (стр. 35), это назначение автоматически распространяется на тот же самый **HDMI IN**. И в дополнение к обычным входам (например, **COAX1**, **COAX2**, и т.п.), вы сможете также выбирать и HDMI входы.
- Доступные частоты дискретизации для PCM сигналов с цифрового входа (оптического или коаксиального) составляют: 32/44.1/48/88.2/96 кГц/16, 20, 24 бит.
- Если вы подсоединили компонент (такой, как UP-A1 док-станцию, в которой установлен плеер iPod) к разъему **UNIVERSAL PORT**, вы не сможете назначить никакой вход на селектор **PORT**.

#### Sp Config – Конфигурирование акустических систем

Некоторые настройки акустических систем устанавливаются автоматически при помощи функции Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup (см. стр. 23).

Здесь вы сможете проверить настройки, сделанные с помощью функции Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup, или же выставить их вручную, что бывает полезно, если вы сменили одну из колонок уже после использования процедуры автонастройки Audyssey 2EQ Room Correction и Speaker Setup.

В этом разделе описывается, как задать размеры и характеристики акустических систем.

Для АС с диаметром диффузора свыше 6-1/2 дюймов (16 см), задается **Large** (полнодиапазонные). Для АС с меньшим диаметром диффузора, задается **Small** (по умолчанию частота кроссовера устанавливается на 100 Гц).

Частота кроссовера может быть изменена в разделе "Crossover (Crossover Frequency)" (стр. 36).

#### Примечание:

- Эти установки отменяются, когда к AV ресиверу подсоединены наушники, или
- Если установка "**Audio TV Out**" в положении "On" (см. стр. 41) и выбран другой входной селектор, кроме **HDMI**

**Subwoofer: Yes:** Выберите, если сабвуфер подключен.

**No:** Выберите, если сабвуфер не подключен.

**Примечание:**

- Если установка “Subwoofer” в положении “No”, то эта установка зафиксирована в положении “Large” и не появляется.

**Center\*<sup>1</sup>, Surround\*<sup>1</sup>, Front High\*<sup>1\*2\*4\*5\*7\*8</sup>, Surr Back\*<sup>1\*2\*3\*4\*6\*8</sup>**

**Small:**

**Large:**

выбирайте, на основании диаметра диффузора.

**None<sup>7</sup>:** выберите, если нет подсоединенной АС.

\*1 Если установка “Front” в положении “Small”, установка “Large” не может быть выбрана.

\*2 Если установка “Surround” в положении “None”, эта установка не появляется.

\*3 Если установка “SurrBk/FrontHigh” в положении “Front High”

(□ 40), this setting cannot be selected.

\*4 Если установка “Speakers Type” в положении “Bi-AMP” (см. стр. 40), эта установка не может быть выбрана.

\*5 Если установка “Front High/Zone2” в положении “Zone2” и “SurrBk/FrontHigh” в положении “SurrBack” (см. стр. 40), эта установка не может быть выбрана.

\*6 Если установка “Surround” в положении “Small”, опция “Large” не может быть выбрана.

\*7 Для “Front High”, по умолчанию установлено “None”.

\*8 Если установка “Front High/Zone2” в положении “Zone2”, эта установка не может быть выбрана.

**Surr Back ch\*5**

**1ch:** выберите, только если одна задняя тыловая АС подключена L.

**2ch:** выберите, если две задние тыловые АС подключены (left and right).

**Примечание:**

- Если установка “Surround Back” в положении “None”, эта установка не может быть выбрана.

**Установка частоты кроссовера (фильтра нижних частот)**

Эта установка применима к колонкам, которые определены как **Small** в меню Sp Config (Speaker Configuration) на стр. 36. Для того, чтобы получить от вашей системы наилучшее качество звучания басов, вам надо задать частоту кроссовера в соответствии с размерами и частотным откликом ваших колонок.

**40Hz, 50Hz, 60Hz, 80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 200Hz:**

При выборе частоты среза руководствуйтесь диаметром динамиков у самой маленькой колонки в вашей системе.

| Диаметр диффузора | частота среза кроссовера |
|-------------------|--------------------------|
| Более 20 см       | 40/50/60 Гц*             |
| 16 – 20 см        | 80 Гц                    |
| 13- 16 см         | 100 Гц                   |
| 9 – 13 см         | 120 Гц                   |
| Менее 9 см        | 150/200 Гц*              |

Выбирайте ту частоту, которая больше подходит для ваших колонок.

**Примечания:**

- Для более точной настройки ищите данные по частотным характеристикам колонок в их руководствах.

- Выбирайте более высокую частоту среза, если вы хотите получить более полную отдачу от вашего сабвуфера.

Стр.37

### Double Bass

Эта установка **не** устанавливается автоматически процедурами Audyssey 2EQ® Room Correction и Speaker Setup (см. стр. 23).

#### Примечание:

- Эта функция может быть установлена только в том случае, если настройка “**Subwoofer**” в положении “**Yes**”, и установка “**Front**” в положении “**Large**”. (стр. 36)

С помощью функции Double Bass вы можете усилить басовую отдачу, подав низкочастотные составляющие из левого и правого фронтальных каналов на сабвуфер.

**On:** Функция Double Bass включена - on.

**Off:** Функция Double Bass отключена - off.

### Настройка расстояний до колонок - Speaker Distance

Эта настройка устанавливается автоматически при помощи функции Audyssey 2EQ® Room Correction и Speaker Setup function (см. стр. 23).

При помощи этих настроек вы можете указать расстояние от каждой акустической системы до точки прослушивания, чтобы звук приходил в уши слушателей точно, как планировал звукорежиссер.

### Единицы измерения - Unit

**feet:** Выберите, если вы хотите ввести расстояние в футах. Может быть установлено от 1 до 30 футов с шагом 1 фут.

**meters:** Выберите, если вы хотите ввести расстояние в метрах. Может быть установлено от 0,3 до 9 метров с шагом 0,3 м.

### Left, Front High left, Center, Front High Right, Right, Surr Right, Surr Back Right, Surr Back Left, Surr Left, Subwoofer

Укажите расстояние от каждой акустической системы до вашей точки прослушивания.

#### Примечание:

- Эти настройки отменяются, когда:
  - Подключены наушники
  - Установка “**Audio TV OUT**” находится в положении “**On**” (стр. 41) и выбран иной селектор входов, кроме HDMI.
- Акустические системы, установленные **No** или **None** в меню Sp Config (Speaker Configuration (стр. 36), не могут быть выбраны.
- Расстояния до центральной AC – Center, сабвуфера - Subwoofer и верхней фронтальной AC - Front High могут быть выбраны только в пределах 5 ft. (1.5 м) больше или меньше, чем расстояние до левой фронтальной AC - Left. Например, если расстояние до левой фронтальной AC – Left установлено в 20 ft. (6 м), расстояния до центральной AC – Center, сабвуфера – Subwoofer, Front High Left и Front High Right могут быть выбраны от 15 до 25 ft. (от 4.5 до 7.5 м).
- Расстояния до тыловых AC - Surround и Surround Back могут быть выбраны в пределах 5 ft. (1.5 м) больше или на 15 ft. (4.5 м) меньше, чем расстояние до левой фронтальной AC - Left. Например, если расстояние до левой фронтальной AC – Left установлено в 20 ft. (6 м), то расстояния до SurrRight и Surr Left AC могут быть выбраны от 5 до 25 ft. (от 1.5 до 7.5 м).

## Калибровка уровней громкости АС - *Level Cal (Level Calibration)*

Эта установка устанавливается автоматически процедурами Audyssey 2EQ® Room Correction и Speaker Setup (см. стр. 23).

Здесь вы можете отрегулировать уровень каждой колонки с помощью встроенного генератора тест-тона, так чтобы громкость каждой колонки стала одинаковой в месте прослушивания.

**Left, Front High Left, Center, Front High Right, Front Wide Right, Front Wide Left, Right, Surr Right, Surr Back Right, Surr Back Left, Surr Left,**

Уровни громкости можно отрегулировать в пределах от -12 до +12 дБ шагами по 1 дБ

**Subwoofer\*<sup>1</sup>**

от -15 до +12 дБ шагами по 1 дБ для сабвуфера.

**Примечание:**

- АС, которые вы установили в положение “No” или “None” в меню Speaker Configuration (стр. 36) не могут быть выбраны.
- Калибровка уровней громкости АС невозможна, если подсоединены наушники или выходной сигнал AV ресивера приглушен, или установка “**Audio TV OUT**” находится в положении “**On**” (стр. 41).

\*<sup>1</sup> Для центральной АС и сабвуфера, установки уровня, сделанные в меню **AUDIO** будут сохранены, как установки по умолчанию.

**Совет:**

Если вы используете ручной измеритель звукового давления, отрегулируйте уровень каждой колонки так, чтобы он показывал 75 дБ SPL в месте прослушивания, при измерении с С-взвешиванием и медленном считывании.

## **Audio Adjust (Регулировка звука)**

В этом разделе вы можете установить функции и настройки, связанные с режимом прослушивания.

## **Настройки Multiplex/Mono**

---

### **Multiplex**

Эта настройка определяет, какой канал стереофонического мультимплексного источника подается на выход. Используйте ее для выбора аудио каналов или языков вместе с мультимплексными источниками, многоязыковыми телестанциями и т.п.

### **Input Channel**

**Main:** Звучит основной канал (по умолчанию).

**Sub:** Звучит вспомогательный канал.

**M/S:** На выход подаются и основной, и вспомогательный каналы.

### **Mono**

Эта настройка определяет, какой канал звучит, когда режим прослушивания Mono используется вместе с стереофоническим цифровым источником, таким как Dolby Digital, или 2-канальный аналоговый/PCM источник в режиме прослушивания Mono.

*Стр. 38*

### **Input Ch (Mono)**

**Left + Right:** Звучат и левый, и правый каналы.

**Left:** Звучит только левый канал.

**Right:** Звучит только правый канал.

## Установки Dolby

### PL IIx Music (вход 2 ch)

Эти настройки применимы только для воспроизведения 2-канальных стерео источников.

Если вы не используете задние тыловые АС, тогда эти установки применимы к Dolby Pro Logic II, вместо Dolby Pro Logic IIx.

### Panorama

**On:** Функция Panorama включена.

**Off:** Функция Panorama выключена (по умолчанию).

При помощи этой настройки вы можете расширить фронтальную стереокартину, когда вы применяете режим прослушивания Dolby Pro Logic IIx Music.

### Dimension от -3 до +3

При помощи этой настройки, вы можете двигать аудио поле вперед или назад, когда применяете режимы прослушивания Pro Logic II Music или Pro Logic IIx Music. Более высокие настройки продвигают аудио поле вперед. Более низкие – назад. Если стереокартина слишком широкая, или существует слишком много окружающего звука, передвиньте аудио поле вперед, чтобы улучшить баланс. Напротив, если стереокартина кажется вам похожей на моно, или не хватает аудио окружения, передвиньте аудио поле назад.

### Center Width от 0 до 7

При помощи этой настройки, вы можете регулировать ширину звука от центрального акустической системы, когда применяете режимы прослушивания Pro Logic II Music или Pro Logic IIx Music. Обычно, если вы используете центральный акустическая система, звук центрального канала воспроизводится только центральным громкоговорителем. (Если вы не используете центральный акустическая система, звук центрального канала будет распределен на левый и правый акустические системы, чтобы создать кажущийся центр.) Эта регулировка подстраивает смесь фронтального левого, правого и центрального каналов, позволяя вам регулировать вклад звука центрального канала.

### PLIIz Height Gain – усиление в верхнем канале

Регулировка Height Gain Control в Dolby Pro Logic IIz позволяет слушателю выбрать усиление сигналов в верхних фронтальных каналах. Имеется три установки, “Low”, “Mid” и “High”, и верхние фронтальные колонки акцентируются в этом порядке. В то время как “Mid” является настройкой по умолчанию, слушатели могут регулировать Height Gain Control в соответствии с персональными предпочтениями.

#### Height Gain

##### Low:

Малый коэффициент усиления PLIIz Height Gain активен.

##### Mid:

Средний коэффициент усиления PLIIz Height Gain активен.

##### High:

Высокий коэффициент усиления High PLIIz Height Gain активен.

#### Примечание:

Если установка “Front High” находится в положении “None” (стр. 36), или установка “Front High/Zone2” находится в положении “Zone2” (стр. 40), эта настройка зафиксирована в «Mid» и не может быть выбрана.

## Установки Dolby EX

Эта настройка определяет, как обрабатываются сигналы Dolby Digital EX. Она не доступна,

если не подключены задние тыловые акустические системы аудио окружения. Эта настройка эффективна только с Dolby Digital, Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD.

### **Dolby EX**

**Auto:** Если источник сигнала содержит флаг Dolby EX, используются режимы прослушивания Dolby Digital EX или THX Surround EX.

**Manual:** Вы можете выбирать любой доступный режим прослушивания (по умолчанию).

### **Примечание:**

- Если установка “Surr Back” находится в положении “None” (стр. 36), эта настройка не может быть выбрана.
- Если установки “Front High” находится в положении, ином чем “None” (стр. 36), эта настройка зафиксирована на “Manual” (стр. 36).
- Если установка “**Front High/Zone2**” находится в положении “**Zone2**” (стр. 40), эта настройка зафиксирована на “**Manual**” и не появляется

### **Установки DTS**

#### **NEO:6 Music**

#### **Center Image**

от 0 до 5.

Режим прослушивания DTS Neo:6 Music создает 6-канальный окружающий звук из 2-канальных (стерео) источников. При помощи этой настройки, вы можете устанавливать степень ослабления левого и правого фронтальных каналов с целью создания центрального канала. При установке 0, левый и правый фронтальные каналы ослаблены на половину (-6 дБ), давая впечатление, что звук расположен посередине. Эта настройка работает хорошо, когда местоположение слушателя значительно смещено от центра. При установке 5, левый и правый фронтальные каналы не ослабляются, сохраняя первоначальный баланс в стерео. Настраивайте по вашему вкусу.

### **Установки Audyssey**

Настройки тембра устанавливаются автоматически процедурой автокалибровки АС и коррекции акустики помещения Audyssey 2EQ® Room Correction и Speaker Setup. Убедитесь, что вы выбрали **On** после проведения этой процедуры (стр. 23), ”.

#### **Audyssey**

**Off:** Audyssey EQ отключена.

**On:** Audyssey Dynamic EQ и Dynamic Volume включены.

Индикатор **Audyssey** загорится (стр. 8)

Стр.39

### **Примечания:**

- Audyssey Dynamic EQ не работает для источников формата DSD.

#### **Dynamic EQ**

**Off:** Audyssey Dynamic EQ отключена - off.

**On:** Audyssey Dynamic EQ включена (по умолчанию).

Индикатор **Dynamic EQ** загорится (стр. 8)

Благодаря системе Audyssey Dynamic EQ, вы можете наслаждаться великолепным качеством звука даже при прослушивании на малых уровнях громкости. Audyssey Dynamic EQ решает проблему потери качества звука при снижении громкости за счет учета свойств человеческого слуха и акустики помещения. Она делает это путем выбора правильной частотной характеристики и уровней окружающего звука в каждый момент, так что музыка звучит точно так, как при ее исполнении, на любых уровнях громкости, не только на референсном.



#### Примечания:

- Установки запоминаются индивидуально для каждого входного селектора.
- Если выбран режим Pure Audio (**европейская и азиатская модели**) или режим прослушивания Direct, эта установка не может быть выбрана.

#### Reference Level

##### Dynamic EQ Reference Level Offset

**0 dB:** Это - установка по умолчанию, и ее следует использовать для просмотра фильмов.

**5 dB:** Выберите эту установку для записей, которые имеют очень широкий динамический диапазон, например, классическая музыка.

**10 dB:** Выберите эту установку для джаза и других музыкальных жанров, имеющих более широкий динамический диапазон. Эту установку следует также использовать для TV передач, т.к. они обычно микшируются на 10 дБ ниже референсного уровня кинофильмов.

**15 dB:** Выберите эту установку для поп/рок музыки или другого программного материала, который смикширован при очень высоких уровнях громкости и имеет сжатый динамический диапазон.

Кинофильмы микшируются в помещениях, откалиброванных как референсные для кинотеатров. Для того, чтобы обеспечить тот же референсный уровень в домашнем театре, уровень каждой АС должен быть выставлен так, чтобы розовый шум с ограниченной полосой (500 Гц - 2000 Гц) и уровнем -30 dBFS создавал в месте прослушивания звуковое давление 75 дБ. Системы домашнего театра, автоматически откалиброванные системой Audyssey MultEQ, будут выдавать референсный уровень, когда главный регулятор громкости будет установлен в положение 0 дБ.

При таком уровне вы слышите запись так, как она звучала во время микширования в студии. Для Audyssey Dynamic EQ референсным является стандартный уровень, при котором микшируются звуковые дорожки фильмов. По мере понижения громкости от 0 дБ система делает подстройку, чтобы поддержать референсный отклик и эффект окружения. Однако референсный уровень кинофильмов не всегда используется в музыкальных записях или другом контенте, не связанном с кино. Настройка Dynamic EQ Reference Level Offset обеспечивает три градации смещения относительно референсного уровня кинофильмов (5 дБ, 10 дБ и 15 дБ), которые можно выбрать в случае, если уровень микса в записи не соответствует стандартному.

#### Примечания:

- Если "Dynamic EQ" установлена в положение "Off", эта настройка не может быть выбрана.
- Установки запоминаются индивидуально для каждого входного селектора.

#### Dynamic Volume

**Off:** Audyssey Dynamic Volume™ отключена.

**Light:** Включено небольшое сжатие динамического диапазона - Light Compression Mode.

**Medium:** Включено среднее сжатие динамического диапазона - Medium Compression Mode becomes active.

**Heavy:** Включено сильное сжатие динамического диапазона - Heavy Compression Mode. Эта настройка влияет на громкость сильнее всего, делая все звуки приблизительно одинаковой громкости.

#### Примечания:

- Когда система "Dynamic Volume" активна, или когда Audyssey" и «Dynamic EQ» в положении "On", загорается индикатор Dynamic Vol (стр. 8)
- Установки запоминаются индивидуально для каждого входного селектора.
- Если выбран режим Pure Audio (**европейская и азиатская модели**) или режим

прослушивания Direct, эта установка не может быть выбрана.

#### **О динамическом эквалайзере Audyssey Dynamic EQ**

Функция Audyssey Dynamic EQ решает проблему деградации качества звучания при уменьшении громкости, с учетом восприятия человеком и акустики комнаты. Dynamic EQ выбирает правильный частотный диапазон и моментальные уровни звукового окружения при любой выбранной пользователем громкости. Результатом является басовый диапазон, тональный баланс и впечатление от звукового окружения, которые остаются постоянными, несмотря на изменения громкости. Dynamic EQ сочетает информацию от входящих уровней источника с реальными уровнями выходного звука в комнате, - необходимое условие для выдачи решения о коррекции громкости. Audyssey Dynamic EQ работает в паре с Audyssey 2EQ XT для обеспечения хорошо сбалансированного звука для каждого слушателя при любом уровне громкости.

#### **О функции динамической громкости Audyssey Dynamic Volume**

Audyssey Dynamic Volume снимает проблему больших изменений уровня громкости между телепрограммами, рекламой и между тихими и громкими пассажами кинофильмов. Функция динамической громкости считывает предпочтительную установку громкости, сделанную пользователем, и затем отслеживает громкость программного материала, воспринимаемого слушателями в реальном времени, чтобы решить, требуется или нет подстройка. При необходимости, Dynamic Volume выполняет быстрые или постепенные регулировки, чтобы установить желаемый уровень громкости воспроизведения в процессе оптимизации динамического диапазона. Audyssey Dynamic EQ интегрирована в Dynamic Volume с тем чтобы, когда громкость воспроизведения подстраивается автоматически, воспринимаемый диапазон баса, тональный баланс, впечатление от звукового окружения и четкость диалога оставались одинаковыми при просмотре кинофильмов, переключении телевизионных каналов или изменении содержимого от стерео к звуковому окружению.

*Стр. 40*

#### **Настройка режима Theater-Dimensional Listening Angle**

**Wide:** если угол прослушивания составляет 40 градусов.

**Narrow:** если угол прослушивания составляет 20 градусов.

С помощью этой настройки, вы можете оптимизировать звучание в режиме Theater-Dimensional, задавая угол, под которым правая и левая фронтальные АС размещены по отношению к зоне прослушивания.

(рисунок)

#### **Редактирование названий**

Вы можете вводить пользовательское название для каждого отдельно входного селектора для удобства опознавания. Будучи введенным, пользовательское название будет отображаться на дисплее.

Подготовка:

Нажмите на кнопку селектора входов для выбора входного источника

#### **Названия**

- - -, Blu-ray, DVD, HD DVD, VCR, DVR, Tivo, CableSTB, SAT STB, PS3, Wii, Xbox, PC, TV, CD,

TAPE, iPod:

Для возврата к имени по умолчанию, выберите "- - -".

#### Примечания:

- Нельзя установить селектор входов на его собственное имя.
- Это меню не может быть использовано для входного селектора **TUNER**.

#### Настройка аппаратной части

##### Установки акустических систем

Если вы сменили эти установки, вы должны еще раз прогнать процедуру Audyssey 2EQ® Room Correction and Speaker Setup (стр. 23).

Если импеданс любой из АС составляет 4 Ома или более, но меньше 6 Ом, установите минимальный импеданс в значение 4 Ом.

Если вы подключили фронтальные АС би-ампингом, вы должны сменить установки "**Speakers Type**".

Для более подробной информации по подсоединению смотрите "Bi-amping the Front Speakers" (стр. 13).

#### Примечания:

- Когда используется би-ампинг, AV ресивер способен работать в главной комнате на 5.1 колонок.
- Прежде чем сменить установки, уберите громкость.

##### ■ Sp Impedance - импеданс

###### 4 Ома:

Выберите, если импеданс любой из АС составляет 4 Ома или более, но меньше 6 Ом.

###### 6 Ом:

Выберите, если импеданс любой из АС составляет от 6 до 16 Ом.

#### Примечания:

- (североамериканские модели) Не поддерживают АС с импедансом менее 6 Ом.

##### ■ Speakers Type – тип АС

###### Normal:

Выберите, если вы подключили фронтальные АС обычным способом.

###### Bi-AMP:

Выберите, если вы подключили фронтальные АС би-ампингом (bi-amped).

##### Front High/Zone2

###### Front High:

Можно использовать верхние фронтальные АС.

###### Zone2:

Можно использовать АС в Зоне 2 - Zone2.

Выберите "**Zone2**" если вы подсоединили ваши АС в Зоне 2 к разъемам **FRONT HIGH** или **ZONE 2 SPEAKERS L/R** (стр. 46).

#### Примечания:

- Если установка "**Speakers Type**" в положении "**Bi-AMP**", эта установка не может быть выбрана.

##### ■ SurrBk/FrontHigh

###### Front High:

Можно использовать верхние фронтальные АС.

###### SurrBack:

Можно использовать задние тыловые АС.

Выберите "**Front High**" если вы подсоединили ваши АС в Зоне 2 к разъемам **FRONT HIGH** или **ZONE 2 SPEAKERS L/R**, верхние фронтальные АС к разъемам **SURR BACK** или **FRONT HIGH SPEAKERS L/R**.

#### Примечания:

- Если установка **“Front High/Zone2”** в положении **“Front High”**, эта установка переключается в положение **“SurrBack”**.
- Если установка **“Speakers Type”** в положении **“Bi-AMP”**, эта установка не может быть выбрана.

Стр.41

#### Подменю REMOTE ID

##### Идентификатор пульта дистанционного управления – REMOTE ID

##### 1, 2, или 3

Когда несколько компонентов Onkyo используются в одной и той же комнате, их коды идентификаторов (ID) дистанционного управления могут совпадать. Чтобы отличать ресивер от других компонентов, вы можете изменить его ID с 1, на 2 или 3.

#### Примечание:

Если вы изменяете ID ресивера, убедитесь, что на пульте ДУ установлен тот же самый ID (см. ниже), в противном случае вы не сможете управлять ресивером при помощи пульта ДУ.

#### Изменение номера идентификатора ID пульта ДУ

**1** Удерживая кнопку **RECEIVER**, нажмите и удержите кнопку **SETUP** пока кнопка **RECEIVER** не загорится (около 3 секунд) (стр. 34).

**2** Используйте цифровые кнопки для ввода идентификатора дистанционного управления **ID 1, 2 или 3**.

Кнопка **RECEIVER** вспыхнет два раза.

#### Подменю Tuner - FM/AM Frequency Setup Settings

Для правильной настройки в FM/AM диапазоне вы должны задать шаг настройки в вашем регионе. Имейте в виду, что при смене шага настройки будут стерты и все настройки на радиостанции (пресеты).

##### Шаг настройки в FM/AM диапазоне (североамериканские модели)

##### 200k/10kHz:

Выберите если шаг 200 k/10 kHz используется в вашем регионе.

##### 50k/9kHz:

Выберите если шаг 50 k/9 kHz используется в вашем регионе.

##### Шаг настройки в AM диапазоне (европейские и азиатские модели)

##### 10kHz:

Выберите если шаг 10 kHz используется в вашем регионе.

##### 9kHz:

Выберите если шаг 9 kHz используется в вашем регионе.

#### Спутниковое цифровое радио SIRIUS (модели для Северной Америки)

См. отдельное руководство по спутниковому радио «Satellite Radio Guide».

##### Режим Sat Radio

Если вы подсоединяете к аудио/видео ресиверу антенну SIRIUS satellite radio (обе приобретаются отдельно), установите эту настройку SIRIUS, соответственно. Если вы подсоединяете оба типа антенн, выберите настройку SIRIUS.

#### Нацеливание антенны

Идентификатор ID тюнера Sirius Connect Home Tuner представлен здесь. Вы должны подписаться на сервис, чтобы получить этот номер SIRIUS ID. См. отдельное руководство по

спутниковому радио «Satellite Radio Guide» для получения более подробной информации.

#### **«Родительский замок» - SIRIUS Parental Lock**

Этот «замок» предназначен для спутникового цифрового радио SIRIUS Satellite Radio. Он не включается, если режим «SAT Radio Mode» установлен в положение «None».

#### **Подменю HDMI**

##### **Audio TV OUT**

**Off:** звук не выходит на TV по HDMI.

**On:** звук выходит на TV по HDMI и будет слышен через динамики телевизора.

Это предпочтение определяет, выводится ли аудио сигнал, принимаемый на вход HDMI IN, на выход HDMI OUT. Вы можете пожелать включить эту настройку, если ваш телевизор подключен к выходу HDMI OUT, и вы захотите прослушивать звук от компонента, который подсоединен к HDMI IN, через акустические системы вашего телевизора. Обычно, эту настройку следует устанавливать Off.

##### **Примечания:**

- Если выбрана настройка «On», и сигнал может быть выведен на телевизор, ресивер не будет выдавать звук через свои акустические системы.
- Когда включено управление TV Control - «On», эта настройка зафиксирована на Auto.
- С некоторыми телевизорами и входными сигналами, звук может не выводиться, даже если это предпочтение установлено On. Когда вы пытаетесь получить звук от своего ТВ, сигналы от компонента – источника могут быть конвертированы в формат, поддерживаемый вашим телевизором.
- Когда настройка Audio TV OUT установлена в положение «On», или включено TV Control – в «On», чтобы прослушивать звук через акустические системы вашего телевизора (см. стр. 15), если вы повернете регулятор громкости ресивера, то звук пойдет через акустические системы ресивера, а динамики ТВ будут приглушены. Для отмены этого, измените настройки ресивера, измените настройки вашего телевизора или уменьшите до нуля громкость ресивера.

#### **Lip Sync**

**Disable:** HDMI lip Sync выключена (по умолчанию).

**Enable:** HDMI lip sync включена.

Функция Lip Sync может быть установлена для автоматической синхронизации звука и видео по HDMI, основанной на информации, получаемой от подсоединенного монитора. При помощи HDMI Lip Sync, задержка звука, необходимая для синхронизации звука и изображения, вычисляется и автоматически добавляется ресивером.

##### **Примечания:**

- Данная функция работает при условии, что ваш совместимый с HDMI телевизор поддерживает HDMI Lip Sync.
- Вы можете проверить величину задержки, внесенной функцией HDMI Lip Sync на экране A/V Sync.

*Стр. 42*

#### **HDMI Control (RIHD)**

**On:** Функция RIHD включена.

**Off:** Функция RIHD выключена (по умолчанию).

Данная функция позволяет оборудованию, совместимому со стандартом RIHD и подключенному к HDMI, управляться вместе с AV ресивером (см. стр. 15).

##### **Примечания:**

- При установке “On” и закрытии меню на дисплее AV ресивера появляется название компонента, подсоединенного по RIHD и надпись “RIHD On” .“Search...” → “(name)” → “RIHD On”. Когда AV ресивер не может получить имя компонента, он показывает его как “Player\*” или “Recorder\*”, и т.п. (“\*” означает номер если компонентов два и более). При установке “Off” и закрытии меню на дисплее AV ресивера появляется надпись “RIHD Off” . “Disconnect” → “RIHD Off”
- Когда **RIHD** –совместимый компонент подсоединен к AV ресиверу по кабелю HDMI, имя подсоединенного компонента появляется на дисплее AV ресивера. Например, когда вы смотрите телепередачи, если вы решите управлять с помощью пульта Blu-ray Disc/DVD плеером (включенным) AV ресивера, имя Blu-ray Disc/DVD плеера будет выведено на дисплей AV ресивера
- Установите в **Off**, когда часть подсоединенного оборудования несовместима, или совместимость не ясна.
- Если при установке **On** работа ненадежна, выберите **Off**.
- Подробности см. в руководствах по эксплуатации на подключенные компоненты.

### Канал возврата аудио сигнала (ARC) - Audio Return Channel

#### Off:

Выберите “Off” если вы не хотите использовать канал возврата аудио сигнала (ARC).

#### Auto:

Аудио сигнал от вашего TV тюнера может быть послан через разъем **HDMI OUT** обратно на AV ресивер.

Канал возврата аудио сигнала (ARC) позволяет совместимому с HDMI 1.4 телевизору посылать аудио потоки на выход **HDMI OUT** AV ресивера. Для использования этой функции вы должны выбрать селектор входа **TV/CD**, а ваш TV должен поддерживать функцию ARC.

#### Примечания:

- Установка “**Audio Return Channel**” может быть задана только тогда, когда “**HDMI Control**” в положении “**On**”.
- Эта установка переключается автоматически в положение “**Auto**” когда “**HDMI Control**” устанавливается в “**On**” первый раз.

### Power Control

**Off:** управление питанием выключено.

**On:** управление питанием включено.

Установите **On**, чтобы установить электрическое соединение посредством HDMI между оборудованием, совместимым со стандартом **RIHD**. Эта настройка автоматически выставляется в положение “On” когда приведенная выше настройка “**HDMI Control (RIHD)**” устанавливается в “On” первый раз.

#### Примечание:

- Настройка **Power Control** может быть установлена, только когда описанная выше настройка “**HDMI Control**” установлена в положение **On**.
- Управление питанием по HDMI работает только вместе с RIHD -совместимыми компонентами, которые его поддерживают и может не работать с другими компонентами из-за их настроек или несовместимости.
- При установке On, потребление энергии ресивером возрастает.
- При установке “On”, независимо от того, находится ли AV ресивер в состоянии On или Standby, как аудио, так и видео, получаемое на HDMI вход, будет выдаваться на выход HDMI OUT для воспроизведения на TV или другом устройстве, подсоединенном к разъему HDMI OUT.
- Подробности см. в руководствах по эксплуатации на подключенные компоненты

## Управление ресивером от телевизора, подсоединенного по HDMI - TV Control

**Off:** функция TV Control отключена.

**On:** функция TV Control включена.

Установите в On, когда вы хотите управлять ресивером от совместимого с R1HD телевизора, подсоединенного по HDMI.

### Примечания:

- Не назначайте компонент, подсоединенный к HDMI входу на селектор TV/TAPE, когда вы установили "TV Control" в положение "On". В противном случае работа CEC (Consumer Electronics Control) не гарантируется.
- Установите в Off, когда телевизор несовместим, или совместимость не ясна.
- Настройка TV Control может быть установлена только когда обе описанные выше настройки **HDMI Control** и **Power Control** установлены **On**.
- Подробности см. в руководствах по эксплуатации на подключенные компоненты

### Примечание:

После изменения настроек «HDMI Control», «Audio Return Channel», «Power Control» или «TV Control», выключите питание всего подключенного оборудования (в Standby) и затем включите питание снова. Подробности см. в руководствах по эксплуатации на подключенные компоненты.

Стр. 43

## Использование функции Audio Settings

Вы можете изменять различные установки аудио, нажав на кнопку **Audio**.

### Примечание:

**Эти установки не работают, если:**

- Подключены наушники
- Когда "Audio TV Out" установлена в положение "On" (стр. 41), а входной селектор в положении ином, чем HDMI.

**1 Нажмите кнопку RECEIVER , а потом кнопку AUDIO.**

**2 Используйте кнопки Вверх/Вниз для выбора пункта, а кнопки Влево/Вправо для смены установок.**

Повторите эти шаги и для других параметров.

## Настройки регулятора тембра

Вы можете настроить низкие и высокие частоты для фронтальных АС, кроме режимов прослушивания Direct или Pure Audio.

### Bass:

**от -10 дБ до + 10 дБ с шагом 2 дБ (по умолчанию: 0 дБ).**

Вы можете усилить или ослабить низкочастотные звуки на выходе фронтальных АС.

### Treble:

**от -10 дБ до + 10 дБ с шагом 2 дБ (по умолчанию: 0 дБ).**

Вы можете усилить или ослабить высокочастотные звуки на выходе фронтальных АС.

### Примечания:

- Для обхода регулировок тембра, выберите режим прослушивания Direct, Pure Audio.
- Данная процедура также может быть выполнена на аудио/видео ресивере при помощи кнопки TONE и кнопок TONE LEVEL + и - (см. стр. 45).

## Подстройка уровней акустических систем – Speaker Levels

---

Вы можете регулировать громкость каждой акустической системы во время прослушивания входного источника. Эти временные настройки отменяются, когда ресивер устанавливают в ждущий режим. Для сохранения сделанных настроек, зайдите в меню «Калибровка уровней» - “Level Calibration” на стр. 37, прежде чем переводить AV ресивер в режим Standby.

### Subwoofer:

от –15 дБ до +12 дБ с шагом 1 дБ.

### Center:

от –12 дБ до +12 дБ с шагом 1 дБ.

### Примечания:

- Вы не можете использовать данную функцию, когда ресивер приглушен.
- Не могут быть подстроены акустические системы, которые установлены как No или None в меню Speaker Configuration (см. стр.36).

### Установки Audyssey

#### ■ Dynamic EQ

#### ■ Dyn Vol (Dynamic Volume)

См. “Dynamic EQ” и “Dynamic Volume” в разделе “Source Setup” (стр. 38).

### Функция LATE NIGHT

При помощи этой функции вы можете уменьшить динамический диапазон материала Dolby Digital, чтобы тихие звуки были хорошо слышны даже при небольшой громкости. Эта функция особенно полезна ночью, чтобы никого не беспокоить.

### LATE NIGHT

для Dolby Digital и Dolby Digital Plus имеются варианты:

**Off:** функция Late Night выключена (по умолчанию).

**Low:** небольшое уменьшение динамического диапазона.

**High:** сильное уменьшение динамического диапазона.

для Dolby TrueHD:

**Auto:** функция Late Night включается и выключается автоматически.

**Off:** функция Late Night выключена.

**On:** функция Late Night включена.

### Примечания:

- Действие этой функции зависит от проигрываемого материала Dolby Digital. Иногда эффект может быть слабым или отсутствовать.
- Функция Late Night может быть использована, только когда входным источником является Dolby Digital, Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD
- При переходе AV-ресивера в ждущий режим функция Late Night возвращается в состояние по умолчанию.

### Система Music Optimizer

Функция Music Optimizer улучшает качество звучания сжатых файлов. Ее следует использовать для музыкальных файлов, сжатых с потерями (“lossy” compression), таких как MP3. Эта установка запоминается индивидуально для каждого входного селектора.

### M.Optimizer

**Off:** Функция Music Optimizer отключена (по умолчанию).

**On:** Функция Music Optimizer включена. Индикатор **M.Opt** загорается (стр. 9)

### Примечание:



- Music Optimizer работает с входными цифровыми аудио сигналами PCM, частота выборки которых ниже 48 кГц и с аналоговыми аудио сигналами. Music Optimizer отключается при выборе режимов прослушивания Pure Audio или Direct.
- Настройки запоминаются индивидуально для каждого входного селектора.
- Индикатор **M.Opt** загорается (стр. 8).

Стр. 44

### Применение функции CinemaFILTER

При помощи функции CinemaFILTER, вы можете скорректировать звуковую дорожку, чье высокочастотное содержимое слишком резкое, сделав ее более подходящей для домашнего просмотра.

Эта функция может быть использована со следующими режимами прослушивания: Dolby Digital, Dolby Digital EX, Dolby Digital Plus, TrueHD, Dolby Pro Logic IIx Movie, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic IIz Height, Multichannel, DTS, DTS-ES, DTS Neo:6 Cinema, DTS 96/24, Neo:6, DTS-HD High Resolution, DTS-HD Master и DTS Express.

### CinemaFLTR

**Off:** Функция CinemaFILTER отключена (по умолчанию).

**On:** Функция CinemaFILTER включена

**Примечание:** Функция CinemaFILTER может не работать с некоторыми источниками.

### Audio Selector

Вы можете задать приоритет аудио выхода, когда у вас есть одновременно и цифровой и аналоговый звук на входе.

#### Audio Selector

Вы можете задать приоритет аудио выхода, когда у вас есть одновременно и цифровой и аналоговый звук на входе.

#### Audio Selector

#### ARC:

Аудио сигнал с вашего TV тюнера может быть послан на разъем **HDMI OUT** AV ресивера.\*1 При таком выборе звуковое сопровождение телевизора может автоматически получать приоритет над всеми другими назначениями.

#### HDMI:

Этот вариант может быть выбран, когда **HDMI IN** назначен как входной источник. Если назначены одновременно и HDMI (**HDMI IN**) и цифровой аудио вход (**COAXIAL IN** или **OPTICAL IN**), HDMI вход автоматически получает более высокий приоритет.

#### COAX:

Этот вариант может быть выбран, когда **COAXIAL IN** назначен как входной источник. Если назначены одновременно и и коаксиальный и оптический входы, коаксиальный автоматически получает более высокий приоритет.

#### OPT:

Этот вариант может быть выбран, когда **OPTICAL IN** назначен как входной источник. Если назначены одновременно и и коаксиальный и оптический входы, оптический автоматически получает более высокий приоритет

**Analog:** AV ресивер всегда выдает аналоговые сигналы.

#### Примечания:

- Эта настройка запоминается индивидуально для каждого входного селектора. Эта установка может быть сделана лишь тогда, когда входной источник назначен на HDMI IN, COAXIAL IN или OPTICAL IN. Если одновременно назначены HDMI (**HDMI IN**) и цифровой

аудио вход (**COAXIAL IN** или **OPTICAL IN**), вход HDMI будет выбран как приоритетный установкой его в **“ARC”** (стр. 42). Чтобы выбрать цифровой аудио вход, см. раздел **“Digital Audio (Digital Audio Input)”** (стр. 35).

\*<sup>1</sup> Вы можете выбрать **“ARC”**, если вы выбрали входной селектор **TV/CD**. Но если вы выбрали **“Off”** в установках **“Audio Return Channel”** (стр. 42), то вы можете выбрать **“ARC”**.

### **Синхронизация звука и изображения - A/V Sync**

При использовании прогрессивной развертки в вашем DVD-плеере, может оказаться, что звук и изображение рассогласованы. С помощью этой установки вы можете подкорректировать запаздывание звука.

#### **A/V Sync**

от 0 до 100 миллисекунд (мс) шагами по 10 мс.

#### **Примечания:**

- A/V Sync отключена, когда выбран режим Pure Audio, или когда режим Direct используется с аналоговым входным источником.
- Установка запоминается индивидуально для каждого входного селектора.

Стр. 45

### **Форматы входного цифрового сигнала**

---

Различные форматы входного цифрового сигнала доступны только для тех входных источников, которые вы назначили на входные цифровые разъемы; в противном случае вы увидите на экране надпись **“Analog”** (см. стр. 35).

Как правило, аудио/видео ресивер определяет формат сигналов на цифровом входе автоматически. Однако если вы замечаете ниже перечисленные проблемы во время воспроизведения источников DTS или PCM (ИКМ), вы можете указать формат сигнала вручную:

#### **Примечания:**

- Если начала дорожек источника PCM обрезаются, попробуйте настройку формата PCM.
- Если появляется шум при ускоренном воспроизведении вперед или назад компакт-дисков DTS, попробуйте настройку DTS.
- Эта настройка запоминается индивидуально для каждого входного селектора.
- Эти установки сбрасываются в авто **“Auto”** когда вы изменяете установки в меню **“Audio Selector”** (стр. 44).

**1** Нажмите кнопку **RECEIVER**, а затем нажмите и удержите кнопку **[AUDIO]** на время около 8 секунд.

**2** Пока на дисплее отображается **“Auto”** (около 3 секунд), нажмите кнопку **Left** или **Right** **◀ / ▶** для выбора одного из вариантов: **PCM**, **DTS** или **Auto**

**Auto:** Формат определяется автоматически. Если цифровой входной сигнал отсутствует, используется аналоговый вход.

**PCM:** выводятся только 2-канальные входные сигналы в формате PCM, и загорается индикатор PCM. Индикатор вспыхивает и может быть слышен шум, если входной сигнал не ИКМ.

**DTS:** Выводятся только входные сигналы в формате DTS (но не DTS HD), и загорается индикатор DTS. Если входной сигнал не DTS, индикатор вспыхивает и звук не выдается.

### **Регулировки тембра**

---

Вы можете отрегулировать низкие и высокие частоты для фронтальных акустических систем, кроме режимов Direct, Pure Audio.

**1** Нажмите кнопку **TONE** на ресивере несколько раз для выбора **“Bass”** или **“Treble”**.

## 2 Используйте кнопки TONE +/- на ресивере для регулировки тембра

**Bass:** от -10 дБ до +10 дБ с шагом 2 дБ.

Вы можете усилить или обрезать низкочастотные звуки на выходе фронтальных акустических систем.

**Treble:** от -10 дБ до +10 дБ с шагом 2 дБ.

Вы можете усилить или обрезать высокочастотные звуки на выходе фронтальных акустических систем.

**Примечание:**

- Для обхода регулировок тембра, выберите режим прослушивания Direct, Pure Audio.
- Данная процедура также может быть выполнена на пульте при помощи кнопки **AUDIO** (см. стр. 43).

Стр. 46

## Зона 2

---

Кроме вашей основной комнаты для прослушивания, вы также можете наслаждаться воспроизведением в другой комнате, или как мы ее называем, Зоне 2. Вы можете выбрать различные источники для каждой комнаты.

### Подключение Зоны 2

---

Существует два способа подключения ваших акустических систем в Зоне 2:

- 1) Подсоедините ваши акустические системы в Зоне 2 непосредственно к этому аудио/видео ресиверу.
- 2) Подсоедините их к усилителю в Зоне 2.

### Подключение ваших акустических систем в Зоне 2 непосредственно к ресиверу

При помощи такого подключения, вы можете наслаждаться 5.1-канальным воспроизведением в основной комнате и другим стереофоническим источником в Зоне 2. Это называется мощной Зоной 2, поскольку акустические системы Зоны 2 приводятся в действие ресивером. Отметим, что когда мощная Зона 2 отключена, вы можете наслаждаться 7.1-канальным воспроизведением в вашей основной комнате.

|   |
|---|
| Вы должны установить настройку «Front High / Zone 2» в положение «Zone 2» для использования такого подключения (см. стр. 47). |
|---|

### Подключение

- Подсоедините ваши акустические системы в Зоне 2 к клеммам **FRONT HIGH** или **ZONE 2 SPEAKER L/R** на ресивере.

(рисунок)

### Примечания:

- При таком подключении, громкость в Зоне 2 регулируется ресивером.
- Мощная Зона 2 не может быть использована, если настройка **Speaker Type** установлена в положение **Bi-Amp** (стр. 40).

### Подключение ваших акустических систем Зоны 2 к усилителю в Зоне 2

При помощи такого подключения, вы можете наслаждаться 7.1-канальным воспроизведением в основной комнате и 2-канальным стереофоническим воспроизведением в Зоне 2, с разными источниками в каждой комнате.

### Подключение

- Используйте аудио кабель RCA для подсоединения разъемов **ZONE 2 LINE OUT L/R** ресивера к аналоговому аудио входу на усилителе в Зоне 2.
- Подсоедините акустические системы в Зоне 2 к клеммам на усилителе в Зоне 2. (рисунок)  
(Основная комната)

**Примечание:**

- Громкость в Зоне 2 должна быть установлена на усилителе в Зоне 2.

Стр. 47

### Настройка мощного выхода в Зону 2 - POWERED ZONE 2

Если вы подсоединили ваши акустические системы в Зоне 2 к этому ресиверу, как поясняется в разделе на стр. 46, вы должны установить настройку «**Front High/ Zone 2**» в положение «**Zone 2**», как поясняется ниже.

**1 Нажмите кнопку RECEIVER, затем кнопку SETUP.**

Появится основное меню настройки.

**2 Используйте кнопки Up и Down ▲/▼ для выбора «Hardware», и затем нажмите ENTER.**

Появится меню Speaker Setup.

**3 Используйте кнопки Up и Down ▲/▼ для выбора « Front High/ Zone 2», и кнопки Left и Right ◀ / ▶ для выбора ZONE2.**

**Zone 2:**

**FRONT HIGH** или **ZONE 2 L/R** выводят звук (мощная Зона 2 включена).

**Примечания:**

- Когда выбрана настройка "Zone2" и Зона 2 включена, акустические системы Зоны 2, подсоединенные к клеммам **FRONT HIGH** или **ZONE 2 SPEAKER L/R** выводят звук, но тыловые акустические системы, подсоединенные к клеммам **SURR BACK L/R** или **FRONT HIGH SPEAKERS L/R**, не выводят звук. Когда выбрана настройка "Zone2" и Зона 2 выключена, тыловые и верхние акустические системы звучат, как обычно.
- Когда «**Front High/Front Wide/ Zone2**» установлена в положение «**Zone2**», и выбран входной селектор Zone 2, потребление в режиме standby слегка возрастает
- Мощная Зона 2 не может быть использована, если настройка Speaker Type установлена в положение Bi-Amp (стр.47).

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗОНЫ 2

Данный раздел поясняет, как включить и выключить Зону 2, как выбрать входной источник для Зоны 2, и как отрегулировать громкость для Зоны 2.

#### Управление Зоной 2 с AV-ресивера

**1 Для включения Зоны 2 и выбора входного источника, нажмите кнопку ZONE 2 и сразу (в течение 8 секунд) кнопку селектора входа.**

Включается Зона 2 и загорается индикатор ZONE 2.

Для выбора AM или FM, нажмите кнопку TUNER несколько раз.

Чтобы выбрать тот же источник, что в основной комнате, нажмите кнопку ZONE 2 несколько раз, пока на дисплее не появится сообщение "**Z2 Selector: SOURCE**".

**Примечание:**

- Вы не можете выбрать разные AM или FM радиостанции для главной комнаты и Зоны 2. Одна и та же AM/FM радиостанция будет прослушиваться в главной комнате и в Зоне 2.

**2 Для выключения Зоны 2, нажмите кнопку OFF на ресивере.**

**Примечания:**

- Когда используется мощная Зона 2, режимы прослушивания, которые требуют задние акустические системы звукового окружения (6.1/7.1) или верхние фронтальные АС или фронтальные широтные, такие как Dolby Digital EX, DTS-ES и THX Select2 Cinema, Dolby Pro Logic IIz height, and Audyssey DSX™ не доступны.
- Когда «**Front High/ Zone2**» установлена в положение “**Zone2**”, и выбран входной селектор **Zone 2**, потребление в режиме standby слегка возрастает.

Стр.48

## Управление Зоной 2 с пульта ДУ

**Примечание:**

**1** Нажмите на пульте кнопку **Zone 2**, затем направьте пульт на AV-ресивер и нажмите кнопку **STANDBY/ON**.

Включится Зона 2, и загорится индикатор ZONE 2.

**2** Для выбора входного источника для **Zone 2**, нажмите кнопку **ZONE 2**, затем кнопку селектор входов **INPUT SELECTOR**.

Для выбора AM или FM нажмите кнопку **TUNER** селектора входов несколько раз.

**Примечание:**

• Вы не можете выбрать разные AM или FM радиостанции для главной комнаты и Зоны 2. Одна и та же AM/FM радиостанция будет прослушиваться в главной комнате и в Зоне 2.

**3.**Для отключения Зоны 2, нажмите кнопку **ZONE 2**, затем кнопку **STANDBY/ON**.

## Регулировка громкости для Зоны 2

На пульте ДУ

**1.**Нажмите на пульте ДУ кнопку **Zone 2**,

**2.**Используйте кнопки **VOL ▲/▼**.

На AV-ресивере/усилителе

**1.** Нажмите на кнопку **Zone 2** (индикатор и селектор **Zone 2** на дисплее мигает)

**2.** Затем в течение 8 секунд используйте кнопки **[+]/[-]**.

Если АС в Зоне 2 подсоединены к своему усилителю, используйте его регулятор для регулировки громкости.

## Для приглушения звука в Зоне 2

На пульте ДУ

**1** Нажмите на пульте ДУ кнопку **Zone 2**

**2** Затем нажмите на кнопку **MUTING**.

Для снятия приглушения

**1** Нажмите на кнопку **Zone 2**,

**2** А затем еще раз на кнопку **MUTING**.

**Примечания:**

- Только аналоговые входные источники выводятся на разъемы **ZONE2 LINE OUT** и **FRONT HIGH** или **ZONE 2 SPEAKER L/R**. Цифровые входные источники не выводятся. Если звук отсутствует, когда выбран входной источник, проверьте, проверьте, что он подсоединен к аналоговому входу.
- Во время использования Зоны 2, режимы прослушивания, использующие задние АС или верхние фронтальные АС или фронтальные широтные, (т.е. Dolby Digital EX и DTS-ES, Dolby Pro Logic IIz height) не доступны.
- Пока включена Зона 2, функции **RI** не будут работать.
- Невозможно одновременно прослушивать разные радиостанции в основной комнате и в Зоне 2. Например, если вы слушаете радиостанцию FM в основной комнате, она также

будет использована в Зоне 2.

- Для снятия приглушения в Zone 2 достаточно попытаться отрегулировать громкость.

Стр.49

## Управление плеерами iPod

### Подсоединение док-станции Onkyo

| № | Док-станция Onkyo                       | Кабель   | Примечание  | Стр. |
|---|---|--|---|------|
| 1 | UP-A1 Dock (Universal Port Option Dock) | -  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Когда к ресиверу подсоединена док-станция UP-A1 с вставленным в нее iPod, потребление электроэнергии в режиме standby слегка возрастает.</li><li>• Вы можете управлять вашим iPod, когда "PORT" выбран в качестве входного источника.</li><li>• Для получения более подробной информации смотрите Инструкцию на UP-A1 Dock.</li></ul> | (50) |
| 2 | ND-S1                                   | Цифровой оптический аудио<br>Цифровой коаксиальный аудио<br>RI кабель          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Для получения более подробной информации смотрите Инструкцию на ND-S1.</li><li>*1 Аудио выходы ND-S1 - цифровые. Если цифровой аудио вход на вашем AV ресивере не может быть назначен на входной селектор, чей индикатор может быть установлен в "DOCK", не подсоединяйте RI кабель, иначе может произойти отказ.</li></ul>           | (50) |
| 3 | RI Dock                                 | Аналоговый аудио (RCA)<br>Компонентный видео<br>Композитный видео<br>RI кабель | <ul style="list-style-type: none"><li>• Для получения более подробной информации смотрите Инструкцию на RI Dock</li><li>*1 Чтобы использовать RI (Remote Interactive), вы должны сделать аналоговое соединение (RCA) между AV ресивером и док-станцией RI Dock.</li></ul>   | (51) |

Типы продаваемых моделей различны в зависимости от региона.

Стр.50

### Использование док-станции Onkyo для плееров iPod

Док-станция продается отдельно.

Для получения самой последней информации о док-станции посетите сайт Onkyo: [www.onkyo.com](http://www.onkyo.com)

Перед использованием док-станции UP-A1, обновите ПО вашего iPod до самой новой версии, доступной на сайте Apple Web site: [www.apple.com](http://www.apple.com)

Для получения информации о том, какие плееры iPod поддерживаются док-станцией, обращайтесь к инструкции на док-станции Onkyo.

### О док-станции серии UP-A1

С помощью док-станции серии UP-A1 (продаваемой отдельно), вы можете легко проигрывать музыку, просматривать фото или видео, записанное на ваш Apple iPod через AV ресивер, причем с гораздо более высоким качеством. Вы можете также использовать пульт ДУ ресивера для управления вашим iPod.

## Основные операции

### Примечание:

Для запуска AV ресивера может потребоваться несколько секунд, поэтому вы можете не услышать первые секунды песни.

#### • Функция авто включения - Auto Power On

Если вы запускаете воспроизведение на iPod, когда AV ресивер находится в положении Standby, AV ресивер автоматически включится и выберет ваш iPod в качестве входного источника.

#### • Функция прямой смены - Direct Change

Если вы запускаете воспроизведение на iPod, когда прослушиваете другой источник, AV ресивер автоматически выберет ваш iPod в качестве входного источника.

#### • Использование пульта AV ресивера

Вы можете использовать пульт ДУ AV ресивера для управления основными функциями iPod. (стр. 51)

### Примечания по работе:

- Набор доступных функций зависит от модели вашего iPod и его поколения.
- Прежде чем выбрать другой входной источник, остановите воспроизведение на iPod, чтобы AV ресивер по ошибке опять не выбрал iPod.
- Если к вашему iPod подключены какие-либо аксессуары, AV ресивер может не суметь выбрать входной источник правильно.
- Когда док-станция UP-A1 подсоединена к радио тюнеру UP-HT1 (**Североамериканские модели**)/UP-DT1 (**европейские и азиатские модели**) при выбранном положении AUTO селектора режимов тюнера Mode Selector, вы можете переключать входной источник с док-станции UP-A1 на тюнер, нажимая несколько раз на кнопку **PORT** на передней панели ресивера.
- Пока ваш iPod вставлен в док-станцию UP-A1, его регулировки громкости не работают. Если вы выставили громкость, когда ваш iPod был вставлен в док-станцию UP-A1, проверьте, не слишком ли она высокая, прежде чем подключать наушники.
- Функция Auto Power On не будет работать, если вы установили свой iPod на док-станцию UP-A1 Dock во время воспроизведения.
- Когда включена Zone 2, вы не сможете использовать функции Auto Power On и Direct Change.
- Не выключайте питание пока iPod все еще подсоединен к ресиверу через UP-A1 Dock.
- Устанавливайте свой iPod на док-станцию UP-A1 Dock после того, как включите ресивер.

### ■ Использование будильника вашего iPod

Вы можете использовать функцию будильника вашего iPod для автоматического включения вашего iPod и AV ресивера в заданное время. Входной источник AV ресивера автоматически установится в положение селектора [PORT].

#### Примечания:

- Для использования этой функции ваш iPod должен быть вставлен в док-станцию UP-A1, а сама станция UP-A1 подключена к AV ресиверу.
- Эта функция работает только в режиме Standard.
- Когда вы используете эту функцию, убедитесь, что громкость AV ресивера находится на приемлемом уровне.
- Когда включена Zone 2, вы не сможете использовать эту функцию.
- Для запуска AV ресивера может потребоваться несколько секунд, поэтому вы можете не услышать первые секунды песни.

- Вы не сможете использовать эту функцию для воспроизведения звуковых эффектов на вашем iPod.

#### ■ Подзарядка аккумуляторов вашего iPod

Док-станция UP-A1 заряжает аккумулятор вашего iPod, пока ваш iPod вставлен в док-станцию UP-A1 и соединен с разъемом **UNIVERSAL PORT** на AV ресивере. Пока ваш iPod вставлен в док-станцию UP-A1, его аккумулятор будет заряжаться, когда AV ресивер включен "On" или находится в режиме "Standby".

#### Примечание:

Когда к ресиверу подсоединена док-станция UP-A1 с вставленным в нее iPod, потребление электроэнергии в режиме standby слегка возрастает.

### Сообщения о статусе - Status messages

#### □ PORT Reading

Идет подсоединение к док-станции UP-A1 с проверкой

#### □ PORT Not Support

AV ресивер не поддерживает док-станцию

Используемый плеер iPod не поддерживается этим устройством.

#### □ PORT UP-A1

Док-станция UP-A1 подсоединена

#### Примечание:

- Когда соединение подтверждается, на дисплей на несколько секунд выводится сообщение "UP-A1".
- В случае, если ошибка при передаче возникает без вывода статусного сообщения на переднюю панель, проверьте подсоединение к вашему iPod.

### ND-S1

С помощью медиа-транспорта ND-S1 - Digital Media Transport, вы сможете легко воспроизводить музыку, хранящуюся в вашем iPod, через AV ресивер и обеспечивать великолепное качество звучания.

ND-S1 получает цифровые аудио сигналы прямо с вашего iPod и выдает звук высокого качества на цифровой аудио выход (оптический или коаксиальный).

#### Примечание:

- Вы должны выбрать "iPod" с помощью кнопки iPod/PC на медиа-транспорте ND-S1.
- Установите режим отображения - Input Display на AV ресивере в положение "**DOCK**" (стр. 22).

Стр. 51

### RI Dock

С помощью док-станции RI Dock, вы сможете легко воспроизводить музыку, хранящуюся в вашем Apple iPod, через AV ресивер и обеспечивать великолепное качество звучания, а также смотреть слайд-шоу или видео с плеера iPod на вашем телевизоре.

Кроме того, экранное меню (OSD) позволит вам просматривать, осуществлять навигацию и выбирать контент с вашего iPod для телевизора, а с помощью прилагаемого пульта ДУ вы сможете управлять вашим iPod с дивана. Вы даже сможете использовать пульт AV ресивера для управления плеером iPod.

#### Примечание:

- Введите соответствующий код для пульта, прежде чем использовать пульт от AV ресивера первый раз (стр. 53).
- Подсоедините док-станцию RI Dock к AV ресиверу с помощью **RI** кабеля (стр. 49).
- Установите переключатель режимов RI MODE на док-станции RI Dock в положение "**HDD**" или "**HDD/DOCK**".



- Установите режим отображения Input Display на AV ресивере в положение “DOCK” (стр. 22).

## Системные функции

### Функция системного включения - System On

Когда вы включаете AV ресивер, ND-S1, RI Dock и iPod включаются автоматически. Кроме того, когда ND-S1, RI Dock и iPod включены, AV ресивер можно будет включить нажатием на кнопку ON/STANDBY.

### Функция авто включения - Auto Power On

Если вы запускаете воспроизведение на iPod, когда AV ресивер находится в положении Standby, AV ресивер автоматически включится и выберет ваш iPod в качестве входного источника.

### Функция прямой смены источника - Direct Change

Если вы запускаете воспроизведение на iPod, когда прослушиваете другой источник, AV ресивер автоматически выберет ваш iPod в качестве входного источника.

### Использование пульта AV ресивера

Вы можете использовать пульт ДУ AV ресивера для управления основными функциями iPod.

### Использование пульта AV ресивера

Вы можете использовать пульт ДУ AV ресивера для управления основными функциями iPod.

### Использование будильника вашего iPod

Если вы используете функцию будильника вашего iPod для автоматического включения вашего iPod, AV ресивер тоже включится в заданное время и выберет iPod, как входной источник.

### Примечания:

- Связанные операции не работают при воспроизведении видео или когда будильник настроен на включение музыки.
- Если к вашему iPod подключены какие-либо аксессуары, AV ресивер может не суметь выбрать входной источник правильно.
- Эта функция работает только в режиме Standard.

### Примечания по работе:

- Используйте органы управления AV ресивера для регулировки громкости.
- Пока ваш iPod вставлен в док-станцию UP-A1, его регулировки громкости не работают. Если вы выставили громкость, когда ваш iPod был вставлен в док-станцию UP-A1, проверьте, не слишком ли она высокая, прежде чем подключать наушники.

### Примечание:

- На плеерах 5-го поколения типа iPod и iPod nano, колесо прокрутки в ходе воспроизведения не работает. Для ND-S1, используйте кнопки iPod для запуска и останова воспроизведения, а пульт – для управления другими функциями iPod.

## Управление плеерами iPod

При нажатии кнопки REMOTE MODE, которая была запрограммирована кодами для вашей док-станции, вы сможете управлять плеером iPod вставленным в док-станцию.

За информацией, как ввести коды дистанционного управления, см. стр. 63.

За более подробной информацией обращайтесь к инструкции на вашу док-станцию

## Док-станция UP-A1

Кнопка PORT запрограммирована кодами дистанционного управления для док-станции с разъемом Universal Port.

Вы сможете управлять плеером iPod, когда “PORT” выбран как входной источник.

### Когда вы используете док-станцию с разъемом Universal Port:

- Подсоедините док-станцию к разьему UNIVERSAL PORT.
- За более подробной информацией обращайтесь к инструкции на вашу док-станцию .

### Без использования шины RI Control

Вы должны сначала ввести код **82990** в пульт ДУ (стр. 53).

#### ■ND-S1

- Выберите “iPod” с помощью кнопки iPod/PC на медиа-транспорте ND-S1.

#### ■RI Dock

- Установите переключатель режимов RI MODE на док-станции RI Dock в положение “HDD” или “HDD/DOCK”.
- Кнопка **ON/STANDBY** может не работать, если введен не тот код в пульт (без RI). В таком случае проложите RI соединение и введите новый код - **81993** (с RI).

### С использованием шины RI Control

В таком случае проложите RI соединение и введите новый код - **81993** (с RI).

- Установите режим отображения Input Display на AV ресивере в положение “DOCK” (стр. 22).

Стр.52

### Сначала нажмите соответствующую кнопку REMOTE MODE

#### Доступные кнопки

| Док-станция Onkyo                     | UP-A1 | ND-S1 | RI Dock |
|---------------------------------------|-------|-------|---------|
| Кнопки                                |       |       |         |
| (1) ON/STANDBY                        |       | √     | √*1     |
| (2) TOP MENU                          |       | √*5   | √*6     |
| (3) ▲/▼, ◀/▶, ENTER                   | √     | √*5   | √       |
| (3) PLAYLIST ◀/▶                      | √*3   | √     | √       |
| (4) Fast Forward, Next, Rewind, Pause | √     | √     | √       |
| (5) REPEAT                            | √     | √     | √       |
| (5) RANDOM                            | √     | √     | √       |
| (5) PLAY MODE                         | √*4   | √*5   | √*4     |
| (6) DISPLAY*7                         | √*2   | √*5   | √       |
| (7) MUTING                            | √     | √*5   | √       |
| (8) ALBUM                             | √     | √     | √       |
| (9) VOL ▲/▼                           | √     | √*5   | √       |
| (10) MENU                             |       | √*5   | √       |
| (11) RETURN                           | √     |       |         |

#### Примечание:

- Для некоторых моделей и поколений iPod, а также для **RI Dock**, некоторые кнопки могут не работать так как ожидается.

- За более подробной информацией об iPod обращайтесь к инструкции на **RI Dock**.

\*1 Эта кнопка не включает и не выключает Onkyo DS-A2 или DS-A2X RI Dock. Ваш iPod may not отвечает при первом нажатии этой кнопки, и в таком случае вы должны нажать ее еще раз. Это происходит потому, что пульт передает команды On и Standby попеременно, так что если ваш iPod уже включен, он останется включенным и при передаче пультом команды On.

Аналогично, если ваш iPod уже выключен, он останется выключенным и при передаче пультом команды Off.

\*<sup>2</sup> Нажимайте кнопку **DISPLAY** для смены следующих режимов:

#### **Standard mode**

Ничего не выводится на экран телевизора, и вы осуществляете навигацию и выбираете контент с помощью дисплеев моделей iPod.

Только в этом режиме возможно воспроизведение видео.

#### **Extended mode (Music)**

На экране вашего телевизора показываются плей-листы (исполнители, альбомы, песни и т.п.), и вы сможете осуществлять навигацию и выбирать контент, глядя на экран вашего телевизора.

#### **Extended mode (Video)**

На экране вашего телевизора показываются плей-листы (фильмы, музыкальное видео, TV шоу, видео подкасты или передачи по запросам), и вы сможете осуществлять навигацию и выбирать видео контент, глядя на экран вашего телевизора.

\*<sup>3</sup> В режиме Extended (см. п. \*<sup>2</sup>), кнопка **PLAYLIST** используется для смены страниц.

В страничном режиме можно быстро отыскивать любимые песни, даже если список песен, исполнителей и т.п. очень длинный.

#### \*<sup>4</sup> **Resume mode**

С помощью функции Resume можно возобновить воспроизведение песни, которое шло в момент, когда вы сняли iPod с док-станции RI Dock или выбрали режим Standard.

\*<sup>5</sup> Операции можно выполнить только если вы подсоединили ND-S1 с помощью **RI** кабеля.

\*<sup>6</sup> **TOP MENU** работает как кнопка режимов Mode при использовании вместе с DS-A2 RI Dock.

\*<sup>7</sup> **DISPLAY** включает подсветку на 30 секунд.

#### **Примечание:**

- В режиме Extended (см. \*<sup>2</sup>), воспроизведение будет продолжено, даже если AV ресивер выключен.
- В режиме Extended (см. \*<sup>2</sup>), вы не можете напрямую управлять своим плеером iPod.
- В режиме Extended (см. \*<sup>2</sup>), может потребоваться некоторое время для доступа к контенту.
- В режиме Extended (см. \*<sup>2</sup>), видео контент не может быть показан на экране ТВ.

*Стр.53*

## **УПРАВЛЕНИЕ ДРУГИМИ КОМПОНЕНТАМИ**

Вы можете использовать пульт ДУ (RC-764M) AV-ресивера для управления другими AV компонентами, включая компоненты других производителей. Чтобы управлять другим компонентом, вы должны сначала ввести соответствующий код дистанционного управления на кнопку REMOTE MODE. Вам понадобится ввести код для каждого компонента, которым вы хотите управлять. Данный раздел поясняет, как ввести необходимый код дистанционного управления для компонента, которым вы хотите управлять (значение по умолчанию будет подчеркнуто) например, проигрывателем DVD, телевизором или видеомagneфоном).

## **ЗАРАНЕЕ ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЕ КОДЫ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

Следующие кнопки пульта REMOTE MODE заранее запрограммированы кодами для управления компонентами из приведенного ниже списка. Для них вам не надо вводить никаких кодов. Подробности управления этими компонентами смотрите на страницах, обозначенных:

BD/DVD - Onkyo DVD/BD-плеер (стр. 54)

TV/CD - Onkyo CD-плеер (стр. 54)

PORT – Универсальный порт Onkyo (стр. 51)

## **ВВОД КОДОВ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ**

Вам понадобится ввести код для каждого компонента, которым вы хотите управлять.

**1 Найдите соответствующий код дистанционного управления компонента в отдельном списке Remote Control Codes.**

Все коды организованы по категориям (т.е., проигрыватели DVD, телевизоры и т.п.).

**2 Удерживая кнопку REMOTE MODE, которую хотите установить, в нажатом положении, нажмите кнопку DISPLAY на 3 секунды.**

Кнопка REMOTE MODE загорится.

**Примечания:**

- Код ДУ не может быть введен для кнопки [RECEIVER] и кнопок ZONE 2.
- Только коды пульта для TV можно ввести для кнопки TV
- За исключением кнопок RECEIVER, TV, и ZONE 2, коды для любой категории устройств могут быть введены для кнопок REMOTE MODE. Однако, эти кнопки работают также как кнопки селектора входов (стр. 21), так что выбирайте кнопку REMOTE MODE, которая соответствует входу, на который вы хотите подключить свой компонент. Например, если вы подсоединили ваш CD-плеер к входу CD, выбирайте кнопку TV/CD при вводе кодов для пульта

**3 В течение 30 секунд с помощью цифровых кнопок введите 5-разрядный код дистанционного управления.**

Кнопка REMOTE MODE вспыхнет два раза.

Если коды не ввелись в пульт, индикатор на нем медленной вспыхнет только один раз.

**Примечание:**

- В таблице приведены только те коды, которые были известны на момент печати данной Инструкции, и они могут измениться.

**Коды дистанционного управления для компонентов ONKYO, подключенных по RI**

Компонентами ONKYO, подключенными по интерфейсу RI, можно управлять, направив пульт на AV-ресивер. Это позволяет вам управлять компонентами, которые находятся вне прямой видимости. Например, за дверцами шкафа.

**1 Удостоверьтесь в том, что компонент ONKYO подключен кабелем RI и аналоговым аудио кабелем (RCA).**

Подробности см. на стр.17.

**2 Введите соответствующий код для кнопки REMOTE MODE.**

**Кнопка BD/DVD.**

**31612:** Onkyo DVD-проигрыватель с RI

**Кнопка TV/CD.**

**71327:** Onkyo CD-проигрыватель с RI

**42517:** Onkyo кассетная дека с RI

**Кнопка PORT**

**81993:** Onkyo Dock (по умолчанию)

**Примечание:**

- При использовании кассетной деки, подсоединенной по шине RI, нажмите и удержите кнопку TV/CD для перехода к TAPE.

**3 Нажмите кнопку REMOTE MODE, направьте пульт на ресивер и командуйте компонентом.**

Если же вы хотите управлять компонентом ONKYO, направив пульт непосредственно на него, или же если вы желаете управлять компонентом ONKYO, не подключенным посредством RI, введите следующие коды:

**Кнопка BD/DVD.**

**30627:** Onkyo DVD-проигрыватель без RI

### **Кнопка TV/CD.**

**71817:** Onkyo CD-проигрыватель без RI

**11807:** Onkyo TV

*Стр.54*

Если же вы хотите управлять компонентом ONKYO, направив пульт непосредственно на него, введите следующие коды:

**32900:** Onkyo BD-плеер

**32901:** Onkyo HD-DVD-плеер

**70868:** Onkyo MD-плеер

**71323:** Onkyo CD recorder

**82990:** Onkyo Dock

### **Примечание:**

Если вы подключили RI-совместимую кассетную деку к разъемам **TV/CD IN**, или RI Dock к разъемам **TV/CD IN** или **VCR/DVR IN** или **GAME IN**, чтобы RI работала должным образом, вы должны установить входной дисплей в соответствующее положение (см. стр.22)

### **Сброс установок всего пульта**

Вы можете сбросить (переустановить) пульт ДУ к его настройкам по умолчанию.

**1 Удерживая кнопку RECEIVER REMOTE MODE в нажатом положении, нажмите кнопку AUDIO на 3 секунды, пока индикатор Remote не загорится.**

**2 В течение 30 секунд еще раз нажмите кнопку RECEIVER.**

Индикатор Remote вспыхнет два раза, указывая, что пульт был переустановлен.

### **УПРАВЛЕНИЕ ДРУГИМИ КОМПОНЕНТАМИ**

Нажимая на кнопку **REMOTE MODE** на пульте, которая была запрограммирована под команды вашего компонента, вы сможете управлять вашим компонентом как показано ниже.

За подробным описанием процедур ввода кодов для различных компонентов обращайтесь в раздел «**Ввод кодов дистанционного управления**» на стр. 53.

#### ***Управление телевизором (TV)***

Кнопка **TV** заранее запрограммирована под команды телевизоров, которые поддерживают RIHD\*<sup>1</sup>. Такой TV должен быть способен получать команды пульта по RIHD интерфейсу и подключаться к AV ресиверу по HDMI. Если управление вашим TV по RIHD интерфейсу не работает достаточно хорошо, запрограммируйте коды управления для вашего телевизора на кнопку **TV** и используйте режим **TV** для управления им.

#### ***Управление Blu-ray/DVD-плеером, HD-DVD-плеером или DVD-рекордером***

Кнопка **BD/DVD** заранее запрограммирована под команды управления компонентами Onkyo которые поддерживают интерфейс RIHD\*<sup>1</sup> (с ограничением для некоторых моделей). Такой компонент должен иметь возможность получать команды пульта по RIHD интерфейсу и подключаться к AV ресиверу по HDMI.

За подробным описанием процедур ввода кодов для различных компонентов обращайтесь на стр. 91.

\*<sup>1</sup> интерфейс RIHD, который поддерживает AV ресивер - это функция системного управления CEC в рамках стандарта HDMI.

*Стр.55*

Сначала нажмите соответствующую кнопку **REMOTE MODE**

#### Доступные кнопки

| Компоненты                            | TV    | DVD-плеер/<br>DVD-рекордер | BD-плеер/<br>HD-DVD-плеер | VCR/<br>PVR | Спутниковый/кабельный ресивер | CD-плеер/CD-рекордер/<br>MD-рекордер | Кассетная дека |
|---------------------------------------|-------|----------------------------|---------------------------|-------------|-------------------------------|--------------------------------------|----------------|
| (1) ON/STANDBY                        | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    | √              |
| (2) I/O INPUT, TV VOL ▲/▼             | √     |                            |                           |             |                               |                                      |                |
| (3) GUIDE                             | √     | √                          |                           | √           |                               |                                      |                |
| (3) TOP MENU                          |       | √                          |                           |             |                               |                                      |                |
| (4) ▲/▼, ◀/▶, ENTER                   | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    |                |
| (5) SETUP                             | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    |                |
| (6) Fast Forward, Next, Rewind, Pause | √*1   | √                          |                           | √           | √                             | √                                    | √*3            |
| (7) SEARCH                            | √*1*2 | √*1                        | √*2                       |             | √*2                           | √                                    |                |
| (7) REPEAT                            | √*1*2 | √*1                        | √*2                       |             | √*2                           | √                                    |                |
| (7) RANDOM                            | √*1*2 | √*1                        | √*2                       |             | √*2                           | √                                    |                |
| (7) PLAY MODE                         | √*1*2 | √*1                        | √*2                       |             | √*2                           | √                                    |                |
| (8) Числа: от 1 до 9, 0               | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    |                |
| (8) Числа: более 10                   | √*1   | √*1                        |                           | √           | √                             | √                                    |                |
| (9) DISPLAY                           | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    |                |
| (10) MUTING                           | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    | √              |
| (11) CH +/-                           | √     | √                          |                           | √           | √                             |                                      |                |
| (11) DISC +/-                         |       | √                          |                           |             |                               | √                                    |                |
| (12) PREV CH                          | √     |                            |                           | √           | √                             |                                      |                |
| (12) MENU                             |       | √                          |                           |             |                               |                                      |                |
| (13) RETURN                           | √     | √                          |                           | √           | √                             |                                      |                |
| (14) AUDIO                            | √*1   | √*1                        |                           |             | √                             |                                      |                |
| (15) CLEAR                            | √     | √                          |                           | √           | √                             | √                                    |                |

\*1 Функция RIHD не поддерживается. Интерфейс RIHD, который поддерживает AV ресивер - это функция системного управления CEC в рамках стандарта HDMI.

\*2 Эти кнопки работают так же, как цветные кнопки или кнопки A, B, C, D.

\*3 Кнопка (Pause) работает как кнопка воспроизведения в обратном направлении.

#### Примечание:

- Информацию по работе с iPod смотрите в разделе "Controlling Your iPod" (стр. 51).

Стр. 56

#### Обнаружение и устранение неисправностей

Если возникли проблемы с ресивером, попробуйте отыскать решение в этом разделе. Если вы не можете решить проблему самостоятельно, обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

Если вы не можете решить проблему самостоятельно, попробуйте переустановить AV-ресивер, прежде чем обратиться к вашему дилеру Onkyo. **Чтобы сбросить все установки к их**

заводским значениям по умолчанию, удерживая в нажатом состоянии кнопку **VCR/DVR**, нажмите кнопку **STANDBY/ON**. На дисплее появится надпись "Clear" и AV-ресивер перейдет в ждущий режим.

Отметим, что переустановка AV-ресивера удалит все предварительные настройки на радиостанции и пользовательские настройки.

Для сброса пульта к заводским настройкам, нажмите и удержите кнопку **HOME**, одновременно удерживая нажатой кнопку **RECEIVER (около 3 секунд)**. Через 30 секунд нажмите кнопку **RECEIVER** еще раз.

Экранные меню настройки появляются только на TV, подсоединенном к выходу **HDMI OUT**. Если ваш TV подсоединен к выходу **MONITOR OUT V**, или **COMPONENT VIDEO OUT**, используйте дисплей AV ресивера для смены установок

## Питание

### Не могу включить AV-ресивер

Убедитесь, что сетевой шнур должным образом вставлен в настенную розетку.

Отсоедините сетевой шнур от стенной розетки, подождите 5 секунд или больше, затем вставьте шнур снова.

### Индикатор STANDBY мигает красным цветом

Активирована схема защиты усилителя. Немедленно отключите сетевой шнур от настенной розетки. Отсоедините все кабели акустических систем и входных источников и оставьте ресивер с отключенным сетевым шнуром на 1 час. После этого, подсоедините снова сетевой шнур и установите громкость на максимум. Если ресивер остается включенным, установите громкость на минимум, отсоедините сетевой шнур и подсоедините снова ваши акустические системы и входные источники. Если ресивер отключается при установке громкости на максимум, отсоедините сетевой шнур и обратитесь к вашему дилеру Onkyo.

## Аудио

### Звук отсутствует или он очень тихий

Убедитесь, что цифровой входной источник выбран правильно (стр.35).

Убедитесь, что все аудио разъемы вставлены до конца (стр.14).

Убедитесь, что входы и выходы всех компонентов подсоединены правильно (стр.15-17).

Убедитесь, что полярность кабелей для акустических систем правильная, и что зачищенные провода находятся в контакте с металлической частью каждой клеммы для громкоговорителя (стр.11).

Убедитесь, что входной источник выбран правильно (см. стр. 21).

Убедитесь, что кабели акустических систем не закорочены. (см. стр. 11).

Проверьте громкость. AV-ресивер спроектирован для получения удовольствия от домашнего театра. Он имеет широкий диапазон громкости, допускающий точную регулировку.

Пока наушники подключены к гнезду **PHONES**, из акустических систем звук отсутствует (стр.22).

Если отсутствует звук от проигрывателя DVD, подключенного к входу HDMI IN, проверьте настройки выхода проигрывателя DVD, и убедитесь, что выбран поддерживаемый аудио формат.

Проверьте настройку цифрового звукового выхода на подключенном устройстве. На некоторых игровых консолях, поддерживающих DVD, настройкой по умолчанию является "off".

Для некоторых видеодисков DVD вам потребуется выбрать в меню формат звукового выхода. Если ваш проигрыватель грампластинок не имеет встроенного усилителя-корректора, вы должны подключить таковой между проигрывателем и ресивером/усилителем. Чтобы использовать проигрыватель грампластинок, оборудованный звукоснимателем MC-типа, требуется покупной предварительный усилитель для звукоснимателя MC, или трансформатор и усилитель корректор.

Убедитесь, что ни один из подключенных межблочных кабелей не изогнут, не скручен и не поврежден.

Не все режимы прослушивания используют все АС. (см. стр. 30).

Задайте расстояния от АС и отрегулируйте уровни отдельных акустических систем (стр.37).

Убедитесь, что измерительный микрофон отключен.

Формат входного сигнала установлен в PCM или DTS. Установите его в Auto (стр. 45).

### **Звук воспроизводят только фронтальные АС**

Когда выбран режим прослушивания Stereo или Mono, звучат только фронтальные акустические системы и сабвуфер.

Проверьте конфигурацию акустических систем (стр.36).

*Стр. 57*

### **Звук воспроизводит только центральная АС**

Если вы используете режим прослушивания Pro LogicII/IIx Movie или Pro Logic II/IIx Music/Game с моно источником, таким как AM радиостанция или моно ТВ-программа, звук сосредоточен в центральном громкоговорителе.

Убедитесь, что акустические системы сконфигурированы правильно (стр. 36).

### **Тыловые АС звукового окружения не воспроизводят звук**

Когда выбран режим прослушивания T-D (Theater-Dimensional), Stereo или Mono, акустические системы звукового окружения не звучат.

В зависимости от источника и текущего режима прослушивания, окружающие акустические системы могут воспроизводить не так много звука. Попробуйте другой режим прослушивания.

Убедитесь, что акустические системы сконфигурированы правильно (стр. 36).

### **Центральный громкоговоритель не воспроизводит звук**

Когда выбран режим прослушивания Mono или Stereo, центральный громкоговоритель не воспроизводит звук.

Убедитесь, что акустические системы сконфигурированы правильно (стр. 36).

### **Верхние фронтальные и тыловые задние акустические системы аудио окружения не воспроизводят звук**

В зависимости от текущего режима прослушивания, верхние фронтальные и тыловые задние акустические системы аудио окружения могут не выдавать звук. Попробуйте другой режим прослушивания (стр.30).

С некоторыми источниками верхние фронтальные и задние акустические системы аудио окружения могут воспроизводить не так много звука.

Убедитесь, что акустические системы сконфигурированы правильно (стр. 36).

Пока используется мощный выход на Зону 2, воспроизведение в основной комнате осуществляется только для 5.1-каналов, и верхние фронтальные, широтные фронтальные и задние тыловые акустические системы не работают (стр. 46).



### **Сабвуфер не воспроизводит звук**

Когда вы воспроизводите программный материал, который не содержит информации в канале LFE, сабвуфер не воспроизводит звук.

Убедитесь, что акустические системы сконфигурированы правильно (стр. 36).

### **Звук отсутствует в определенном звуковом формате**

Проверьте настройку цифрового звукового выхода на подключенном устройстве. На некоторых игровых консолях, поддерживающих DVD, настройкой по умолчанию является "off".

Для некоторых видеодисков DVD вам потребуется выбрать аудио формат в меню формат звукового выхода.

В зависимости от входного сигнала, некоторые режимы прослушивания не могут быть выбраны (стр.30-33).

### **Не могу выбрать режим прослушивания Pure Audio**

**(Европейские, австралийские и азиатские модели)** Пока включена Зона 2, режим прослушивания Pure Audio не может быть выбран.

### **Не могу добиться воспроизведения 6.1 или 7.1 каналов**

Если не подключены задние тыловые АС, или используются клеммы ZONE 2, воспроизведение 6.1/7.1 невозможно.

Вы не всегда можете выбрать все режимы прослушивания, в зависимости от числа подсоединенных акустических систем (стр.30-33).

### **Громкость АС не может быть установлена на 79**

Проверьте, не была ли установлена максимальная громкость (стр. 21).

После выполнения функции автоматической настройки акустических систем, или индивидуальной подстройки уровня каждого громкоговорителя, максимальная громкость может быть уменьшена. Обратите внимание на то, что индивидуальный уровень каждого громкоговорителя устанавливается автоматически после завершения процедур Audyssey 2EQ™ Room Correction и Speaker Setup (стр. 22, 37).

### **Может быть слышен шум**

Использование стяжек для связывания аудио кабелей с сетевыми шнурами, акустическими кабелями и т.п. может привести к деградации качества звука, так что не делайте этого.

На аудио кабель могут наводиться помехи. Попробуйте найти для кабелей другое положение.

### **Функция Late Night не работает**

Убедитесь, что материалом источника является Dolby Digital, Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD (стр. 43).

### **О сигналах DTS**

Когда программный материал DTS заканчивается и поток DTS останавливается, ресивер остается в режиме прослушивания DTS и индикатор DTS остается гореть. Это предотвращает шум, когда вы используете паузу, ускоренное воспроизведение или обратное ускоренное воспроизведение на вашем проигрывателе. Если вы переключаете ваш проигрыватель из DTS в PCM, поскольку ваш ресивер не может переключить форматы мгновенно, вы можете не услышать никакого звука, в таком случае вам следует остановить ваш проигрыватель примерно на три секунды, а затем возобновить воспроизведение.

На некоторых проигрывателях компакт-дисков, вы не сможете воспроизвести материал DTS правильно, даже если ваш проигрыватель подключен к цифровому входу на ресивере. Обычно, это обусловлено тем, что цифровой поток DTS был обработан (например, изменены выходной

уровень, частота выборки или диапазон частот), а ресивер не может распознать его, как подлинный сигнал DTS. В таких случаях, вы можете услышать шум. Когда воспроизводится программный материал DTS, использование паузы, ускоренного воспроизведения или ускоренного обратного воспроизведения на вашем проигрывателе может производить короткие всплески шума. Это не является неисправностью.

### **Не слышно начало звуковой дорожки сигнала, принимаемого входом HDMI IN**

Поскольку для определения формата сигнала HDMI требуется больше времени, чем для других цифровых аудио сигналов, звук на выходе может появляться не мгновенно.

## **Видео**

---

### **Отсутствует изображение**

Убедитесь, что все видео штекеры вставлены до конца (стр.14).

Убедитесь, что каждый видео компонент подсоединен должным образом (стр.15, 16 - 49).

Если видео источник подсоединен к компонентному видеовходу, вы должны назначить этот вход на входной селектор, и ваш телевизор должен быть подсоединен к **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT** (стр.16 и стр.35).

*Стр. 58*

Если видео источник подсоединен к композитному видеовходу, ваш телевизор должен быть подсоединен к HDMI OUT или соответствующему композитному видеовыходу (стр.16).

Если видео источник подсоединен к входу HDMI, вы должны назначить этот вход на входной селектор (стр.40), и ваш телевизор должен быть подсоединен к HDMI OUT (стр. 15, 35).

Пока выбран режим прослушивания Pure Audio, видео цепи отключены, и могут быть выведены на выход только видеосигналы, поступающие через HDMI IN.

На вашем телевизоре, убедитесь, что выбран видеовход, к которому подсоединен ресивер.

### **Отсутствует изображение от источника, подсоединенного к HDMI IN**

Надежная работа с адаптером HDMI-DVI не гарантируется. Кроме того, видео сигналы от компьютера PC не поддерживаются (стр. 62).

### **Экранные меню не появляются**

Убедитесь, что на вашем телевизоре выбран тот видеовход, к которому подключен ресивер.

Если ресивер не подсоединен к телевизору по HDMI, экранные меню не появляются.

## **Тюнер**

---

### **Прием зашумлен, FM-стереоприем с помехами или индикатор FM STEREO не появляется**

Переориентируйте вашу антенну.

Отодвиньте ресивер от вашего телевизора или компьютера.

Прослушивайте радиостанцию в монорежиме. (стр. 25).

При прослушивании станции AM, управление пультом ДУ может обуславливать шум.

Проходящие машины или самолеты могут давать помехи.

Бетонные стены ослабляют радиосигналы.

Если ничто не улучшает радиоприем, установите внешнюю антенну.

## **Пульт ДУ**

---

### **Пульт ДУ не работает**

Перед тем, как управлять ресивером с помощью пульта, убедитесь, что вы нажали кнопку **RECEIVER**

Убедитесь, что батареи установлены в правильной полярности (стр.4).

Установите новые батареи. Не смешивайте батареи различных типов, или старые и новые батареи (стр.4).

Убедитесь, что пульт ДУ не слишком далеко от ресивера, и что между пультом ДУ и датчиком на ресивере нет препятствия (стр.4).

Убедитесь, что AV-ресивер не подвергается воздействию прямого солнечного света или свету люминесцентных ламп инверторного типа. Переставьте ресивер, при необходимости.

Если AV-ресивер установлен в стойке, или в шкафу с дверцами из цветного стекла, пульт ДУ может работать не надежно, когда дверцы закрыты.

Убедитесь, что вы выбрали правильный режим для пульта ДУ (стр. 11 и 54).

При использовании пульта ДУ для управления аудио/видео компонентами других производителей, некоторые кнопки могут работать не так, как ожидается.

Убедитесь, что вы ввели правильный код дистанционного управления (стр.53).

Убедитесь, что вы установили одинаковый идентификатор ID на AV-ресивер и пульт ДУ (стр. 41).

### **Не могу управлять другими компонентами**

Если это – компонент Опкуо, убедитесь, что кабель RI и аналоговый аудио кабель соединены должным образом. Подключение только кабеля RI недостаточно для работы (стр. 17).

Убедитесь, что вы выбрали правильный режим для пульта ДУ (стр. 9 и 54).

Если вы подсоединили кассетную деку к разъемам **TV/CD IN**, или подсоединили модуль **RI Dock** к разъемам **TV/CD IN, GAME IN, VCR/DVR IN**, то чтобы пульт ДУ работал правильно, вы должны установить в меню Input Display параметр MD, CDR или DOCK (см. стр.22).

Для управления компонентом от другого производителя, направляйте пульт ДУ на этот компонент. (стр. 53).

Для управления компонентом Опкуо, подключенным посредством RI, направьте пульт ДУ на AV-ресивер. Убедитесь, что сначала введен соответствующий код дистанционного управления. (стр. 53).

Для управления компонентом Опкуо, который не подсоединен по RI, или компонентом другого производителя, направьте пульт ДУ на этот компонент. Убедитесь, что сначала введен соответствующий код дистанционного управления (стр. 53).

Введенный код дистанционного управления может быть неверным. Если в списке есть другие коды, попробуйте каждый.

### **Док-станция UP-A1 для iPod**

#### **Нет звука**

Убедитесь, что ваш iPod действительно играет.

Убедитесь, что ваш iPod правильно вставлен в док-станцию.

Убедитесь, что разъем UP-A1 док-станции соединен с разъемом **UNIVERSAL PORT** на AV ресивере.

Убедитесь, что AV ресивер включен, что выбран правильный входной источник и громкость увеличена.

Убедитесь, все разъемы вставлены до конца.

Попробуйте сделать переустановку вашего iPod.

#### **Нет видео**

Убедитесь, что установка выхода TV OUT вашего iPod в положении On.

Убедитесь, что выбран правильный вход на вашем TV или AV ресивере.

Некоторые версии iPod не выдают видео.

### **Пульт AV ресивера не может управлять вашим iPod**

Убедитесь, что iPod правильно вставлен в док-станцию.

Если ваш iPod в футляре, он не может правильно встать на док-станцию. Обязательно снимайте футляр с вашего iPod прежде чем вставить его в док-станцию.

Невозможно управлять iPod пока он показывает логотип Apple.

Убедитесь, что вы выбрали правильный режим работы пульта.

Если вы используете пульт AV ресивера, направляйте его на ваш ресивер.

*Стр. 59*

Когда док-станция UP-A1 подсоединена к радио тюнеру UP-НТ1 (**Североамериканские модели**)/UP-DT1 (**европейские, австралийские и азиатские модели**) при выбранном положении AUTO селектора режимов тюнера Mode Selector, вы можете переключать входной источник с док-станции UPA1 на тюнер, нажимая несколько раз на кнопку **PORT** на передней панели ресивера.

Пока ваш iPod вставлен в док-станцию UP-A1, его регулировки громкости не работают. Если вы выставили громкость, когда ваш iPod был вставлен в док-станцию UP-A1, проверьте, не слишком ли она высокая, прежде чем подключать наушники.

Если вы по-прежнему не можете управлять вашим iPod, запустите воспроизведение, нажав на кнопку Play плеера iPod. После этого им можно будет управлять.

Попробуйте сделать переустановку вашего iPod.

В зависимости от модели вашего iPod, некоторые кнопки могут не работать так, как ожидается.

### **AV ресивер неожиданно выбирает ваш iPod в качестве входного источника**

Обязательно переводите iPod в режим паузы, перед тем как сменить входной источник. Если воспроизведение не в состоянии паузы, функция Direct Change может выбрать ваш iPod в качестве входного источника по ошибке, в процессе перехода между треками.

## **Запись**

---

### **Не могу произвести запись**

Убедитесь, что на вашем записывающем устройстве выбран правильный вход.

Когда выбран режим прослушивания Pure Audio (кроме моделей для Северной Америки), видеозапись не возможна, т.к. видеосигналы не подаются на выход. Выберите другой режим прослушивания.

### **Зона 2**

Отсутствует звук.

В Зоне 2 могут быть воспроизведены только сигналы с компонентов, подсоединенных к аналоговым входам.

## **Другие неисправности**

---

### **Звук изменяется, когда я подключаю мои наушники**

Когда подключены наушники, режим прослушивания устанавливается в Stereo, если он уже не установлен в Stereo, Mono, Direct или Pure Audio, в таком случае он не изменяется.

### **Не работает дисплей ресивера**

Дисплей отключен, когда выбран режим прослушивания Pure Audio.

### **Как изменить язык мультимплексного источника**

Используйте настройку "**Multiplex**" в меню "**Audio Adjust**" для выбора "**Main**" или "**Sub**" (стр. 37).

### **Функции RI не работают**

Чтобы использовать RI, вы должны выполнить соединение RI и аналоговое аудио соединение (RCA) между компонентом и ресивером, даже если они соединены цифровым способом (стр. 17).

### **Функции System on/Auto Power On и Direct Change не работают для компонентов, подключенных посредством RI**

Эти функции не работают, когда включена Зона 2. (стр. 17).

### **При выполнении автонастройки AC “Audyssey 2EQ™ Room Correction and Speaker Setup”,**

**измерение дает сбой, отображая сообщение “Ambient noise is too high”.**

Это может быть обусловлено какой-либо неисправностью в вашей AC. Проверьте, воспроизводит ли AC нормальные звуки.

### **Следующие настройки могут быть сделаны для композитного видеовхода**

Вы должны использовать кнопки на ресивере, чтобы сделать эти настройки.

1. Удерживая в нажатом состоянии кнопку селектора входов для входного источника, который вы хотите настроить, нажмите кнопку **SETUP**.
2. Используйте кнопки ◀ / ▶ для изменения настройки.
3. Нажмите кнопку **SETUP**, когда вы закончили.

### **Ослабление видеосигнала**

Эта настройка может быть выполнена для входа DVD/BD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME или AUX. Если вы имеете игровую приставку, подсоединенную к композитному видеовходу, и изображение не очень четкое, вы можете уменьшить усиление.

**Video ATT:0:** (по умолчанию)

**Video ATT:2:** усиление уменьшено на 2 дБ.

Этот AV-ресивер содержит микрокомпьютер для обработки сигнала и управления. В редких случаях он может зависнуть из-за воздействия сильных помех, шума внешнего источника или статического электричества. В этой маловероятной ситуации выньте вилку шнура питания из розетки, подождите не менее 5 секунд и вставьте ее снова.

Опью не несет ответственности за ущерб (например, стоимость проката CD), причиненный неудачным произведением записи из-за неправильного функционирования аппаратуры. Перед записью важного материала убедитесь, что запись работает корректно.

Прежде, чем вынуть сетевую вилку из на стенной розетки, переведите AV-ресивер в ждущий режим.

*Стр. 60*

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

### **Усилительный тракт**

#### **Номинальная выходная мощность**

Все каналы:

**(Североамериканская модель)**

Минимум 80 Вт продолжительная на канал, нагрузки 8 Ом, нагружены 2 канала, полоса 20 Гц-20 кГц, макс. общие гармонические искажения 0,08% (FTC).

Минимум 90 Вт продолжительная на канал, нагрузки 6 Ом, нагружены 2 канала, частота 1 кГц, максимальные общие гармонические искажения 0,1% (FTC).

Минимум 100 Вт продолжительная на канал, нагрузки 8 Ом, нагружены 2 канала, частота 1 кГц, макс. общие гармонические искажения 0,7% (FTC)

#### **(Прочие модели)**

7 каналов × 130 Вт, на 6 Ом, 1 кГц, нагружен 1 канал (IEC)

#### **Максимальная выходная мощность**

##### **(Азиатские модели)**

7 каналов × 160 Вт, нагрузка 6 Ом, частота 1 кГц, нагружен 1 канал (JEITA)

#### **Динамическая выходная мощность**

180 Вт (3 Ом, фронт)

160 Вт (4 Ом, фронт)

100 Вт (8 Ом, фронт)

#### **Общие гармонические искажения THD**

**(Североамериканская и тайваньская модель)** - 0,08% (при номинальной мощности)

**(Прочие модели)** - 0,08% (1 кГц, 1 Вт)

#### **Коэффициент демпфирования**

60 (фронт, 1 кГц, 8 Ом)

#### **Чувствительность входа и импеданс:**

200 мВ/47 кОм (LINE)

#### **Выходной уровень и импеданс:**

200 мВ/2,2 кОм (REC OUT)

#### **Диапазон частот:**

5 Гц-100 кГц/+1 дБ, -3дБ (обход DSP)

#### **Регулировки тембра:**

±10 дБ, 20 Гц (BASS)

±10 дБ 20 кГц (TREBLE)

#### **Отношение сигнал/шум:**

106 дБ (LINE, IHF-A-взвеш.)

#### **Импеданс AC:**

Северная Америка и Тайвань: 6-16 Ом

Остальные: 4-16 Ом

## **Видеотракт**

---

#### **Входная чувствительность/Выходной уровень и Импеданс**

1 В (размах)/75 Ом (компонентный и S-Video сигнал яркости)

0,7 В (размах)/75 Ом (компонентные сигналы Pb/Cb, Pr/Cr)

0,28 В (размах)/75 Ом (сигнал цветности S-Video)

1 В (размах)/75 Ом (компонентный сигнал)

Диапазон частот компонентного видеосигнала: 5 Гц – 50 МГц (- 3 дБ)

## **Тюнер**

---

#### **Диапазон частот настройки FM**

Североамериканская модель: 87,5 МГц-107,9 МГц

Европейская: 87,5 МГц-108,0 МГц, RDS

Тайвань 87,5 МГц-108,0 МГц

Прочие: 87,5 МГц-108,0 МГц

#### **Диапазон частот настройки AM**

Модель для Северной Америки: 530 кГц-1710 кГц

Прочие: 530/522 кГц-1710/1611 кГц

Число ячеек памяти (предварительные настройки): 40

Цифровой тюнер (Модель для Северной Америки): SIRIUS

## **Общие характеристики**

---

#### **Источник питания**

переменный ток, 220-240 В, 50/60 Гц

#### **Потребляемая мощность**

Модель для Северной Америки: 4,9 А

Европейская модель: 450 Вт

Прочие: 500 Вт

#### **Потребляемая мощность в режиме Standby**

(Североамериканская и тайваньская модель) – 0.2 Вт

(Прочие) - 0.3 Вт

Габаритные размеры (Ш×В×Г): 435 × 151.5 × 328.5 мм

Вес: 9,4 кг

#### **HDMI**

Входы: IN 1, IN 2, IN3, IN4

Выходы: OUT

Разрешение видео: 1080p

Аудио форматы: Dolby TrueHD, DTS Master Audio, DVD-Audio, DSD

Поддержка: 3D, Audio Return Channel, Deep Color, x.v.Color, LipSync, CEC

#### **Видеовходы**

---

Компонентные: IN 1, IN 2,

Композитные: BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX

#### **Видеовыходы**

---

Компонентные: OUT

Композитные: MONITOR OUT, VCR/DVR OUT

#### **Аудио входы**

---

Цифровые входы: OPTICAL: 2, COAXIAL: 2

Аналоговые входы: BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, TV/CD, AUX

#### **Аудио выходы**

---

Аналоговые выходы: VCR/DVR, ZONE 2 Line OUT

Выход предусилителя для сабвуфера: 1

Выходы на AC: MAIN (L, R, C, SL, SR, SBL, SBR) + ZONE2/Front High (L, R)

Выход на наушники: 1 (6.3 мм)

#### **Прочие**

MIC: 1

Universal Port: 1

RI: 1

Характеристики и возможности могут быть изменены без предварительного уведомления.

*Стр. 61*

---

#### **Несколько слов о HDMI**

Мультимедийный интерфейс высокого разрешения, HDMI, был разработан для удовлетворения запросов цифрового телевидения и является новым стандартом цифрового интерфейса для подключения телевизоров, видеопроекторов, проигрывателей DVD, телеприставок и других

видео компонентов. До сегодняшнего дня, для подключения аудио/видео компонентов требовалось несколько отдельных видео и аудио кабелей. Посредством HDMI, единственный кабель может передавать управляющие сигналы, цифровой видеосигнал и до восьми каналов цифрового звука (2-канальный PCM - ИКМ сигнал, многоканальный цифровой аудио сигнал и многоканальный ИКМ сигнал).

Видеопоток HDMI (т.е. видеосигнал) совместим с цифровым визуальным интерфейсом DVI <sup>\*1</sup>, поэтому телевизоры и дисплеи, оборудованные входом DVI, могут быть подключены при помощи переходного кабеля HDMI-DVI. (Это подключение может не работать с некоторыми телевизорами и дисплеями, тогда изображение будет отсутствовать.)

Аудио/видео ресивер использует HDCP (защиту цифрового содержимого при широкополосной передаче)<sup>\*2</sup>, поэтому только совместимые с HDCP компоненты могут показывать изображение.

Интерфейс HDMI данного аудио/видео ресивера основан на следующем стандарте: x.v. Color, Deep Color, Lip Sync, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD и Multichannel PCM.

#### **Поддерживаемые аудио форматы**

- 2-канальная линейная PCM (ИКМ, 32-192 кГц, 16/20/24 разряда)
- Многоканальная линейная PCM (ИКМ, до 7.1 каналов, 32-192 кГц, 16/20/24 разряда)
- Цифровой поток (DSD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD MAster Audio)

Ваш проигрыватель Blu-ray/DVD должен быть способен выдавать эти форматы через выход HDMI.

#### **О защите авторских прав**

Аудио/видео ресивер поддерживает HDCP<sup>\*2</sup>, - систему защиты от копирования для цифровых видеосигналов. Другие устройства, подключенные к ресиверу посредством HDMI, также должны поддерживать HDCP.

\*1 DVI (Digital Visual Interface): цифровой стандарт для дисплейного интерфейса, установленный DDWG\*3 в 1999 году.

\*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): Технология шифрования видеосигнала, разработанная компанией Intel для HDMI/DVI. Спроектирована для защиты цифрового содержимого и требует наличия устройства, совместимого с HDCP, для отображения зашифрованного видеосигнала.

\*3 DDWG (Digital Display Working Group): Возглавляемая компаниями Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC и Silicon Image, эта открытая промышленная целевая группа предназначена для формулирования требований промышленности к спецификации цифрового подключения для высококачественных персональных компьютеров и цифровых дисплеев.

#### **Примечания:**

- Видео поток HDMI совместим с DVI (Digital Visual Interface), так что телевизоры и дисплеи с DVI входом могут быть подсоединены с помощью кабеля – переходника HDMI-DVI. (Обратите внимание, что DVI соединение передает только видео, поэтому вам потребуется еще одно соединение для аудио) Однако, надежная работа с такими адаптерами не гарантируется. Кроме того, передача видео сигналов с PC не поддерживается.
- Параметры аудио сигнала на HDMI (частота дискретизации, разрядность, и т.п.) могут быть ограничены подсоединенным источником. Если изображение плохого качества или же не слышен звук от компонента, подключенного по HDMI, проверьте его настройки. За более подробной информацией обращайтесь к Инструкции на этот аппарат.



## Использование RИHD-совместимых телевизоров, плееров и рекордеров

**RИHD**, что означает «Remote Interactive over HDMI», это название функции системного управления, которой оснащаются компоненты Onkyo. AV ресивер можно использовать с системой СЕС (Consumer Electronics Control), которая позволяет управлять системой по HDMI и является частью стандарта HDMI. СЕС обеспечивает интероперабельность между различными компонентами, однако, работа с другими компонентами – не совместимыми с **RИHD**, не гарантируется.

### О RИHD-совместимых компонентах

Следующие компоненты являются **RИHD-совместимыми**. (на февраль 2010). За самой свежей информацией обращайтесь на веб-сайт Onkyo.

#### Телевизоры - TV

- Телевизоры Panasonic, совместимые с интерфейсом VIERA Link
- Телевизоры Toshiba совместимые с интерфейсом REGZA-LINK
- Телевизоры Sharp TV (За самой свежей информацией по совместимым моделям обращайтесь на веб-сайт Onkyo.)

#### Плееры/рекордеры - Players/Recorders

- Onkyo и Integra **RИHD**-совместимые плееры
  - Плееры и рекордеры Panasonic совместимые с интерфейсом VIERA Link (только когда используются вместе с телевизором Panasonic, совместимым с VIERA Link)
  - Плееры и рекордеры Toshiba совместимые с интерфейсом REGZA-LINK (только когда используются вместе с телевизором Toshiba, совместимым с REGZALINK)
  - Плееры и рекордеры Sharp (только когда используются вместе с телевизором Sharp)
- \* Модели, кроме указанных в этом списке, могут обеспечивать некоторые функции, если они совместимы с СЕС, который является частью стандарта HDMI Standard, но все операции не могут быть гарантированы.

#### Примечания:

Не подсоединяйте более указанного ниже числа компонентов к входному разъему HDMI, иначе функция связи не будет работать правильно.

- BD/DVD-плееров – до трех.

- BD/DVD/DVR-рекордеров – до трех.

- Кабельных/спутниковых приставок (Cable/Satellite Set-top box) – до четырех.

Не подсоединяйте AV-ресивер к другому AV-ресиверу или AV-усилителю по HDMI.

Когда число **RИHD**-совместимых компонентов становится больше указанного выше, работоспособность интерфейса связи не гарантируется.

### Операции, которые можно осуществлять с помощью RИHD соединения Для RИHD-совместимых телевизоров

Соединив AV ресивер с RИHD-совместимым телевизором, можно будет осуществлять следующие связанные операции.

- AV ресивер будет переходить в режим Standby, когда телевизор переключится в режим Standby.
- Вы сможете задать в экранном меню TV - выдавать ли звук через АС, подсоединенные к AV ресиверу, или через динамики самого TV.

- Имеется возможность выдачи видео/аудио с эфира или с входа TV через AC, подсоединенные к AV ресиверу. (Необходимо соединение оптическим цифровым аудио кабелем или другим подобным, кроме HDMI кабеля).
- Входы для AV ресивера можно будет выбирать с помощью пульта телевизора.
- Операции, такие как регулировка громкости AV ресивера, можно делать с помощью пульта телевизора.

#### **Для RИHD-совместимых плееров/рекордеров**

Соединив AV ресивер с RИHD-совместимым плеером/рекордером, можно будет осуществлять следующие связанные операции.

- Когда на плеере/рекордере запускается воспроизведение, вход AV ресивера переключается на HDMI вход этого плеера/рекордера.
- Управлять плеером/рекордером, можно будет с помощью пульта AV ресивера.
- \* В зависимости от модели могут работать не все функции.

Стр. 63

---

### **Как подсоединить и настроить**

#### **1 Подтвердите подключение и настройки.**

1. Подсоедините выходной разъем HDMI OUT к входу HDMI телевизора.
2. Подсоедините выходной аудио разъем TV к входу **OPTICAL IN 2** AV ресивера с помощью цифрового оптического аудио кабеля.

• Когда задействована функция обратного канала звука с TV (ARC) в интерфейсе HDMI 1.4, это соединение не нужно (стр. 42).

3. Подсоедините выход HDMI Blu-ray Disc/DVD плеера/рекордера к разъему **HDMI IN 1** на AV ресивере.

• Необходимо назначить вход HDMI когда вы подсоединяете Blu-ray Disc/DVD плеер/рекордер к другим разъемам (стр. 35). Не назначайте компоненты, подключенные к HDMI IN одновременно на вход TV/CD. Иначе работа CEC (Consumer Electronics Control) не гарантируется.

#### **2 Смените каждый из пунктов в меню “HDMI Setup” следующим образом:**

- HDMI Control (RИHD): On
- Audio Return Channel (ARC): Auto
- Power Control: On
- TV Control: On

Более подробно о каждой из настроек можно узнать на стр. 42.

#### **3 Подтвердите настройки.**

1. Включите питание всех подсоединенных компонентов.
2. Выключите питание TV, и убедитесь, что питание всех подсоединенных компонентов автоматически выключилось благодаря связанным операциям.
3. Включите питание Blu-ray Disc/DVD плеера/рекордера.
4. Запустите воспроизведение на Blu-ray Disc/DVD плеере/рекордере, и убедитесь, что:
  - Питание AV ресивера включилось автоматически, а вход Blu-ray Disc/DVD плеера/рекордера также выбран.
  - Питание TV включилось автоматически, а вход AV ресивера также выбран автоматически.
5. Следуя Инструкции на TV, выберите пункт “Use the TV speakers” в экранном меню TV, и убедитесь, что звук исходит из динамиков телевизора, а не из AC, подсоединенных к AV ресиверу.

6. Выберите пункт "Use the speakers connected from the AV receiver" в экранном меню TV, и убедитесь, что звук исходит из колонок, подсоединенных к AV ресиверу, а не из динамиков телевизора.

**Примечание:**

• Все эти операции необходимо проделать, если вы впервые используете AV ресивер, если изменились установки одного из компонентов, если главный выключатель питания каждого из компонентов был выключен, если сетевой шнур был отсоединен от блока питания, или если пропало напряжение питания.

**4 Управляйте с помощью пульта ДУ.**

Чтобы узнать, какие кнопки можно использовать, см. стр. 54.

- Звук с дисков DVD-Audio или Super Audio CD может не выдаваться через динамики телевизора. Можно слушать звук через динамики телевизора, установив аудио выход с DVD-плеера в положение 2ch PCM. (В зависимости от модели, это может оказаться невозможно).
- Даже если вы назначили выдачу аудио через TV динамики, звук будет издаваться колонками, подсоединенными к AV ресиверу, если вы попытаетесь отрегулировать громкость или же переключить вход AV ресивера. Чтобы получить звук из динамиков TV, повторите операции на TV.
- Не подсоединяйте **RI** кабель, при соединении с **RI** и **RI** аудио совместимыми компонентами.
- Когда вы выбирает иной разъем, кроме HDMI для подсоединения AV ресивера к входу TV, вход AV ресивера переключится на "TV/CD".
- AV ресивер автоматически включается заодно с другим компонентом, когда он решает, что это необходимо. Даже если AV ресивер подсоединен к **RIHD** совместимому TV или плееру/рекордеру, он не включится, если в этом нет необходимости. Он может не включиться заодно, когда TV настроен на выдачу звука через его динамики.
- Связанные функции AV ресивера могут не работать у некоторых моделей. В таких случаях управляйте AV ресивером напрямую.

*Стр. 64*

---

**ONKYO CORPORATION**

Sales & Product Planning Div.:2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, Japan, Япония  
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8124

**ONKYO U.S.A. CORPORATION**

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A., США  
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com>

**ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH**

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY, Германия  
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

**ONKYO EUROPE UK Office**

Suite 1, Gregories Court, Gregories Road, Beaconsfield, Buckinghamshire, HP9 1HQ  
UNITED KINGDOM, Великобритания  
Tel: +44-(0)1494-681515 Fax: +44(0)-1494-680452

**ONKYO CHINA LIMITED**

Unit 1&12, 9/F, Even Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung, N.T., HONG KONG, Гонг Конг  
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039 <http://www.ch.onkyo.com/>

Домашняя Интернет-страница ONKYO  
<http://www.onkyo.com>

(C) 2007 ONKYO CORPORATION, Япония. Все права зарезервированы.